

EL SINIESTRO HA  
PODIDO SER PROVOCADO

**MADRID**

# Arde el Círculo Catalán

En el incendio ha muerto el vigilante de los locales, y han ardido sus tres pisos

**J**OSE María García Medina, muerto en el incendio que se produjo esta madrugada en el Círculo Catalán de Madrid, falleció a causa de la asfixia producida por el humo y su cadáver fue rescatado por los bomberos junto a una ventana que, al parecer, trataba de abrir.

El incendio debió iniciarse hacia las seis de la madrugada cuando en el Círculo no había más personas que el infortunado joven, que hacía las veces de vigilante nocturno del centro. Hacia las tres de la madrugada habían terminado las sesiones de "bingo" que se realizan por la noche en el Círculo Catalán y la gente había abandonado el local.

En medios allegados al Círculo Catalán no se descarta la posibilidad de que el incendio haya sido intencionado, puesto que —resaltan estos medios— parece ser que los bomberos han encontrado tres o cuatro puntos de iniciación del siniestro.

El Círculo Catalán de Madrid fue inaugurado en el año 1973, con asistencia de Don Juan Carlos, en su calidad de Príncipe de España, y de varios ministros del Gobierno. En aquella ocasión era presidente del Círculo Santiago Udina Martorell.

En la actualidad preside el Círculo Catalán de Madrid Pedro Segú Martín, quien, precisamente ayer, fue reelegido en este cargo.

(INFORMACION EN PAGINA TRES)

# ARAGON

expres

DIARIO DE  
ZARAGOZA

Director:  
Eduardo FUEMBUENA COMIN

SABADO, 1 DE JULIO DE 1978  
Precio: 18 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.592

Cortinas - Alfombras - Moquetas

**SURTIDO**  
TAPICERIAS ARBA

Requeté Aragonés, 10 - Gral. Franco, 3

Balace político de la visita de Giscard

## España entra en la «Europa del Sur»

● "Aunque no le guste a Marchais, ya no hay Pirineos", dice Carrillo

(Págs. 6 y 7)

**El alcalde,  
hospitalizado**

(Pág. 20)



PRIMER PREMIO DE LA  
**LOTERIA NACIONAL**

NUMERO

**41.725**

Socialistas de Aragón

# LLEGÓ LA UNIDAD

INFORMACION EN  
LA PAGINA VEINTE





# ANÁLISIS POLÍTICO

ESCRIBE:  
Pedro Calvo  
Hernando

## HACER IMPOSIBLE LA VIOLENCIA

**J**UAN Echevarría Gangoiti, diputado vasco de UCD, es uno de los hombres más razonables de su partido. Así me lo pareció sobre todo al escucharle en una emisión especial de Radio Nacional la misma noche del atentado del periodista José María Portell. Insistía una y otra vez en que las soluciones al clima de violencia en Euskadi no pueden venir, al menos de una manera principal, de medidas de índole policiaca. Son soluciones políticas las que se necesitan ahora con más urgencia que nunca en el País Vasco. Eso aseguraba Echevarría y me parece que tiene mucha razón. El lector recordará que exactamente eso es lo que aquí uno viene escribiendo con ocasión y sin ella.

Está bien demostrado que las medidas especiales o excepcionales de lucha contra el terrorismo no son la panacea ni hacen desaparecer los problemas. Lo más eficaz sería —lo he repetido muchas veces— hacer políticamente imposible el terrorismo. Es decir, actuar con tanta inteligencia y perspicacia que se creen las condiciones precisas para que cese la proliferación de grupos armados y para que se corte la diabólica espiral de la sangre.

Tener que escribir de este tema es especialmente doloroso para los periodistas, que acabamos de ver caer a un compañero en la dialéctica de esa vorágine irracional. Pero precisamente por tratarse de un compañero tenemos más obligación que nunca de exigir soluciones racionales, eficaces y definitivas al problema de un País Vasco que no va a poder resistir mucho tiempo en este plano inclinado. También es el momento de insistir en que nadie debe caer en la torpeza de unilateralizar las responsabilidades. Son muchos y muy diversos los culpables de lo que está sucediendo en el País Vasco.

### ¿El País Vasco en llamas?

Siempre he tratado de ser muy respetuoso con mis lectores. Por eso he huido de las proclamaciones fáciles, de los lugares comunes y de unirme al carro de los que más vociferan. La tragedia de Euskadi—si ustedes recuerdan—estaba presentida en pasados comentarios firmados por mí. Lo mismo que ahora me atrevo a escribir que si no hay soluciones políticas urgentes corremos el riesgo de ver al País Vasco en llamas, cuyos efectos no se detendrán en los límites de aquel territorio. Pero quisiera que todo esto se tomara con la misma serenidad con que uno lo escribe.

Lo primero que todos tenemos que aprender es la realidad de que el País Vasco es distinto, muy distinto al resto de las nacionalidades o regiones de España. Son muchos los que se siguen empeñando en darle un tratamiento paralelo al que se dé a los demás. Es un error primario. Es una torpeza histó-



El pueblo con José María Portell, el último adiós en Baracaldo.  
(Foto EFE)

ca. De aquí puede derivar la gravedad del hecho de que no se aceptara aquella famosa propuesta del PNV sobre la recuperación constitucional de los derechos históricos de los territorios forales vascos.

La disposición adicional que se aprobó en la Comisión Constitucional está muy bien, porque contiene una mención —más o menos simbólica, yo creo que no tan simbólica— al reconocimiento de los derechos históricos "en el marco de la Constitución". Los propios hombres del Partido Nacionalista reconocen que para un inmediato futuro incluso esa fórmula puede ser suficiente, pero que no se han de cerrar las puertas del futuro, es decir, las posibilidades de una mayor ampliación del contorno autonómico de Euskadi. Y piensan allí en las mismas condiciones con la actual redacción de la disposición adicional.

Pero viniendo todavía más a la inmediatez, ahí tenemos la realidad de un Consejo General Vasco desprovisto todavía de atribuciones propiamente dichas, lo que pone en serio riesgo la credibilidad del organismo preautonómico a los ojos del pueblo vasco. Si Euskadi contase con un fuerte y eficaz dispositivo de autogobierno ya, me parece que muchos otros problemas se habrían ido solucionando en su contexto.

### Las pervivencias franquistas

Otro factor desestabilizador viene de la suprema torpeza gubernamental de haber aplazado repetidamente las elecciones municipales, a pesar de la reiteración y seriedad con que desde algunos medios informativos se advertía a tiempo de los peligros que tal actitud traería consigo. Es una de esas veces en que uno piensa si escribir sirve de algo. La arrogancia de los políticos

a menudo es tan sublime que ni siquiera reconocen haberse equivocado cuando varios meses después se les muestran recortes de Prensa en que se advertía punto por punto lo que sucedería si no se tomaban determinadas decisiones.

El retraso de las municipales ha sido de consecuencias particularmente graves en el País Vasco, donde el choque frontal entre las dos filosofías es más evidente. Me refiero a la filosofía totalitaria del antiguo régimen, que subsiste en aquellos Ayuntamientos y Diputaciones que no han sido disueltos, y la filosofía democrática del nuevo sistema. Aunque también es cierto que esta última no adopta los mismos colores en Euskadi: las elecciones del 15 de junio no se celebraron allí en las mismas condiciones que en el resto del Estado, por mucho que ahora así se pretenda.

Imaginen ustedes lo que ha de significar la pervivencia de instituciones del franquismo en un País Vasco, sin excluir a nadie, por supuesto. Pero me parece que no es el momento. Quería simplemente llevar al ánimo de los lectores la convicción de que el problema es infinitamente más complejo de lo que dicen los interesados simplificados, tan aficionados a la demagogia y a la grandilocuencia estéril. No es por el camino de la irracionalidad como llegaremos a ver pacificado al País Vasco.

### Y la vida sigue

Mientras tanto, la vida seguía. Mala suerte la coincidencia de la visita de Giscard d'Estaing a Madrid con la aceleración del proceso de la violencia en el País Vasco. A pesar de todo, el presidente de la República Francesa ha podido tener palabras de elogio hacia el Rey y hacia las fuerzas políticas por su

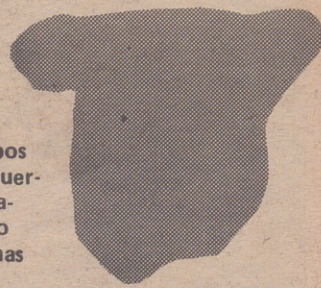
común empeño en la construcción de la democracia. El presidente francés ha dicho incluso estar admirado del proceso español hacia la democracia. Quiera Dios que pueda seguir diciéndolo siempre.

Por lo demás, la visita del presidente de Francia, a parte de sus componentes económico-comerciales, tiene una trascendencia de muy largo alcance y un enorme significado simbólico. Ningún español vivo apenas podría recordar la anterior visita a España de un jefe de Estado francés, ocurrida hace nada menos que 72 años. Lo normal es que España y Francia se entiendan. Y el contencioso de los agricultores franceses con respecto a nuestro ingreso en el Mercado Común tendrá que sustanciarse, pues otros superiores intereses lo van a exigir.

Objeto de numerosos comentarios había sido también el viaje de Adolfo Suárez a Marruecos, así como la perspectiva de una visita del premier español a Argel. La proximidad de la conferencia de la OUA en Jartum es un tema muy caliente para la diplomacia española. Es la españolidad de Canarias lo que tal vez los africanos van a poner en cuestión y ese es un tema que nos hace vibrar a todos los españoles. Y protestar por la ineficacia de nuestra diplomacia responsable de la representación española en aquel continente africano.

Por otro lado, el próximo martes comienza en el Pleno del Congreso de los Diputados el debate sobre el proyecto constitucional. Habría que pedir a todos los diputados un nuevo esfuerzo por ensanchar el ámbito del acuerdo generalizado.

Es muy importante que el mayor número posible de grupos estén de acuerdo en el mayor número de problemas posible.



DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)



# UN MUERTO Arde el Círculo Catalán de Madrid

MADRID, 1 (Europa Press).— Hacia las seis y cuarto de la mañana, se ha declarado un incendio en el edificio número 6 de la plaza de España, en el que, entre otras entidades, tiene su sede el Círculo Catalán de Madrid.

Como consecuencia del suceso, ha resultado muerto, al parecer por asfixia, el vigilante nocturno del inmueble, dicho vigilante fue hallado en la primera planta del edificio, en pijama, y sin señales externas de violencia alguna, por lo que se supone que el fallecimiento, se ha producido por asfixia.

El fallecido se llama José María García Medina, de 35 años que fue encontrado caído a la puerta de un pasillo casi a la salida de la planta.

El edificio consta de varias plantas, y han resultado dañadas por el fuego las plantas primera, segunda y tercera. Según fuentes de los bomberos, los daños han sido muy cuantiosos, y al parecer pueden afectar a la estructura del edificio.

En la extinción del incendio han participado tres vehículos del parque de bomberos, y el fuego quedó apagado hacia las nueve me-

● Se han encontrado cuatro puntos de fuego por lo que se cree que el incendio ha sido provocado

nos diez de la mañana. Durante los trabajos ha resultado herido leve uno de los bomberos.

#### CUATRO FOCOS DE FUEGO

El incendio ha afectado a las tres primeras plantas del inmueble (que consta de

unos quince pisos), que son las que pertenecen al Círculo Catalán. Dichas plantas han resultado destruidas en un 70 por 100.

Según las investigaciones policiales, el incendio ha sido provocado, ya que en las zonas afectadas han sido halladas al menos, cuatro o

cinco focos distintos de fuego, se cree que producido formando hogueras con papeles.

El vigilante nocturno fallecido, José María García Medina, era también socio del Círculo Catalán, y de-

sempeña por las noches la función de vigilante, a la vez que dormía en el edificio.

Fuentes del Círculo Catalán han manifestado a Europa Press que la entidad no había recibido hasta ahora ningún tipo de amenazas, por lo que se desconoce la identidad de los posibles autores del incendio.

#### SE JUEGA AL BINGO

Se da la circunstancia de que en el Círculo Catalán se encuentra instalado uno de los bingos autorizados de Madrid, y que anoche se estuvo jugando allí hasta casi las tres de la madrugada.

El Círculo Catalán cuenta en la actualidad con unos 3.000 socios, y es presidente del mismo don Pedro Segu.

#### INAUGURADO POR DON JUAN CARLOS

La sede del Círculo Catalán fue inaugurada en el año 1973 por el entonces Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, quien en aquella ocasión pronunció un importante discurso. Era presidente de la entidad don Santiago Udina Martorell.

Las tres plantas del Círculo Catalán tiene la siguiente distribución.

—En la primera planta se encuentra un gran halla de entrada, que es utilizado para exposiciones artísticas, así como el salón de actos y conferencias, con 200 butacas, capaz para representaciones teatrales y proyecciones cinematográficas. Ha sido la más dañada.

—En la segunda planta se había situado la cafetería, el salón de lectura y la sala de juegos.

—En la tercer planta, el despacho del presidente, la secretaría, la sala de juntas, y varios despachos que eran utilizados para gestiones y entrevistas por catalanes llegados a Madrid. También se encuentra la biblioteca, que apenas ha resultado afectada por el incendio.

#### ROSON EN EL CIRCULO CATALAN

El gobernador civil de Madrid, señor Rosón, ha visitado a media mañana la sede del Círculo Catalán, en el número 6 de la plaza de España, donde en la madrugada se ha declarado un incendio, al parecer provocado, en el que ha resultado muerto el vigilante nocturno. El señor Rosón se ha mostrado visiblemente preocupado por el hecho, y ha recorrido las tres plantas afectadas por el fuego.

Igualmente el presidente del Círculo, don Pedro Segu se ha trasladado al edificio poco a poco de recibir la noticia del suceso

## Confidencialísimo

Pérez-Varela



# Los cuadros del Museo del Prado

HAN sido muchas las veces que se han levantado para decir que algunos de los catedráticos, en la época anterior, se nombraban a dedo. Nunca me preocupó este tema y, por tanto, no conozco (o no conocía) a ningún catedrático designado con el digital. Ahora ya tengo indicios racionales sobre uno: se llama José Manuel Pita Andrade y es director del Museo del Prado. Director, por supuesto, también a dedo. Nunca ha sido este el lenguaje de esta columna, pero el señor Pita Andrade, que sustituyó a Xavier de Salas después de no sé cuántas maniobras, ha dicho ayer a un periódico de la tarde de Madrid que sabía contar. Es decir, que había contado los cuadros expuestos en las salas del Museo del Prado y que no le faltaba ninguno. Ni "Las Meninas". Respondía así, con mucho talento, al rumor recogido en este "Confidencialísimo" sobre la posible desaparición de siete mil cuadros dependientes del Museo del Prado. Después de esta exhibición estoy seguro que don José Manuel Pita Andrade aspira a ser director general de Estadística. Felicidades.

## La denuncia

De donde nunca podrá ser un buen director, si es cierto lo que recoge el diario de la tarde, es del Museo del Prado. Vamos a ver: desde finales de 1977 un grupo de personas, entre ellas varios miembros del Partido Liberal, vienen investigando el tema de la desaparición de más de siete mil cuadros que dependían de este Museo. Esta "denuncia" la elevaron a Pío Cabanillas, que, según carta original tomó medidas en el asunto. También las tomó el anterior director del Museo, Xavier de Salas, que reconocía incluso la imposibilidad de que el fiscal del Reino pudiera actuar, porque serían necesarios tiempo y estudiosos para revisar documentos y cuadros.

Es decir, que de todas estas denuncias, el actual director del Museo no sabe ni pío. Sabe, eso sí contar. Y contó, claro, los cuadros que había expuestos en las salas de la mejor pinacoteca del mundo y no le faltaban siete mil, porque siete mil cuadros, según declaraba uno de sus adláteres, entre risas, a Radio Nacional, eran más o menos el número de cuadros que tiene el Museo. Qué risa.

Lo que posiblemente no se haya molestado en inventariar el señor Pita Andrade son los miles de cuadros que están en los desvanes del Museo o en las embajadas, o en los ayuntamientos, o en los organismos oficiales. ¿A que no? ¿Seguro que no sabe que cuando se incendió el Ayuntamiento de Porriño (Pontevedra) se quemaron varios cuadros que pertenecían al Prado? ¿Conoce el número de cuadros desaparecidos en los traslados de despachos oficiales? Eso no lo sabe, ni posiblemente lo sabrá, el señor Pita Andrade, porque el cargo de director del Museo da mucho lustre, y de lo que se trata es de guardar los cuadros que permiten que este lustre se mantenga. Esos son los cuadros que debe de contar por la mañana el señor director. Los otros, qué más da. Son del pueblo. Son el patrimonio artístico español, pero no dan honores. ¿Qué risa, verdad, señor director? Entérese don José Manuel: cuando yo decía que se sospechaba que habían desaparecido del Museo del Prado siete mil cuadros no me refería a los cuadros que cuenta por las mañanas, no me refería a "Las Meninas" o al "Cristo", de Velázquez, me refería, según la "denuncia" formulada en su día tanto a su antecesor como al señor Pío Cabanillas, a los miles de cuadros que, dependiendo de esa casa que usted ahora dirige y por la que el pueblo español tiene un reverencial respeto, no se sabe, siempre según el citado documento, dónde están. Atentamente.

## Hoy, en todo el país:

# PAROS DE LA POLICIA MUNICIPAL

MADRID, 1 (Efe).— Las policías municipales de toda España efectuaron hoy una hora de paro en protesta por el asesinato, hace varios días, de un compañero en la localidad guipuzcoana de Tolosa.

Esta acción fue resuelta por la coordinadora del cuerpo en su primer congreso y se efectuará de forma coordinada en todo el país. Los tres turnos de trabajo realizarán sus paros correspondientes, entre 12 y 13 horas, entre las 18 y 19 horas y entre las 24 y 1 horas, respectivamente.

En Canarias, los turnos de paro se adelantarán una hora, sobre el horario local, para hacerlos coincidir con las acciones del resto del país. La policía municipal de

Palma de Mallorca, sin embargo, no realizará paros y sus miembros portarán durante toda la jornada, lazos negros en su brazo izquierdo.

#### REUNION DE FUNCIONARIOS DE PRISIONES

MADRID, 1 (Efe).— La reunión celebrada en la Escuela de Estudios Penitenciarios por funcionarios de prisiones de diversos centros se celebró dentro de unos cauces lo más democráticos posibles, afirmó a "Efe" un portavoz de la U.D.P. asociación que agrupa a funcionarios de este sector. Según esta asociación,

durante la reunión se observó un claro intento de boicot por parte de algunos funcionarios asistentes hacia determinadas propuestas y personas.

El tema central de la reunión fue la sindicación. Con este fin, fue elegida una comisión gestora provisional. La U.D.P. manifiesta antidemocráticos y represivos.

En la asamblea de U.D.P. se aprobó la admisión de nuevos miembros y se acordó la expulsión de otro, por no estar de acuerdo su línea de conducta con la que mantiene la unión. Según el citado portavoz tras la reunión, la comisión gestora informó al director general de los puntos tratados en la misma.



## EL NUEVO ARZOBISPO DE VALENCIA

VALENCIA.— El Clero valenciano cumplimenta a su nuevo arzobispo, monseñor Roca Cabanellas. (Foto Efe).



José Solís, en un coloquio con Sartorius y Chaves:

# EL RUMOR QUE GALOPA...

## Siete mil cuadros desaparecidos del museo del Prado

**N**UESTRA pinacoteca nacional, de valor incalculable, ha sido objeto en los últimos años no sólo de un fabuloso expolio, principalmente en iglesias, ermitas y conventos, sino también de una "fuga" de lienzos de propiedad particular, que han pasado la frontera enrollados en los porta-maletas de los coches y hoy están en manos de chamarreros internacionales.

De haberse hecho un balance, tarea imposible, de todos los objetos de arte y, sobre todo de los cuadros que han salido de España en estos últimos años, es muy posible que su valor superase la cifra de miles de millones de pesetas que huyeron camino de Suiza.

Ahora mismo, circula por Madrid un rumor que de confirmarse podría constituir un escándalo mundial. Se dice que existen sospechas de que alguien ha entrado a saco en el museo del Prado para cargar con un fuerte botín. No se sabe, por quién, cómo, ni cuándo se llevó a cabo el expolio, el robo o las cesiones en depósito a terceros. Tampoco concretan los rumores si ha sido tarea lenta de muchos años. En fin, que el rumor dice muy poco, pero preocupa mucho, porque la sospecha clara está que sin ninguna confirmación, hace pensar que del museo del Prado han desaparecido unos siete mil cuadros. Y siete mil cuadros, con marco y todo, no se escamotean en una noche ni se transportan en un camión. En todo caso, habría sido labor de muchos años, de muchos hombres y... de muchos camiones.

## JEFE DE ADMINISTRACION

PARA DOS EMPRESAS AUXILIARES DE CONSTRUCCION

### SOLICITAMOS:

- Prácticas en contabilidad mecanizada.
- Experiencia de dos años en puesto similar.
- Dedicación plena en jornada partida.

### OFRECEMOS:

- Condiciones económicas a convenir.
- Incorporación rápida.

INDUSTRIA Y MONTAJES ELECTRICOS

Cecodoro Aguilera, S.A.

AIRE ACONDICIONADO

CLIMAGUILAR

Escribir con historial, aspiraciones y plazo de incorporación a Oficina de Empleo del SEAF-PPO. Molino de las Armas, 6 y 8. Ref. Z-3/2.934.

La correspondencia se devolverá tras ser estudiada exclusivamente por Dirección

# "Quiero el sindicato único"

MADRID, 1 (Efe).— "Yo nunca he utilizado el término sindical, he utilizado el de sindicato nacional", ha declarado José Solís Ruiz, dieciocho años delegado nacional de Sindicatos y ministro de Trabajo en el primer Gobierno de la monarquía, en el espacio "Contante y sonante", de Radio Nacional de España, sobre el patrimonio sindical. Más adelante el señor Solís señaló: "Yo soy, desde luego, partidario de un sindicato único".

A esta afirmación, los representantes de Comisiones Obreras y Unión General de Trabajadores, Nicolás Sartorius y Manuel Chaves, respectivamente, compañeros de coloquio del ex-ministro, respondieron que ellos también, pero que diferenciaban de él en que no lo querían obligatorio. "Bien, bien, bien, ya. Pero así nacimos", afirmó Solís.

En cuanto al tema de la devolución del patrimonio sindical, CC.OO y UGT estuvieron de acuerdo en que debería volver a los trabajadores representados por las centrales sindicales más significativas señalando el matiz la UGT de que a ellos habría que devolverles anteriormente los bienes que se le incautaron en 1939.

Por su parte, Solís se mostró partidario de devolver el patrimonio sindical histórico a sus legítimos dueños, y el patrimonio sindical acumulado en estos cuarenta años dedicarlo a atenciones sindicales de todo tipo, pero administrado por el Estado con participación de los trabajadores y de los patronos o empresarios.

Manuel Chaves desglosó en dos partidas los bienes sindicales acumulados. Por una parte las obras sindicales, Educación y Descanso, Obra Sindical del Hogar, Obra Sindical de Artesanía, Formación

## CC. OO. y UGT: "Cuanto más sindicalistas existan mejor para el Gobierno. Eso, a largo plazo, es un factor de desestabilización de la democracia"

Profesional, etc, que deben pasar a ser propiedad del Estado, pero prestando servicios a los trabajadores y bajo la supervisión de un órgano de control con participación de las centrales más significativas, que vigile esta restación.

Por otro lado —continuó Chaves— están los locales en los que han estado ubicados los organismos sindicales que deben ser, en función de los resultados electorales sindicales, devueltos a las centrales más significativas, aunque su propiedad sea, después de las elecciones locales, de los ayuntamientos y diputaciones provinciales.

"Lo grave de los problemas de la devolución de los bienes sindicales —según Nicolás Sartorius— es que el Gobierno no negocia absolutamente nada. Opino que los bienes sindicales son del Estado y los está pasando a diversos ministerios sin consultar con la comisión de UGT y CC.OO nombrada al efecto".

### AL SERVICIO DE TODOS

Solís Ruiz hizo un encendido elogio del sindicato vertical: "De todos los organismos que yo he conocido, muy pocos he visto que se hayan administrado con el rigor de la Organización Sindical".

"Es un patrimonio ingente —añadió Solís— que debe estar al servicio de todos los españoles sin distinción, por medio de una representación de la colectividad que debe ostentar el estado llevando su control y destinándolo a atenciones primordiales sindicales. Por supuesto en este organismo deben estar representadas las centrales sindicales más significativas para saber que destino se le da a todo el patrimonio".

Más adelante, a lo largo del coloquio, Manuel Chaves señaló que todo se reduce a un problema político: "Me da la impresión de que este Gobierno lo que pretende es que el sindicalismo sea un sindicalismo muy débil. Cuanto más sindicatos existan mejor para el Gobierno. Eso, a largo plazo, es un factor de desestabilización de la democracia".

El representante de Comisiones Obreras apoyó también esta tesis: "Cuando el sindicato vertical era un engranaje fundamental para que el capitalismo llevara sus planes, todo era para el sindicato. Tenía locales, la unidad era impuesta y obligatoria... et. Todos esos elementos, ahora que son democráticos los sindicatos, ya no se les da. Lo que era bueno antes ya no lo es. Se trata de debilitar el sindicalismo. Esto es lo que interesa al Gobierno y a la patronal".

Al final del debate todos estuvieron de acuerdo en reconocer la urgencia en resolver los problemas de los funcionarios de la antigua Organización Sindical.

## EL DIRECTOR DE "EL FARO DE CEUTA", PROCESADO POR DESACATO

Fue multado por el alcalde cuando fotografiaba el coche de éste que estaba mal aparcado

CEUTA, 1 (Efe).— El director del periódico local "El Faro de Ceuta", Antonio Luis Ferrer Pena, ha sido denunciado por el alcalde de la ciudad como responsable de un delito de desacato.

Esta denuncia ha sido provocada por un editorial que, bajo el título de "Alcalde... (ja,ja)", publicó "El Faro" a consecuencia de una multa de tráfico que el propio alcalde impuso al periodista, mientras éste fotografiaba el coche del alcalde, aparcado en lugar prohibido.

### RECURSO SOBRE LA TRAMITACION DEL SUMARIO

BARCELONA, 1 (Efe).— El abogado del director de "Interviú", interpuso recurso de súplica sobre la tramitación del sumario

relativo al reportaje "Los Rosón, azote de Galicia", publicado por esta revista.

En concreto, el recurso se interpuso ante la sección quinta de la Audiencia Provincial de Barcelona, contra la resolución dictada por la misma por la que se declara la competencia del juzgado de instrucción número 10 de Barcelona para seguir la tramitación de dicho sumario.

Al respecto, el juzgado número 10 de Barcelona se inhibió ya a favor del juzgado de Hospitalet, previo dictamen del Ministerio fiscal en ese sentido.

El Juzgado de Hospitalet dictó el pasado 10 de junio auto de procesamiento contra Antonio Alvarez Solís y José Luis Morales, director y redactor, respectivamente, de "Interviú".



# JAMONES ARCEGA

EXPOSICION Y VENTA:

San Antonio María Claret, 47 - 49  
Teléfono 35 98 59 - ZARAGOZA

JAMONES DE JABUGO, TERUEL, SERRANO A PRECIOS DE FABRICA

Y no olvide que ARCEGA tiene selectos embutidos y quesos para el "gourmet" más exigente

Servimos a restaurantes, hoteles, colegios, bares, etc. ... en un eficaz y rápido servicio, a los mejores precios

## el día

SANTORAL: S. Casto y S. Secundino, mártires, y Sta. Leonor.

EL SOL sale a las 4,48 y se pone a las 19,48 (hora solar).

LA LUNA sale a las 2,9 y se pone a las 16,20 (hora solar).



\* En Lebrija, pregunta primero por la madre que por la hija.

\* En Lecifena (Zaragoza), ni palabra mala, ni obra buena.

\* En Linares (Jaén), cuatro huevos son dos pares.

1511.— El explorador portugués Alfonso de Albuquerque toma posesión de la península de Malaca.

1615.— Nace el religioso y escritor francés Francisco de Salignac de la Mothe-Fenelon, generalmente conocido por Fenelon. Su obra, "Las aventuras de Telemaco", sirvió durante mucho tiempo, y en distintos países, como texto obligado para iniciar a los escolares en las bellezas de la lengua francesa.

1646.— Nace el matemático, filósofo, político y diplomático alemán Godofredo Guillermo Leibnitz. En 1676 descubrió el cálculo diferencial.

1723.— Nace en Santa Eulalia de Sorriba (Asturias), Pedro Rodríguez, conde de Campomanes, diplomático y economista, presidente de las Cortes con Carlos III, ministro con

## efemérides

Carlos IV y fundador de las Sociedades Económicas de Amigos del País.

1818.— Nace Ignacio Semmelweis médico húngaro, descubridor de la causa de la fiebre puerperal, que causaba grandes estragos entre las parturientas.

1872.— Nace el ingeniero, aviador y constructor de aviones francés, Luis Bleriot, primero que cruzó en avión el canal de La Mancha.

1918.— El alcalde de Madrid establece la obligatoriedad, por parte de los propietarios de edificios, de colocar alumbrado eléctrico en las fachadas.

1948.— Los soviéticos se reirán

de la comandancia aliada que gobernaba a Berlín desde el término de la segunda guerra mundial.

1970.— Inauguración, en Estados Unidos, del primer servicio comercial de televisión en el mundo, entre Nueva York y Pittsburgo.

1976.— El primer ministro de Holanda, Joop van der Uyl, es nombrado presidente de la Comunidad Europea.

1977.— Llegan a Barcelona, procedentes de Argentina, los restos del presidente de la Liga Catalana, Francesc Campo.

1977.— La Comunidad Económica Europea (CEE) y los países miembros de la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA) llegan a un acuerdo para la libre circulación de productos industriales.

## Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S. A.

ZONA II

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras en sus instalaciones, interrumpirá el servicio eléctrico mañana domingo, día 2, según se detalla a continuación:

De las 7 a las 14 horas en los Centros de Transformación de sectores "Cascajo", "Seral" y "Postigo Real", de Alagón.

Igualmente se verán afectados todos los C.T. de particulares que derivan de la línea de circunvalación a 15 K.V. de la localidad.

En caso de que se terminen los trabajos con anterioridad a la hora prevista se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 1 de julio de 1978



## El Decreto Ley anti-terrorista, en las Cortes

## Martín Villa:

## "No hay excesos"

MADRID, 1 (Logos).—El ministro del Interior, Martín Villa, informó ayer tarde ante la Comisión de Urgencia Legislativa de las Cortes, del contenido del real decreto-ley sobre medidas de persecución a las bandas armadas.

Martín Villa manifestó, después de informar a la Comisión de Urgencia Legislativa, que se quedó debatiendo el decreto, que el Gobierno tenía una idea muy clara de cómo se debía facilitar la acción policial en el campo del terrorismo de acuerdo con el proyecto que ya estaba enviado a las Cortes, pero que, según la moción aprobada por el Congreso el pasado miércoles, en la que se emplazaba al Gobierno y se le pedía que asumiera sus responsabilidades con urgencia, el Gobierno se vio obligado a transformar el proyecto de ley, con una vigencia temporal, hasta tanto que el mencionado proyecto esté aprobado por las Cortes.

"Estamos —añadió el ministro— en una situación en que las Cámaras tienen que dar prioridad al trabajo constitucional. El pasado lunes, yo vine al presidente del Congreso y le pedí me informara sobre la situación en que estaba la tramitación del proyecto de ley pendiente en la Cámara y le urgí a que el proyecto se tramitara por vía de urgencia.

Como ustedes ya conocen —añadió el ministro— el decreto-ley arbitra medidas para facilitar la acción policial como las que han tomado todos los países. Hay, además, un control judicial a posteriori, dado que al tiempo de tomar estas medidas especiales, la autoridad gubernativa tiene obligación de comunicarlo al juez competente. Por otra parte el Gobierno comparecerá ante las Cámaras para explicar el uso que haga de estas medidas.

Existe una urgencia en el proceso y se limitan los beneficios de carácter penitenciario que el Gobierno entiende que en cada caso deben ser aplicables a los delitos de terrorismo. Se puede o no aceptar la ley, pero las intenciones están claras. Queda un tema plantado, además por algún grupo parlamentario que es la comunicación del detenido, en su caso procesado, con el exterior.

En el debate se puede introducir este tema, que será necesario recoger cuando se apruebe el proyecto de ley sobre asistencia jurídica a los detenidos. El Gobierno tiene autoridad suficiente para demostrar al país que hará un uso exquisito en sus límites justos del real decreto-ley, igual que hizo a primeros de 1977 cuando se adoptaron otras medidas similares en relación con los secuestros practicados por los grupos. No se trata de excesos gubernativos. Queda clara la eficacia de las medidas llevadas a cabo en aquel momento y lo mismo haremos ahora.

Si el decreto se aprueba, el ministro dijo que hoy sería publicado en el Boletín Oficial del Estado y que entraría de inmediato en vigor. Dijo que también se habían hecho retoques en el decreto, para adaptarlo a la futura ley.

## SOLO DOS ABSTENCIONES

El decreto-ley fue aprobado por la mayoría con las

"El Gobierno hará un uso exquisito de él, en sus límites justos"

Socialistas y Minoría Catalana, únicas abstenciones, en razón al procedimiento utilizado por el gabinete

abstenciones del representante socialista Chaves y el diputado independiente Arana, por no estar de acuerdo con el procedimiento, aunque sí en el fondo del decreto.

Estas abstenciones fueron comentadas por Pérez Llorca de UCD manifestando que con el decreto se respondía a la urgencia hecha por todos los grupos al Gobierno al aprobar una moción del Congreso del pasado miércoles, y el decreto-ley era el único procedimiento que tenía el Gobierno para ganar unos días. El decre-

PSOE, valoró positivamente la asunción de responsabilidades por el ministro del Interior y explicó que la postura de abstención del grupo socialista estaba basada en que consideraban que es peligroso precedente la asunción del decreto-ley y que el Gobierno había podido hacer un decreto sin necesidad de implicar a las Cortes.

El Parlamento podría haber dictaminado el proyecto de ley en 48 ó 72 horas como se hizo con la amnistía. De hecho el País Vasco va a quedar en una situación de Estado de Excepción aun-

actividades terroristas, así como armas y munición que se les ha intervenido, en la que se viene a demostrar implicaciones en la venta de armas, en dos ocasiones, de la Embajada de Mauritania en Bruselas, y "en de un país árabe" —sin especificar cuál— en Londres.

## NO HA HABIDO "TORTURAS"

"Ante la falsedad de tendenciosas noticias que se están difundiendo por determinados medios de información —señala una nota oficial de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao—, atribuyendo imaginarios malos tratos de obra a los detenidos habidos en las últimas fechas, entre los que se encuentran presuntos autores de actos terroristas (secuestros, atracos, robos, intimidaciones, etc); encuadrados todos ellos como dirigentes, responsables o miembros de los grupos "taludes", activistas de la organización ETA político-militar, esta Jefatura Superior quiere salir al paso de tales maniobras propagandísticas de descrédito de quienes están interesados en que el terrorismo, con su secuela de asesinatos y vio-

## PERIODISTAS CONTRA EL TERRORISMO



Periodistas y trabajadores de Prensa, en número cercano al millar, salieron ayer a la calle en Madrid para expresar su protesta por el asesinato del director de "Hoja del Lunes" de Bilbao, José María Portell, a manos de ETA. La marcha, que se inició en Atocha, llegó hasta la plaza de Neptuno donde se guardó un minuto de silencio en memoria del compañero muerto. En la foto, una de las pancartas que pasearon por Madrid, el dolor y la protesta de los periodistas para el vil atentado.

to, además, será derogado en cuanto la ley entre en vigor, y ambas Cámaras —dijo Pérez Llorca— así como el portavoz de UCD en el Senado, Jiménez Blanco se comprometen a tramitar la ley con la máxima urgencia. Pero con estos días que se ganan se puede evitar que la escalada terrorista sea trágica para algunas personas. El Senado podría aprobar la ley en una sola sesión. Entiendo —añadió Jiménez Blanco— que los grupos políticos que se han abstenido por estas cuestiones de procedimiento no han asumido plenamente su responsabilidad.

De otra parte, las medidas que se arbitren, el ministro del Interior las asumirá bajo su responsabilidad y de su uso se dará cuenta inmediata a ambas Cámaras en la forma que estas determinen.

El presidente de las Cortes, Hernández Gil, manifestó que no se habían formulado objeciones al contenido y todos los grupos habían puesto de relieve que el decreto-ley estimulaba la tramitación urgente del proyecto de ley.

Chaves, por parte del

que el decreto-ley tenga una vigencia que se extienda a todo el ámbito nacional.

Chaves dijo que todos estaban de acuerdo en que las medidas eran necesarias, por que si no, podría desestabilizarse la democracia, incluso producir una involución o "ulsterización" del País Vasco.

Pérez Llorca indicó que si no se acaba con el terrorismo el terrorismo acaba con la democracia. Chaves añadió que si la ley no está aprobada antes de que se promulgue la Constitución, podría incurrir en anticonstitución.

Arana, que aunque se titula independiente representa a la Minoría Catalana en la Comisión de Urgencia, se manifestó del mismo modo contra el procedimiento, puesto que entendía que el Parlamento podría haber aprobado el proyecto en cuarenta y ocho horas.

## BILBAO: 14 DETENIDOS

BILBAO, 1 (Logos).—La Jefatura Superior de Policía de Bilbao ha facilitado una nota informativa en relación con las 14 detenciones practicadas, de individuos su-

lencia, sigan multiplicándose en esta sufrida región vasco-española.

Para poner en evidencia las calumniosas imputaciones, a la vez que procura que los ciudadanos conozcan lo incierto de las aludidas aseveraciones, se hace constar que en la mañana de ayer se ha solicitado del juez de instrucción de guardia la designación de un médico forense que reconozca y certifique el estado de todos y cada uno de los 14 detenidos que se encuentran en esta dependencia.

## NO QUIEREN QUE SUS MARIDOS VAYAN AL NORTE

GRANADA, 1 (Logos).—Unas treinta mujeres, esposas de miembros de la Policía Armada, se han encerrado en la Iglesia del Sagrado Corazón a primeras horas de ayer tarde, después de haber realizado una manifestación ante la Jefatura Superior de Policía. El objeto es la protesta es, junto a otras reivindicaciones, el que no quieren que sus maridos sean destinados al norte de España.

## El corral

Poco a poco, muy despacito, la Diputación General de Aragón va convirtiéndose en termómetro de la realidad regional y local. Los consejeros del organismo preautonómico han querido hacer suyo también el contencioso abierto con el escándalo de "CONSTRUCCIONES CINCA" en el que ya entran en juego hasta los pistoleros "incontrolados". El suceso protagonizado el otro día en el Paseo de la Independencia por el incontrolado Fuentes Barrau ha llegado hasta los despachos provisionales de la Diputación General para ser abordado con energía. De esos despachos ha surgido la feliz idea de anular temporalmente la licencia de actuación a la empresa constructora responsable de este larguísimo "affaire"

La Diputación General de Aragón y sus hombres tienen, en este asunto, una dorada ocasión para lucirse cara a la opinión pública aragonesa que ha visto desfilar durante nueve largos años en torno al edificio de la calle de Barcelona a innumerables funcionarios de la Administración central y local (Ayuntamiento, Delegación de la Vivienda, Urbanismo, etcétera) que no han sabido o no han podido hincarle el diente al enrevesado asunto. Si los gestores regionales tuvieran más suerte que los centralistas, el "gol" político sería como el de Zarra o el de Marcelino: de los que hacen época.

Ante esa perspectiva cabe desearle a la consejería regional de la Vivienda mucha suerte y mucha vista para conseguir que, al cabo de esos nueve años, se haga justicia. Si así fuera los esfuerzos dedicados a este "affaire" habrán merecido la pena.



Hoy termina el triunfal recorrido de Valéry Giscard d'Estaing por tierras españolas. Tanto en Madrid como en Santiago de Compostela el presidente de Francia ha sido locuaz con todos sus interlocutores, a quienes ha cubierto de elogios y parabienes por el proceso democrático emprendido.

Más callandito, GISCARD y sus ministros, durante su estancia en España ya han conseguido vendernos cuatro "airbus" e intentan, hasta última hora, colocarnos también otra partida de "mirages" al objeto de enjugar el déficit comercial que los franceses tienen con nosotros.

A las palabras de Giscard, palabras aterciopeladas y dulces, el viento acabará llevándose. A los "airbuses" y a los "mirages" es más difícil que se los lleva. Lo que sí se ha ido y sin necesidad de que soole el viento ha sido nuestro circunstancial superávit en el comercio con los franceses.

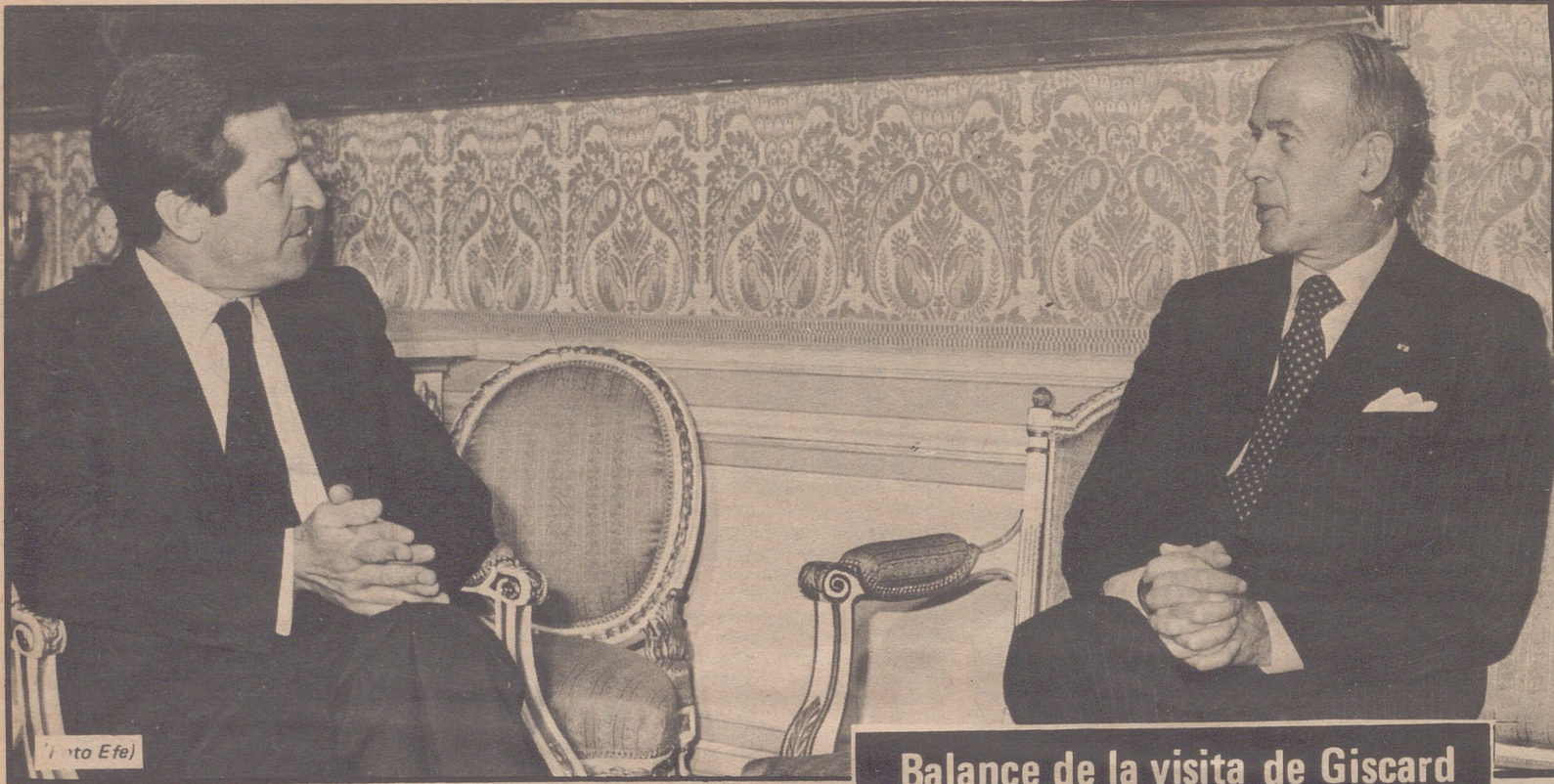


Esta mañana nos hemos levantado con la desagradable noticia de la hospitalización del alcalde de Zaragoza, MIGUEL MERINO, aquejado de una repentina dolencia que le sobrevino en el transcurso de un acto oficial. El del señor Merino es un mal físico que, casi con toda seguridad, ha sido aivado por las preocupaciones municipales y pre-electorales.

A mejorarse.

J. L. Costa Velasco





Balance de la visita de Giscard

gunta que le formulamos sobre cómo veía Francia nuestra participación al respecto— se limitó a hacer hincapié en la importancia de nuestra colaboración bilateral, incluídas maniobras conjuntas e industria de armamento. Los intereses de tipo general en materia de defensa, son, según Giscard, los mismos para España y para Francia. Sobre si nuestro país debería acercarse a la OTAN, sólo en lo político (como Francia) o también en lo militar, el presidente francés se abstuvo de pronunciarse. Recordó su cooperación con los países de la alianza únicamente en el plano político, pero puntualizó: "Yo no puedo influir en la decisión del Gobierno español al respecto". Parece, no obstante, que Francia veía con interés un estrechamiento de las relaciones militares con España a nivel bilateral y que no tiene especial interés en que nuestro país se integre en el dispositivo militar de la OTAN. Al hacer balance el viaje de Giscard a Madrid, cabe sacar una primera conclusión que a cambio de muy buenas palabras, pero sin dar

**J.V. COLCHERO**  
Enviado especial

# España entra en

MADRID-SANTIAGO, 1

**A**DOLFO Suárez irá a París antes de finales de año, invitado por su colega francés, Raymond Barre. La invitación del primer ministro galo la traía el presidente Giscard en su equipaje político y se la ha presentado al jefe del Gobierno español, a quien recibió primero en el palacio de Aranjuez y de quien fue después huésped a la hora del almuerzo.

Se van a institucionalizar las consultas periódicas a alto nivel y a nivel de ministros entre España y Francia, según ha explicado el presidente Giscard en la conferencia de prensa celebrada ayer tarde, con la que concluyó la parte oficial de la "cumbre" de Madrid. Este es, sin duda, el fruto más concreto de la histórica visita del jefe del Estado francés a España. Supone nuestra salida definitiva del aislamiento internacional de la era franquista y nuestra consolidación como potencia democrática europea.

Giscard ha comparado —respondiendo a una pregunta que le formulé al respecto en la rueda de prensa— la política de buena vecindad y amistad de Francia con Alemania y España, sus dos principales estados vecinos. Ha explicado que entre París y Madrid no es necesario un tratado de amistad, como el concluido entre París y Bonn, porque las relaciones hispanofrancesas no arrastraban el lastre de las germanofrancesas, de tres guerras devastadoras en menos de un siglo. Las consultas y encuentros periódicos, como están institucionalizados entre Bonn y París desde hace tres lustros, cristaliza ahora entre París y Madrid y abre nuevos cauces en el espíritu de buena vecindad de nuestras relaciones.

## LA EUROPA DEL SUR

Francia pretende aumentar el peso de la "Europa del Sur" de la Europa latina (Italia aunque con menos frontera común que nosotros y Alemania es vecina muy importante) en el conjunto de la Europa Occidental y, sobre todo, de la futura Europa comunitaria cuando pase de ser la de los "nueve" para

convertirse en la de los "doce" (con Grecia, Portugal y España). El apoyo político de Francia a la democracia española es, tras la visita de Giscard, irreversible. Ahora habrá que evitar el que esta "luna de miel" de Francia y España, de la "Europa del Sur" despierte recelos en Alemania, los países del Benelux, y los escandinavos y hasta en Gran Bretaña. En la "Europa del Norte" se está siguiendo con lupa el viaje de Giscard por tierras de España.

La larga conversación de Suárez con Giscard, que se continuó durante el almuerzo, ha tenido como tema principal el de nuestras relaciones con Europa. Nos consta que el jefe del Gobierno español, ha puntualizado al presidente francés que el no ponernos demasiados obstáculos contribuiría a un fortalecimiento del proceso democrático. No se ha planteado por parte española la posibilidad de "quemar etapas" en el proceso de integración de España al Mercado Común. Quizá por temor a pinchar en hueso, pues el presidente francés ha insistido, ante los políticos españoles y ante la prensa, en que toda incorporación de un nuevo miembro al Mercado Común requiere un riguroso cumplimiento de trámites y plazos. Giscard, que de palabra tanto se ha volcado en favor de la democracia española durante su estancia en Madrid, tendrá que demostrar en el futuro que obras son amores y facilitar la incorporación de España a la Comunidad Europea.

## HILO DIRECTO

Según hemos podido saber de muy buena fuente, Giscard y Suárez han hablado a fondo de la cooperación política entre la Comu-

nidad y España ya antes de nuestro ingreso como miembro de pleno derecho. París nos abrirá un cauce de consultas ya en la fase de negociación (con lo que, dados los vasos comunicantes entre los miembros del Mercado Común estaremos al tanto de cuanto se "cueza" políticamente en la Comunidad). Después se producirá un paulatino acercamiento, semejante al que hubo entre los "seis" y Gran Bretaña, Dinamarca e Irlanda en la fase anterior de la ampliación del Mercado Común. Desde la adhesión hasta el momento en que concluya el período de transición estaremos políticamente integrados ya en todos los gremios comunitarios.

El próximo viaje de Suárez a París, que se concretará para el próximo otoño, servirá para realizar un amplio inventario sobre nuestras relaciones con Francia y con Europa y servirá para encauzar nuestra negociación de ingreso en la Comunidad, en la que Francia ha ofrecido un sincero apoyo "aún a riesgo de sacrificios". El delicadísimo tema agrícola del Mercado Común no se resolverá, sin embargo, con España ya dentro de la Comunidad, sino como espectadora. Los franceses y los italianos quieren utilizarnos como aliados a distancia frente a los países nórdicos. Giscard ha dicho que había que acabar con la discriminación agrícola para los productos mediterráneos, pero ha dejado bien claro que nuestro país no podrá intervenir en la reforma de la regulación agrícola comunitaria más que a través de sus relaciones con los estados miembros. A lo sumo, se nos consultará indirectamente, pero no contribuiremos a forjar el futuro Mercado Común agrícola, al que nos incorporaremos una vez con-

cluido su nuevo reglamento.

Giscard ha insistido en que lo importante en las relaciones entre España y la Comunidad es "evitar malentendidos" y para ello propone esa gran reunión a nivel de Gobiernos —los jefes de ambos Gobiernos y sus ministros principales— para "hacer balance" y encauzar provechosamente las negociaciones. La iniciativa tiene, sin duda, su interés, pero habrá que evitar el que otros países —sobre todo Alemania— vean con recelo la constitución de una "entente" hispano-francesa, sobre todo si en Bonn temen que a quienes correspondería pagar la factura del ingreso de España sería a la opulenta República Federal (que es la que habrá de encajar mayores sacrificios sea cual sea la regulación futura que se dé al Mercado Común Agrícola). El Gobierno español no ha presionado para acelerar nuestro ingreso en la Comunidad. Acepta el largo calendario propuesto por la Comunidad. En ello puede haber influido no sólo su convencimiento de que hubiera sido inútil presionar, como el criterio de que cuanto más se consolide la nueva imagen de España como potencia europea será mayor nuestro peso político y, en consecuencia, la posibilidad de obtener mejores condiciones. Por lo visto en altas esferas políticas españolas preocupa el que España pudiera entrar en la Comunidad Europea de manera endeble y que la influencia de una España débil quedaría diluida por las grandes potencias.

## LA OTAN "CONGELADA"

Sobre la cooperación de España a la defensa occidental, el presidente Giscard —respondiendo a la pre-

- Mercado Común: Francia apoyará pero sin vulnerar los trámites
- Entente: Se institucionalizarán las visitas periódicas a alto nivel
- Orden Público: los "refugiados políticos" no tienen razón de ser
- Defensa: París no tiene interés a nuestro ingreso en la OTAN

nada concreto, él se ha anotado una serie de negocios sustanciosos para Francia, como es la adquisición por parte de España de medio centenar de Mirages, que va a permitir trabajar con horas extraordinarias de millares de obreros de la Dassault que de otra forma hubiesen vivido amenazados de paro por falta de pedidos. Y otro tanto —aunque en mucha menor escala— cabe decir de la industria aeronáutica francesa que trabajaba para el avión civil "Airbus", de cuyo nuevo modelo va a adquirir Iberia cuatro aparatos.

Y la verdad es que los franceses han hecho un buen negocio, aunque algunos portavoces oficiosos del presidente Giscard anden lamentándose de que los Mirage se venden en España en unas condiciones que les van a suponer a Francia perder dinero, que únicamente se ha aceptado el contrato para salvar los puestos de trabajo y que se va a ceder mucha tecnología y a abrir una cooperación a la industria aeronáutica española que puede suponer en el futuro una delicada competencia.

El Airbus es un proyecto en el que España participa desde hace muchos años (construimos los alerones de cola y otras piezas de menor cuantía) y hasta ahora no habíamos adquirido un solo aparato. En esta empresa del Airbus participan también alemanes y británicos. Es un proyecto aeronáutico europeo en el que España coopera y es lógico que adquiera también algunos aviones para su flota aérea civil. Quizá lo inoportuno de estas compras —gestadas a lo largo de años y prácticamente decididas desde hace meses— ha sido el darla a conocer como motivo del viaje de Giscard, produciendo la impresión de que el presidente



francés nos ha "colocado" los aviones a cambio de las buenas palabras políticas.

## NO HABRA EJE MADRID - PARIS - RABAT

El tema Canarias no ha ocupado especialmente la atención de la "cumbre" hispanofrancesa. Giscard ha recordado en la conferencia de prensa en Madrid que todos los estados ribereños del Atlántico saben perfectamente que la población es de origen español y, además, que esa población ha tenido oportunidad de expresar su voluntad en las elecciones democráticas celebradas en España. Luego, ante la insistencia de algún periodista que le inquirió sobre la "contrapartida" que esperaba Francia por el apoyo en el tema canario, el presidente francés explicó que Francia no espera contrapartida, pues es una conclusión a la que ha llegado sin que haya sido objeto de ninguna negociación.

No habrá —como hemos podido confirmar tanto de parte española



LA GRANJA DE SAN IDELFONSO (Segovia). — SS. MM. los reyes de España don Juan Carlos y doña Sofía acompañados del presidente de la República Francesa Valery Giscard d'Estaing, y su esposa visitaron el Real Sitio de la Granja de San Idelfonso (Foto Efe)

# la «Europa del Sur»

## ● Africa: Sí a las Canarias españolas, no a una política conjunta en Africa

## ● Comercio: Giscard nos vendió "Mirages" y "Airbus"

como francesa, así lo ha dado a entender también Giscard en su conferencia de prensa— una política conjunta de Francia y España en Africa. Ambas tienen interés en mantener una soberana independencia en esa importante región del mundo. Ello confirma lo que nos dijo Suárez el lunes en Fez, que si hay un "eje" París-Rabat no pasará por Madrid. Giscard sí apoya, sin embargo, cualquier iniciativa para restablecer y consolidar la paz en el norte de Africa (nos consta que Suárez ha expuesto a Giscard muy minuciosamente la política española en el Magreb) Suárez y Giscard están de acuerdo en que una Mauritania independiente es indispensable en cualquier arreglo futuro sobre la zona. En ello coinciden totalmente los intereses de Madrid y París y la seguridad de Mauritania parece que sí ha sido objeto de especial atención en el cambio de impresiones sobre Africa. No hay una acción común de Francia y España ante la próxima "cumbre" de la OUA en Jartum, si bien Francia como otras naciones con las que España mantiene cordiales relaciones, ha explicado a sus amigos de Africa el tema de Canarias.

Seguramente la concesión más importante de Giscard en su viaje a Madrid se ha producido en el tema de la pesca. Al plantearse en la conferencia de prensa, casi se ha disculpado ante la opinión española. Ha dicho: "Sabemos que existe un auténtico problema y que es muy difícil que la opinión pública española comprenda la forma en que se ha planteado, ya que había un acuerdo pesquero de 1967 que funcionaba satisfactoriamente". La regulación del Mercado Común ha sido la culpable y ha planteado

un problema que Giscard califica de "jurídico y técnico". Pero lo importante es que el presidente francés se ha comprometido a hacer concesiones en cuanto exista un acuerdo marco entre España y la Comunidad Europea. Sin duda, en este tema de la pesca tan grave para España, tendremos oportunidad de comprobar la buena voluntad de Francia en esta nueva etapa de nuestras relaciones seculares iniciada con la visita de Giscard.

## SE ACABARON LOS "REFUGIADOS POLITICOS"

El tema de los vascos exiliados en Francia no se ha tratado en la "cumbre" hispanofrancesa, según nos ha asegurado el presidente francés en su conferencia de prensa. Ha dicho que Francia no tiene que tomar ninguna decisión respecto a esos exiliados, pero que el cambio democrático en España supone un cambio para ellos, pues al haber libertad en España ya, de hecho no puede haber "refugiados políticos". El presidente ha puntualizado que quienes incurran en actividades criminales no podrán considerarse refugiados políticos en Francia sino que serán considerados delincuentes que serán tratados con arreglo a las normas del derecho común.

## OREJA: LA SOLIDARIDAD VECINAL

Ya en Santiago el ministro espa-

ñol de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, ha conversado, en un recorrido por las rúas compostelanas, con los informadores, y al ser requerida su impresión en torno a la presencia del presidente Giscard en España, y concretamente su visita a Santiago, dijo que es una afirmación de valores entre dos pueblos que tienen lazos en común de solidaridad y trabajo.

Respecto a las conversaciones entre España y Francia, dijo que se trata de llevar a cabo una relación intensa entre Francia y España, que están unidas por la historia y la geografía, y el trabajo en común de solidaridad y trabajo.

También dijo que hará posible que Europa, con estas relaciones entre España y Francia, sea más fuerte y más solidaria para la defensa de los derechos humanos.

Ha destacado la presencia de Giscard en Santiago como un peregrino

francés más, que tenía gran deseo en conocer esta ciudad.

## HOY, GISCARD A PARIS

Por otra parte la jornada de Giscard de ayer en tierras gallegas transcurrió entre el clamor de los gallegos, fuera de todo protocolo. Tras recorrer la ciudad y su barrio viejo y asistir a una cena ofrecida por el Ayuntamiento, se alojó en el Hotel de los Reyes Católicos, precisamente en la misma suite que ocupara en varias ocasiones el general Franco.

Hoy sábado Giscard y Juan Carlos presenciaron a bordo del porta-helicópteros Dédalo unos ejercicios navales, en tanto la esposa del presidente francés y doña Sofía recorrieron con mayor detenimiento la ciudad compostelana. Ya por la tarde el presidente emprende vuelo directo desde el aeropuerto de Labacolla a París.

## Carrillo, tras su entrevista con Giscard

# "AUNQUE NO LE GUSTE A MARCHAIS, YA NO HAY PIRINEOS..."

...excepto entre los partidos comunistas de Francia y España"

PARIS, 1 (Efe).— La prensa francesa evoca esta mañana en particular las entrevistas del presidente francés Valery Giscard d'Estaing con los líderes de la oposición española y con el presidente Suárez.

La confianza entre Madrid y París está restablecida, afirma el conservador "Le Figaro", subrayando que el presidente francés con su visita ha rendido un homenaje oficial a un éxito excepcional: la transformación de la España franquista en un Estado democrático.

El jefe del Estado francés concluye "Le Figaro" ha sabido hablar a los españoles con un lenguaje razonable y sincero, sin esconder las dificultades que será necesario superar conjuntamente una vez que España se incorpore a la Comunidad Económica Europea.

El diario comunista "L'Humanité" se limita hoy a informar de la entrevista de Giscard-Suárez, y se hace eco también de las conversaciones de Carrillo: "Aunque no le guste a Georges Marchais, entre Francia y España, ya no hay Pirineos, excepto entre los partidos comunistas.", ningún comentario ni análisis político acompaña esta información...

El rotativo de orientación socialista "Le Matin" da prioridad en su información a la entrevista Giscard-Carrillo, evocando el silencio

observado a este respecto por el Partido Comunista francés.

"Le Matin" muestra la contradicción existente entre el Partido Comunista español y el Partido Comunista francés con respecto a la entrada de España en el Mercado Común Europeo. Como es sabido el partido de Georges Marchais se opone intransigentemente a la adhesión de España a la Comunidad por considerar que ello "causaría la ruina de los agricultores franceses del sur del país".

También el izquierdista "Liberation" comenta con cierta ironía la entrevista Giscard-Carrillo "estrategia del consenso, compromiso histórico, Eurocomunismo a la española, sentido del pacto, distensión... nos faltan las palabras para poder comentar esta excepcional entrevista entre Carrillo y Giscard, que es todo eso al mismo tiempo" afirma "Liberation". Para el derechista "L'Aurore" en cambio esta visita oficial de cuatro días, del presidente Giscard a España constituye un viaje positivo, aunque no se haya decidido nada de espectacular.

En particular en el plano agrícola, Francia ha anunciado oficialmente su apoyo a la entrada de España en la Comunidad.

Al mismo tiempo, concluye "L'Aurore" el jefe del Estado ha podido así descubrir una nueva España: una España democrática, la del consenso nacional.



# TABLERO DE LA INFORMACION INMOBILIARIA

## FINCAS PEIRONA

Antonio Peirona Gracia A.P.I.  
 Apartamentos playa:  
 SALOU.— Dos dormitorios, salón, cocina, baño, terraza, amueblado. 1.200.000.  
 SALOU.— Apartamento, dos dormitorios, salón, baño, cocina, terraza 7 m<sup>2</sup>, garage propio, a 50 metros de la playa, amueblado. 1.500.000.  
 SALOU.— Apartamento a estrenar, lujo, con todos servicios de la urbanización, 2 piscinas, amueblado 1.734.000. Facilidades.  
 CALAFELL.— 4 habitaciones, todo exterior, 80 m<sup>2</sup> útiles, piscina, lujo. 3.000.000.  
 SEGUR DE CALAFELL.— Apartamento, 950.000 amueblado.  
 COMARRUGA.— Grandes ocasiones.  
 Sanclemente, 13. Tlf. 21 77 61

## LOMAS DE GARRAPINILLOS

se venden  
**HUERTOS FAMILIARES**  
 desde 1.000 m<sup>2</sup>;

Con árboles frutales en plena producción.  
 Agua y luz. Facilidades 36 meses gran oportunidad.

Razón en: Coso, 34 entlo. izqda.  
 Tlf. 222069 horas oficinas.  
 Verlos sábados de 4 a 8 y domingos de 10 a 2  
 En Garrapinillos (Puente de Clavería)

## VIA IMPERIAL, N.º 23

—( Junto iglesia Santiago )—

Pisos llaves mano 2-3-4-5 habitaciones, lujo, venta directa del constructor. Información en obra lunes a viernes, incluso domingos mañana, de 10.30 a 1.30. Teléfono 219277

INMOBILIARIA LOS SITIOS

tenemos  
**119 pisos más**  
 en el sector  
 de san José



Información:  
**DUMESA**  
 Sanclemente, 6 - 2.º - C

## DOS CHALETS EN BENIDORM

Vendo 16.000.000 y 9.000.000. 1.500 metros cuadrados terreno, 290 metros cuadrados superficie construida, 130 metros cuadrado terraza, 2 garages, bodega, calefacción. Situación: Cala ("La Roca") y La Nucia ("La Perla"). Informes, 255582. Zaragoza.



Fincas Pinilla

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Sanclemente, 6, 3º E  
 Teléfonos 21 67 24 - 21 03 56

25 AÑOS

DE PROFESIONALIDAD AVALAN NUESTRAS GESTIONES INMOBILIARIAS

COMPRAS - VENTAS - ARRIENDOS - Y TRASPASOS EN GENERAL

# 76 VIVIENDAS SOCIALES EN UTEBO

CON CALIFICACION OBJETIVA Z-25/77  
 ZONA RESIDENCIAL 60% ZONAS LIBRES

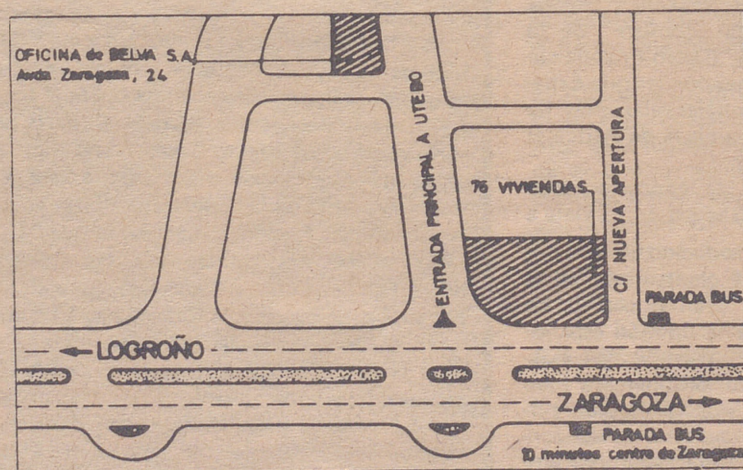
CALEFACCION, AGUA CALIENTE Y PLAZAS DE GARAGE.  
 A 15 minutos DEL CENTRO DE ZARAGOZA CON PARADA BUS A 20 mts.

## FORMA DE PAGO

ENTRADA 15% EN UN AÑO  
 RESTO 20 AÑOS  
 CUENTA AVAL 277-13-CAMZAR

## INFORMACION

DELEGACION DEL MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y CONSTRUCTORA AVD. ZARAGOZA N.º 24  
 TELFNO. 77 06 27 - UTEBO - ZARAGOZA





## ANUNCIOS OFICIALES

EXCMO. AYUNTAMIENTO  
DE LA INMORTAL CIUDAD  
DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado nº 141 de fecha 14 de junio del año 1978, se publica anuncio de convocatoria de la subasta para contratar las obras de construcción de Parque en los Pinares de Venecia.

Los antecedentes de esta subasta se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de VEINTE días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 8-7-78.

Lo que se hace público para general conocimiento.

I.C. Zaragoza, 21 de junio de 1978

El secretario general  
XAVIER DE PEDRO Y SAN GIL

EXCMO. AYUNTAMIENTO  
DE LA INMORTAL CIUDAD  
DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado nº 141 de fecha 14 de junio del año 1978, se publica anuncio de convocatoria de la subasta para contratar las obras de instalación de barandilla en el Pº de los Reyes de Aragón y calzada opuesta en las márgenes del Canal Imperial y obras complementarias de pavimentación.

Los antecedentes de esta subasta se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de VEINTE días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 8-7-78.

Lo que se hace público para general conocimiento.

I.C. Zaragoza, 21 de junio de 1978

El secretario general  
XAVIER DE PEDRO Y SAN GIL

EXCMO. AYUNTAMIENTO  
DE LA INMORTAL CIUDAD  
DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado nº 146 de fecha 20 de junio del año 1978, se publica anuncio de convocatoria del concurso para contratar la señalización horizontal mediante marcas viales en la ciudad de Zaragoza.

Los antecedentes de este concurso se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de VEINTE días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en el concurso, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 14-7-78.

Lo que se hace público para general conocimiento.

I.C. Zaragoza, 22 de junio de 1978.

El secretario general  
XAVIER DE PEDRO Y SAN GIL

En 1978, por un Aragón  
próspero:

CONSUMA PRODUCTOS  
ARAGONESES

**ENSEÑANZA**

LATIN: clases particulares. Dirigirse Villacampa, 42, 4º Dcha.

## DELICIAS

Avenida de Madrid, número 44, esquina Añoa del Busto  
Entrada desde 600.000 pesetas, resto en 10 años

3-4 habitaciones exteriores, calefacción y agua caliente centrales, parquet en pasillos y salón, plaqueta en baños y cocina, carpintería interior en Sapelly, exterior en aluminio, decorados y empapelados, terraza de la Comunidad, portero automático.

INFORMACION Y VENTA:

MAPASA, COSTA, 9, 3º. IZDA. ZARAGOZA.  
VERLOS DIRECTAMENTE EN LA OBRA POR LAS  
TARDES, DE 3,30 a 7, INCLUSO SABADOS.

Mantendrá reuniones con las fuerzas de  
Seguridad y con Ramón Rubial

Martín Villa,  
en Bilbao

NOTA DE "LA GACETA DEL NORTE":  
"Proseguiremos la andadura periodística con  
el norte insobornable del servicio a la verdad"

BILBAO, 1 (Efe y Europa Press).— A las doce menos cuarto del mediodía ha llegado al aeropuerto de Sondica el ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, que mantendrá hoy diversas reuniones en Bilbao.

Acompañan a Martín Villa los directores generales de la Guardia Civil, Seguridad, Política Interior, el general inspector de la Policía Armada y el general jefe del Estado Mayor de la Guardia Civil.

Desde el aeropuerto de Bilbao, el ministro del Interior se trasladó al Gobierno Civil de Vizcaya, donde mantendrá diversas reuniones con representantes de las fuerzas de seguridad del País Vasco. A la una de la tarde acudirá al ayuntamiento para entrevistarse con el alcalde de Bilbao, después acudirá a la diputación foral de Vizcaya, donde es previsible que mantenga una reunión con el presidente del Consejo General Vasco, Ramón Rubial.

La estancia de Martín Villa en Bilbao se prolongará hasta esta noche. Los resultados del viaje los expondrá, según ha manifestado a "Efe" el propio ministro, en una reunión que mantendrá con los periodistas.

NOTA DE "LA GACETA DEL NORTE"

"La Gaceta del Norte" de Bilbao publica hoy una nota de su consejo de administración, en relación con el asesinato del periodista José María Portell, redactor-jefe de dicho periódico. La nota dice lo siguiente:

"Ante el criminal atentado en el que perdió la vida José María Portell Manso, el consejo de administración de la "Editorial Vizcaína, S.A." editora de "La Gaceta del Norte", al expresar de nuevo su más profundo pesar y sentimiento a doña Carmen Torres Ripa, viuda de Portell, y a todos sus familiares, desea hacer público:

—El reconocimiento, homenaje y gratitud de este consejo de administración hacia la persona que José María Portell Manso, hombre íntegro y periodista ejemplar, que dedicó lo mejor de su vida a nuestro periódico, con una entrega y constancia que constituyen un auténtico modelo profesional. Las aportaciones que José María Portell Manso

hizo a lo largo de sus casi diecisiete años en nuestro periódico, como fue, por ejemplo, su dedicación al desarrollo informativo regional, constituyen verdaderos hitos en la historia de "La Gaceta del Norte".

—Nuestro sincero agradecimiento hacia cuantos trabajan en esta casa por el ejemplo de solidaridad y compañerismo que han demostrado de forma tan palpable.

Nuestro propósito es proseguir la andadura periodística en defensa de los ideales del humanismo cristiano y la convivencia pacífica, con el norte insobornable del servicio a la verdad".

EL LUNES NO HABRA  
HOJA DEL LUNES  
EN BILBAO

En señal de duelo por el asesinato de José María Portell y en solidaridad con los demás periódicos bilbaínos, no se publicará "Hoja del Lunes" de la próxima semana, según acuerdo tomado por la junta directiva de la Asociación de la Prensa de esta capital.

La junta directiva ha hecho público al respecto la siguiente nota:

"El próximo lunes no se publicará la "Hoja del Lunes" de Bilbao en señal de duelo por el asesinato de nuestro director José María Portell Manso, que en paz descanse. Y en solidaridad con la jornada de luto vivida el pasado jueves por todos los periódicos bilbaínos.

Al mismo tiempo agradecemos a nuestros lectores la excelente acogida que dispensaron al número especial de "Hoja del Lunes" dedicado a nuestro director, por cuyo eterno descanso rogamos una oración".

EXPLOSION DE UN  
POTENTE ARTEFACTO

Un potente artefacto,

con mecanismo de relojería hizo explosión en unas obras en construcción de la localidad vizcaína de Baquio en las últimas horas.

El artefacto envuelto en una bolsa deportiva, fue colocado junto a un pilar de sustentación, de una sección de ochenta por treinta centímetros, compuesto de hormigón armado y diez barras de hierro de 20 milímetros, quedó prácticamente destruido.

Expertos en construcción afirmaron que si hubieran estado construídas las paredes maestras, el edificio hubiera caído debido a la onda expansiva.

Los daños materiales ocasionados en las obras —realizadas por la empresa "Proersa"— son cuantiosos. También afectó a varios edificios colindantes con rotura de cristales y marcos de ventanas.

Un sector de vecinos de Baquio recurrió contra la construcción de estas viviendas al Tribunal Supremo, recurso que fue desestimado lo que llevó consigo que las obras se realizasen.

Los autores del atentado no pudieron ser vistos ya que no hay guarda nocturna en el edificio y la zona en que estaba situada es poco transitada.

ESTADO DE LOS POLICIAS  
ARMADOS HERIDOS EN  
ATENTADO

SAN SEBASTIAN, 1 (Efe).— Ha experimentado una mejoría José Grado Carro, policía armado que resultó gravemente herido, junto con otros dos agentes, en el atentado que el pasado martes costó la vida a un sargento en el Alto de Miracruz de San Sebastián.

Ayer, el estado del señor Grado Carro era considerado de muy grave. El último parte médico facilitado a las doce de hoy, en la residencia sanitaria donde está ingresado afirma que ha mejorado de su insuficiencia respiratoria aguda. "Se encuentra consciente y mantiene las constantes clínicas. Presente paraplejía por lesión medular a nivel D-10, así como neumotórax pronóstico grave".

Los otros dos policías armados heridos también en este atentado, José Luis Gutiérrez Díaz y Francisco Sánchez mejoran, dentro de la gravedad.

Carne congelada:

LOS GANADEROS,  
AL MARGEN

## DE LAS IRREGULARIDADES

MADRID, 1 (Europa Press). La asociación general de Ganaderos españoles quedan "totalmente al margen de todas las irregularidades producidas sobre la calidad de la carne congelada.

Esta nota está motivada porque habían aparecido en la prensa denuncias del gre-

mio de carniceros de Madrid las denuncias hablaban de un supuesto fraude en las compras de añojo en garantía, mientras que la nota facilitada por la Asociación de Ganaderos del Reino afirma que estas carnes, "por su mayor ternura y menos coloración, son incomparablemente mejores que las de importación".

APARTAMENTOS EN  
COMARRUGA

## «EDIFICIO CRISOL»

De 3 habitaciones, cocina, baño completo, calefacción, acabados de 1ª., a 50 metros de la playa

Visitas sábados y domingos en avenida Imperial Tarraco, detrás residencia Banco Hispano Americano, Comarruga. PROIN. Teléfono 93-6925235

## EDIFICIO AVDA. CATALUÑA, 250

PISOS ACOGIDOS GRUPO I - GARAJE  
LOCALES COMERCIALES

ENTRADA 500.000 PTAS. HIPOTECA 15 AÑOS

INFORMACION Y VENTA:

INMOBILIARIA GRACIA RABAL, S. A.

Coso, núm. 100, planta 9ª, oficina 1ª Teléfono 218233  
Avai con Banco Zaragozano



# Página

POR  
GARCIA



## NOTAS PARA "FANS"



El suplemento humorístico de "El Imparcial", comandado por Amilibia al que secundan de alguna manera Chumy y Summers, disminuyó recientemente sus páginas en un treinta y tres por ciento. Y se rumorea que pronto las disminuirá en un ciento por ciento, es decir, que desaparezca. Las causas son económicas porque el diario pasa una etapa delicada. Pero lo cierto será que los que cerraron "Hermano Lobo" y luego temporalmente "La Codorniz", van a apuntarse el tercer cierre. Tiempo paradójico: en tiempo de apertura, al rico cerrojazo.

★★

Se celebró el merecido homenaje al señor Mingote, don Antonio (Sitges, 1919) por haber cumplido tan rozagante sus bodas de plata con el chiste diario en "ABC". El diario le dedicó un suplemento, y sus amigos

un homenaje en Los Porches que es donde se homenajea a los humoristas (recordamos los homenajes de Alvaro de Laiglesia y Tono, entre otros). Mingote ha llenado una importantísima etapa del humor gráfico español y además sin detractores, lo cual es doble mérito.

★★

Dos libros de humor editados por Bruguera en LA, a tener en cuenta: "Humor cósmico" y "10 maestros del humor negro". El primero, una antología de la ciencia-ficción bienhumorada, a cargo de Joe Haldman, en la que ha que destacar el cuento de Norman Spinrad. El segundo parece sacado de la compilación de André Breton (hay una edición muy completa de Anagrama). A quien la conozca, no se lo recomendamos. Encontrará muchos cuentos repetidos.

# CARCEL

El carcelero, al escuchar un ruido extraño, entró en la celda y se encontró al preso metido en un agujero del que sólo se le asomaban los pies.

—Vaya, hombre —dijo el carcelero en el suelo con el pie—. ¿Qué hace usted?

—Ya lo vé —respondió el preso—. El tradicional túnel, que para eso estoy en una cárcel española.

—¿Y le parece bonito?

—Ahora no, pero cuando esté terminado verá como me queda precioso.

—No, si le digo si le parece bonito eso de excavar túneles ayudado por sus compañeros.

—Es nuestro deber. Nosotros somos presos y la obligación de los presos es excavar túneles.

—Perdone; la obligación de los presos es estar moditos en la cárcel, y el día de mañana, cuando hayan cumplido su condena, dedicarse a la política e ingresar en la oposición.

—¿No cree que también tenemos el compromiso de evadirnos, aunque sólo sea un poquito?

—Aceptémoslo por el momento. Pero para evadirse lo que tiene usted que hacer es recibir una lima dentro de un pan y romper los barrotes de la celda.

—Eso era antes. En la actualidad la moda son los túneles. ¿Es que no lee los periódicos? Además, fíjese que no estoy trabajando en un túnel de nada, sino en uno grande, cómodo, funcional, con aire acondicionado y todo.

1. — LA TAP  
DE  
AUTOTA-  
RISD

## ARTISTA INVITADO:

# Ramón Gómez de la Serna

Cuando la campana suena a las seis de la mañana se ve que está muerta de sueño.

\*\*\*

El insecto en la ensalada es el inspector enviado por el campo para ver si comemos o no con apetito.

\*\*\*

Ante el mapamundi, se ve que la tierra no es más que un par de huevos fritos.

\*\*\*

El pulpo es el bufón del mar.

\*\*\*

La rosa abierta huele y comprende.

\*\*\*

La aurora nos da el billete de ida y vuelta para todo el día.

\*\*\*

Carcoma: luciérnaga del diablo.

\*\*\*

No hay ninguna desconfianza como la de la mujer que lleva la espalda desnuda.

\*\*\*

El gabán está entre los bienes muebles y los bienes inmuebles.

\*\*\*

Tenía una fortuna en sábanas, pero un día una tribu de fantasmas se las robó para su uso.





# ACTUAL

—No me explico por qué quieren tomarse tanto trabajo para una evasión...

—Es que este túnel no es para escaparse, sino para salir a la calle a pasear, ir a la cafetería a tomarse un güisqui, ver un estriptís y volver a la celda; aquí somos sensatos y sabemos que tenemos contraída una deuda con la sociedad. Por eso queremos un túnel precioso, que sea la envidia de todos los túneles de las demás cárceles.

—No es mala idea... Y ¿cómo piensan que quede? —Anchísimo, iluminado con luces fluorescentes, revestido con azulejos, y con aire acondicionado. Vamos, que puede servir como túnel del Metro.

—Es que en esta ciudad no hay Metro.

—Pues ya podrían ponerlo, que para eso le estamos haciendo túnel.

—Se vé que han pensado ustedes en todo.

—Estamos a la altura de nuestro tiempo. Lo terminaremos para finales de año, y entonces daremos una fiesta e invitaremos a los carceleros a su inauguración y hasta al mismísimo señor García Valdés.

—Presos así dan gusto. Pues no le molesto más. Siga usted con su túnel y si necesitá algo no tiene más que darme una voz.

Y el carcelero abandonó la celda, mientras el preso volvía a su túnel a trabajar como un condenado, porque para eso lo era, y además porque no quería que su túnel quedara peor que otros, ya que los actuales son tiempos de mucha competencia. Sobre todo, en lo que a túneles se refiere.

## EL HUMOR en España

**P**UEDE decirse que España, desde 1939 hasta nuestros días ha conocido tres etapas claramente diferenciadas (la del autoritarismo, la de la predemocracia y la democrática) y cada una de ellas se ha caracterizado por la presencia de un humorismo determinado. Como "La Codorniz" ha sido el semanario que ha permanecido a través de las tres y fue crisol en el que se reflejaron los cambios de gusto y en el que se fraguaron los más conocidos especialistas, primero en sus páginas y después en ámbitos de mayor amplitud, nos servirá como hilo conductor para este viaje del humorismo en nuestro país que nos proponemos realizar.

En la España autoritaria (1939-1968), aparece "La Codorniz" (1941) fundada por Miguel Mihura. Presenta con éxito una gracia entre la poesía y el absurdo. Era el único humor que se podía hacer y que ya habían practicado Jardiel Ponceña, Fernández Florez, Julio Camba y Ramón Gómez de la Serna en teatro, libros y artículos. El humor codornicesco más característico oscila entre la excentricidad y el absurdo. Tiene contactos con el de los hermanos Marx, Woody Allen y nuestros Tip y Coll actuales. Bebe en las fuentes de Guareschi, Carlo Manzoni y sobre todo en las de Giovanni Mosca y Antón Germano Rossi. Y tiene una excelente expresión literaria en Neville y gráfica en Tono, Mihura y el solanesco Enrique Herreros. Más realista son Picó, con sus chistes, y Tili, con sus Bancos.

En 1944 Mihura se cansa de la dirección del semanario y lo cede al jovencísimo Alvaro de Laiglesia, que pasa de un éxito regular a un "boom" sonado que durará más de veinte años. Alvaro intuye el cambio social y las necesidades de un quehacer más próximo a la realidad. Pone en práctica un tipo de humor crítico amable ("humorista") y bajo su dirección se popularizan las firmas de la Baronesa Alberta, Cero, Oscar Pin, Acevedo, Castellano, Azcona (hoy totalmente dedicado al guión cinematográfico), Remedios Orad, Vivas y Chorot. En lo gráfico saltan a la fama Mingote, Gila, Chumy, Munoa, Pablo, Mena, Serafín, Eduardo, Dátile y bastantes más.

En la España democrática, aparece "El Jueves" (1977) fundada por Miguel Mihura y Juan Luis Ceballos. Presenta con éxito una gracia entre la poesía y el absurdo. Era el único humor que se podía hacer y que ya habían practicado Jardiel Ponceña, Fernández Florez, Julio Camba y Ramón Gómez de la Serna en teatro, libros y artículos. El humor codornicesco más característico oscila entre la excentricidad y el absurdo. Tiene contactos con el de los hermanos Marx, Woody Allen y nuestros Tip y Coll actuales. Bebe en las fuentes de Guareschi, Carlo Manzoni y sobre todo en las de Giovanni Mosca y Antón Germano Rossi. Y tiene una excelente expresión literaria en Neville y gráfica en Tono, Mihura y el solanesco Enrique Herreros. Más realista son Picó, con sus chistes, y Tili, con sus Bancos.



La "S" como se sabe, es el indicativo de que algunas películas pueden contener escenas capaces de herir la sensibilidad del espectador. Pues la "S" debe ser extendida, porque la sensibilidad del espectador la hieren otras cosas, además de las escenas de las películas. Nosotros le pondríamos la "S"...

- ... a ciertas publicaciones que hacen negocio con el escándalo no documentado.
- ... al consumo compulsivo.
- ... al vocabulario hortera a base de "diver", "rollo", "tfo", "estarás contento", y otros modismos empobrecedores del léxico.
- ... a la hipersexualización.
- ... a la hiperpolitización.
- ... a la manipulación ideológica actual.

- ... a la deficiente productividad.
- ... a la pornocracia.
- ... a la explosión nacional de la estupidez.
- ... al mal gusto.
- ... a la incivildad reinante.

A muchas cosas de este cariz les pondríamos la consabida "S". Porque nos hieren la sensibilidad. Ahora que, a lo peor, hieren la nuestra y la de los demás, no.

HUMORISMO



La risa es la aritmética elemental; el humorismo es el álgebra; la ironía es el cálculo infinitesimal

(PITIGRILLI)



Ayer en el Congreso

# El boicot de UCD

La discrepancia de algunos diputados de UCD con el proyecto de Reforma Fiscal del Impuesto sobre la Renta de las personas físicas, ha producido la inexistencia del número de diputados centristas suficientes para que pudiera continuar el debate en el Pleno del Congreso sobre dicho proyecto de ley.

Poco antes de iniciarse la sesión, el ministro de Hacienda, al comprobar la falta de diputados centristas, tuvo una entrevista con el líder socialista, Felipe González, a quien le pidió que renunciara a la defensa de aquellas enmiendas que estaba claro que de existir el quorum suficiente de diputados centristas, los socialistas acabarían perdiendo. Pero González manifestó que esa propuesta no le parecía seria, según informó a Logos el diputado socialista Solana.

"Sería —añadió— introducir un sistema parlamentario poco coherente".

En vista de las circunstancias, el ministro de Hacienda convocó a los diputados centristas presentes en una sala del palacio de las Cortes, después de que se llevara a cabo la cuarta verificación del quorum sin que hubiera presencia suficiente.

El ministro de Hacienda dijo a los diputados del centro que la sesión no podía continuarse, porque su negociación con Felipe González para que los socialistas renunciaran a la defensa de determinadas enmiendas, no había dado resultado, por lo que invitaba a que no entraran en el hemiciclo mientras no hubiera garantías de que el centro contaba con el número de votos suficientes para impedir que prosperen las enmiendas socialistas.

Entre las enmiendas socialistas más importantes que estaban pendientes, se encontraban la del artículo 20 bis, sobre el derecho de retracto del estado en la valoración de las enajenaciones de inmuebles y derechos. "Román paladino" esta en-

## ● El presidente Alvarez de Miranda, pese a estar presente, "hizo el ausente"

mienda consiste en lo siguiente:

"Un ciudadano que adquiere un bien inmueble o un derecho mobiliario y que lo declara por un valor de cien, el Estado si aprecia que el valor es superior puede tener la posibilidad de adquirirlo por el mismo valor que ha declarado el ciudadano adquirente, pagando el 25 por ciento más. Este tipo de acciones se están aplicando actualmente, según la legislación vigente, en la adquisición, por el IRYDA y el ICONA, de fincas para la explotación agrarias.

En esta enmienda estaban de acuerdo los socialistas y los grupos mixto y comunistas, pero también se advertía la ausencia de numerosos diputados del PSUC que están celebrando una reunión de su ejecutiva.

Otra de las enmiendas, se refería a la deducción de la

cuota de 45.000 pesetas por gastos extraordinarios. Es decir, que, por ejemplo, cualquier profesional que tuviera que desplazarse al extranjero para asistir a congresos o viajes de carácter profesional, si gastaba 300.000 pesetas podría deducir, 45.000 de la cuota. A este punto también se oponen los socialistas porque entienden que es un medio de defraudación fiscal, ya que cualquiera puede hacerse justificar un viaje al exterior con el fin de desgravar después en la cuota final a pagar a Hacienda 45.000 pesetas.

Otra de las enmiendas socialistas, se referían a impedir la deducción del 15 por ciento en inversiones por obras realizadas en inmuebles declarados histórico-artísticos en el Patrimonio Nacional, lo cual solamente beneficiaría a poseedores de palacios y otras joyas arquitectónicas, por ejemplo, la Duquesa de Alba para reparar el tejado de su Palacio de Liria.

Por último, los socialistas se oponían también a la deducción del 15 por ciento de las cantidades que se den a las fundaciones privadas, limitando la posibilidad de esa deducción, a las fundaciones de carácter público.

Sin embargo, todas estas enmiendas han quedado sobre el tapete, ya que el Pleno no se volverá a reunir hasta el próximo martes por la mañana antes de iniciarse el debate sobre la Constitución.

El secretario del grupo parlamentario de Unión de Centro Democrático, señor Martínez Pujalte, manifestó a Logos que la petición del quorum es un instrumento parlamentario más para evitar que las decisiones de la cámara no se correspondan con la correlación de fuerzas existentes en la misma. "Nosotros —dijo— hemos rechazado una serie de enmiendas en Comisión que debemos intentar mantener que no prosperen en el Pleno. Desconozco que hubiera nadie de UCD fuera de la sala, ni tampoco hemos sacado a expreso a nadie contra lo que se ha dicho. La reunión que hemos celebrado con el ministro de Hacienda fue para analizar la situación de la ausencia de diputados de UCD, que era proporcionada a la ausencia de diputados que existía de otros grupos parlamentarios como del PC y del PSUC.

En total faltaron 165 diputados, aun cuando algunos presentes como Alvarez de Miranda no pulsaron la tecla para detectar su presencia. Entre los ausentes: Lasuén, Bolea, Val, Gaspar y Auria y Piazuelo.

### ALTA TENSION EN LA JUNTA DE PORTAVOCES

Después de que se levantara la sesión no celebrada del Pleno del Congreso, se reunió la mesa y la Junta de Portavoces. Se decidió que el próximo martes, cuando se reanude el Pleno por la mañana para debatir el Proyecto de Ley sobre el Impuesto de las Rentas de las personas físicas, se suspenda para por la

tarde abrir el Pleno Constitucional, que tendrá lugar todos los días, de martes a viernes, de 10 a 2 y de 5 a 9.

Después se dará hora y media, para cenar se abrirá una sesión nocturna hasta que se concluya el dictamen del proyecto del impuesto sobre la renta de las personas físicas.

Se decidió que el Pleno

Constitucional se abra con un debate general en el que participen todos los grupos parlamentarios, por orden de importancia, así como las formaciones políticas que obtuvieron escaños en las elecciones, es decir, Letamendía, Barrera, Gómez de las Rocas y Canellas.

Una vez que concluyó la Junta de Portavoces, se quedaron reunidos representantes de los grupos, menos Alianza Popular, a fin de intentar convencer al Grupo Vasco y al Comunista de que no intervinieran en el debate general, para dejar a Alianza Popular al nivel de las formaciones políticas minoritarias, como Latamendía y Barrera. Sin embargo, parece que Fraga no se va a arrodar por esta situación de marginación en que pretenden colocarle el resto de los grupos y utilizará su media hora para explicar la posición de Alianza Popular sobre el proyecto de Constitución.

## EL tragaluz

JULIO: UN MES DRAMATICO PARA LAS EMPRESAS

**A**UN cuando en algunos sectores de la producción aparecen indicios de frenaje en la escalada de quiebras y expedientes de crisis, en Zaragoza y por lo que se refiere al sector del metal y algún otro más, la situación se agrava cada semana y para muchas empresas la situación límite ha llegado ya.

La Federación de Empresarios del Metal, profundamente preocupada por la situación económica del empresariado zaragozano, está preparando un informe realista del momento económico que ha obligado en los dos últimos meses a 49 empresas de nuestra ciudad a presentar expedientes de crisis que afectan a unos tres mil trabajadores.

Presumiblemente, la situación adquirirá tintes más sombríos en el mes que hoy empieza, en el que concurren numerosos vencimientos bancarios, impuestos y contribuciones, plazos de compras y arrendamientos paralización de ventas por vacaciones y, por añadidura la paga "extra" del 18 de julio que, indudablemente, habrá muchas empresas que no podrán abonar si el crédito bancario no alcanza el grado máximo de fluidez.

Frente a este inmediato panorama de un mes de julio económicamente dramático para muchas empresas, en los medios financieros y sociales se temen nuevos expedientes de crisis y suspensiones de pagos.

**MAÑANA FIESTA DONDE COMEREMOS?**

**FULL-YAMA**  
Bar-Restaurante  
SALONES ESPECIALES PARA BODAS, BAUTIZOS Y CEREMONIAS  
Avda. San José, 137  
Teléfono 41 10 53

**BENIDORM**  
Dirección: HNOS. MUR  
ESPECIALIDAD PESCADO Y MARISCO  
Fernando el Católico, 2 (entrada por Avda. Goya)  
Teléfono 25 11 67

**Mesón TOMAS**  
Les ofrece a su distinguida clientela su especialidad culinaria:  
— LENGUADO TOMAS  
— MERLUZA KOSKERA  
— TERNASCO ASADO  
No lo piense para abrir el apetito. No hay como el MESON TOMAS con el ternasco y los fritos.  
Camino de las Torres, 92 (Frente a Colegio Agustinos) Fácil aparcamiento  
Teléfono 23 13 02

**BAR-RESTAURANTE ESPECIALIDAD ZORONGUITOS ENTERITAS EL ZORONGO**  
C/. Arzobispo Apaolaza, 2 (Junto Plaza San Francisco)  
Teléfono 25 11 87

**MERENDERO LA CASILLA**  
CONEJO ASADO CON AJOLIO ESCABECHADO, Y CON CARACOLES. COSTILLAS A LA BRASA. CODORNICES.  
Avda. Gómez Laguna, s/n.

**Restaurante Cristina**  
Dirección LIDIO

BODAS - BANQUETES BAUTIZOS COMEDORES REFRIGERADOS Y CLIMATIZADOS HILO MUSICAL RESERVAS DE MESAS  
Teléfono 211156 - Centro ciudad. Ramón y Cajal, 29 (Frente Parque Bomberos)

**PIRINEOS** SOLICITE EL MENU DE DIAS FESTIVOS  
Avda. Alcalde Caballero, 22 (Cogullada)  
Teléfono 29 10 92. Amplio aparcamiento

Y... PARA COMER HAY QUE BEBER **Vinos Navarro** ES UN PLACER

A la hora de instalar **AIRE ACONDICIONADO**

**CONFIE EN UN PROFESIONAL**

**SERVIAIRE**

INSTALACIONES PARA AIRE ACONDICIONADO



Por que solo un PROFESIONAL esta capacitado para realizar un trabajo bien hecho. 8 AÑOS instalando todo tipo de aire acondicionado en el mercado nacional AVALAN nuestro prestigio.

SOLICITEN PRESUPUESTO SIN COMPROMISO.  
Madre Rafols, 2 - Planta 4  
Tel. 237830  
DIRECTOR: JOSE LUIS COMET SANCHEZ DE ROJAS



EN ESPAÑA:

# AUMENTAN LAS MUERTES POR ABUSO DE DROGAS

● Entre los drogadictos figuran niños de 10 años

MADRID, 1 (Europa Press).— Cada día son más frecuentes en España los fallecimientos de jóvenes por abuso de estupefacientes y son numerosos los casos de jóvenes que ingresan en estado de coma por haberse administrado extradosis de estupefacientes, según se ha informado a Europa Press en medios especializados en esta materia.

En los últimos años ha sido notable el incremento del consumo de estupefacientes en España, registrándose las siguientes características:

—Incremento del número de consumidores de cannabis y de drogas "duras".

—Descenso en la edad de iniciación. Hay casos en que se comienza a los diez años de edad.

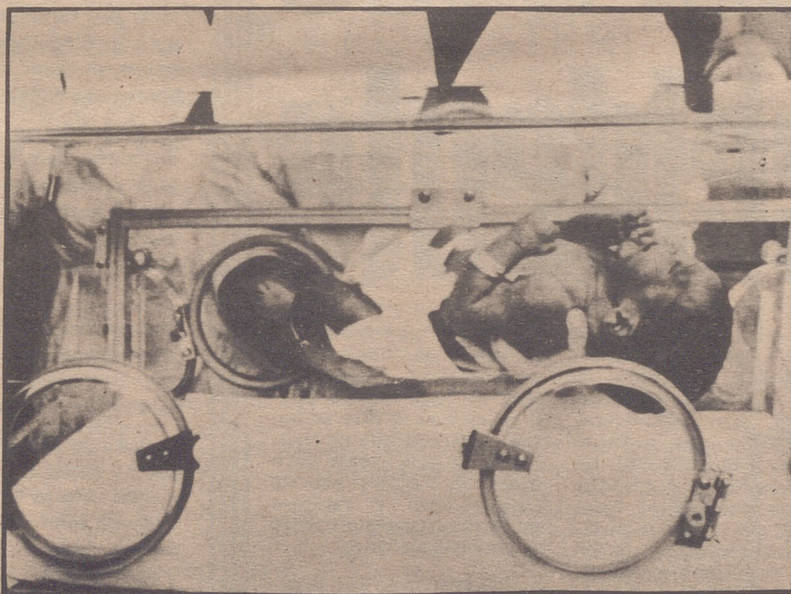
—Aumento del número de mujeres drogadictas.

—Notable incremento de personas que se administran la droga por vía endovenosa, con reducción del tiempo en el paso a esta vía de administración: ya se dan casos en que ha sido utilizada en las primeras experiencias.

—Extensión de la toxicomanía a todos los extractos socioeconómicos.

—Aumento de las actividades ilícitas propias de los drogadictos (delitos contra la propiedad, falsedades, etc.).

—Incorporación de la delincuencia al abuso de las drogas y al ejer-



Este niño de dos días de edad, que un doctor de Filadelfia mantiene en brazos, dentro de la incubadora, es un "adicto" a la heroína y sufre espasmos, debido al hábito de su madre a las drogas. Este caso se registró en Filadelfia hace un tiempo. En España, la semana pasada, nació la primera niña "adicta" a las drogas, hija de una drogadicta de 17 años.

cicio de actividades ilícitas contra la salud pública.

El decomiso de drogas también ha experimentado un fuerte incremento en nuestro país, pasando de 2.500 kilos de hachis en 1973 a los 10.000 en 1977, de 20 a 1.722 gramos de opio-morfina, de 24 a 7.465 gramos de heroína, de 2.810 a 22.690 gramos de cocaína, de 1.649 a 2.367 dosis de L.S.D., y de 488 a 21.495 pastillas de psicotrópicos, en los mismos años. En 1974 fueron decomisadas 58.282 pastillas

de psicotrópicos, de las que 52.000 eran de "Bustaid".

Durante el pasado año, los robos en farmacias españolas, para apoderarse de drogas, fueron 529 y 19 atracos. Un total de 440 de esos robos y 15 atracos fueron cometidos en el área de Madrid. Las detenciones practicadas en 1977 se acercaron a las 5.500, unos 4.500 de los detenidos eran consumidores, unos 2.500 fueron detenidos por tráfico de drogas y unos 3.000 por tenencia de estupefacientes.

## EL DATO

### Disminuyen las quiebras y suspensiones de pagos

Una ligera disminución de las quiebras y suspensiones de pagos, junto con una estabilización de la declaración de insolvencias y un incremento de los recobros, son las características más destacadas del primer trimestre de 1978, según la Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución, en el informe a sus accionistas. Durante el ejercicio anterior se produjeron 382 quiebras y suspensiones de pagos, algo más de una diaria, que supuso un pasivo total de 410.100 millones de pesetas.

Según la misma fuente de cobertura de operaciones en el seguro de ventas a plazos y créditos comerciales se elevaron a 400.000 millones de pesetas, cantidad a la que hay que añadir otros 50.000 millones más por fianzas en el ramo de caución. El total de primas percibidas por la compañía para la cobertura de estos riesgos fue 1.629 millones, con un incremento del 19,6 por 100. Las indemnizaciones por declaración de insolvencia provisional y definitiva aumentaron, en cambio, en un 51,3 por 100.

### UN NUEVO GRUPO REIVINDICA EL ATENTADO DEL MIÉRCOLES EN VITORIA

VITORIA, 1 (Efe).— El autodenominado "Comando Autónomo Independentista Herri Harmatua (pueblo armado)" ha reivindicado el atentado perpetrado el pasado miércoles contra la delegación del Ministerio de Educación y Ciencia de Vitoria.

En un escrito remitido al periódico "Egin" este nuevo grupo armado dice que realizó el acto de agresión contra dicha delegación por "ser entidad al servicio de la ideología burguesa y el instrumento de opresión cultural contra Euskadi".

Este comando, añade que efectuó el atentado en apoyo a la campaña "bai euskarari" (sí al euskera), termina su comunicado diciendo: "Primera lección. Sí al euskera. Universidad vasca. La lucha del pueblo es la lucha armada. Nuestra lucha es la independencia".

### LA AGRICULTURA ESPAÑOLA, A MITAD DE CAMINO DEL DESARROLLO

MADRID, 1 (Europa Press).— "Las compras que la agricultura realiza fuera del sector son crecientes y, por ello, cada año sustraen una cantidad mayor de la producción total agraria al crecer a un ritmo más acelerado que aquella", señala el boletín de información agraria "El Campo" del Banco de Bilbao.

Estos gastos y amortizaciones de la agricultura representaban el 24 por cien del valor añadido bruto de la misma en 1964 y en la actualidad llegan a representar el 50 por cien de dicho valor añadido.

Una agricultura se encuentra tecnológicamente avanzada —señala la revista— cuando sus gastos fuera del sector se sitúan en torno al 70 por cien de su valor añadido bruto, por tanto, el actual nivel de estos gastos, 50 por cien del valor añadido bruto, revela la magnitud del retraso de la agricultura española.

COVARRUBIAS

WALTER MONDALE, vicepresidente de los EE.UU., llegó ayer al mediodía a Tel Aviv con una carta de Jimmy Carter para el primer ministro israelí, Menachen Begin. Después de celebrar tres reuniones con el citado primer ministro, Mondale se trasladará a Alejandría para entregar otras carta del presidente Carter al "rais" egipcio, Anuar El Sadat.

★★★

CHARLES BEEARBAUER, corresponsal en Moscú de una cadena de televisión norteamericana, ha sido atacado duramente por un periódico soviético, que le reprocha el haber hecho preguntas inadecuadas a Cassius Clay, durante su reciente visita a la URSS. El periódico dice, entre otras cosas, que Beerbauer es de esa clase de periodistas "que llegan a nuestro país, no con el propósito de establecer relaciones amistosas entre los pueblos, sino para difundir invenciones, sensacionalismos y bulos".

ENTE

## GENTE

SAMMY DAVIS, el popular cantante y humorista, ha informado a la prensa, que ya se ha recuperado lo suficiente de un ataque de ciática, como para reincorporarse a la obra que está protagonizando actualmente, "Parad el mundo, que me quiero bajar". Davis sufrió un ataque de ciática aguda el pasado miércoles y se temía que la obra, que está obteniendo un gran éxito de Chicago, hubiera suspenderse.

★★★

GUNNA PAHL, obrero alemán de 22 años, ha sido condenado a seis meses de arresto por difusión de propaganda nacional-socialista. Pahl fue acusado de preparar en su domicilio pancartas y emblemas de orientación nazi, con el propósito de repartirlas con fines propagandísticos por la República Federal de Alemania.



ALFONSO LOPEZ MICHELSEN, presidente de Colombia, garantizó, en unas declaraciones hechas a su país, un tránsito normal en el Gobierno el próximo siete de agosto, y dijo que ese día sería tranquilo y no habría desórdenes callejeros. El citado siete de agosto asumirá el cargo de primer magistrado colombiano el presidente electo, Julio César Turbay Ayala, para un período de cuatro años.

BLASCO QUINTANA, alcalde de la Línea de la Concepción, ha sido suspendido de sus funciones por el gobernador civil de la provincia de Cádiz, al mismo tiempo que se ha incoado expediente administrativo. La decisión de la primera autoridad provincial se basa en las múltiples denuncias presentadas y en "la azarosa vida de la Corporación local linense". La suspensión de funciones tendrá una vigencia de 60 días.

★★★

VICENTE CAPDEVILA, director general de Administración Local, ha manifestado que la Policía Municipal tendrá en breve un nuevo reglamento en el que se determinarán con detalle las funciones, competencias y comarcalización a la policía local. El proyecto de este reglamento está prácticamente elaborado y es posible que sea sometido a la aprobación de un próximo Consejo de Ministros.





INFORME

MOSCU DENUNCIA

AFRICA:

# Los oscuros intereses de occidente

MOSCU, 30

La opinión pública soviética respalda la declaración emitida por su Gobierno, en la que se condena la escalada de intromisión por parte de Occidente en los asuntos de África. Hace mucho ya que se viene manteniendo el rumbo hacia la contención del movimiento liberador en el continente. Las funciones de gendarme realizadas por el imperialismo adoptaban formas como estimulación de secesionistas, asesinatos políticos, organización de conflictos entre Estados y aventuras militares. A comienzos de los años sesenta, Occidente se inmiscuyó en los asuntos del Zaire. En el transcurso de las represiones fue exterminado físicamente Patricio Lumumba. Los paracaidistas franceses le impusieron en cierta ocasión a Gabón un presidente. Los imperialistas fracasaron en su intento de derrocar al Gobierno progresista de Benin. Se inmiscuyeron en el proceso de la lucha política interna que se desenvuelve en Chad. Se alzaron enormes obstáculos en el camino de la independencia de Angola y Mozambique. Aún están frescos en la memoria de los pueblos los afanes de los imperialistas cuando trataban de atizar el ya de por sí peligroso conflicto del cuerno africano.

Ultimamente la injerencia imperialista en los asuntos de África desembocó en una nueva fase y, como se dice en la declaración soviética, adquirió "un carácter particularmente cínico y peligroso". El uso de las propias fuerzas armadas en el Zaire trae a la memoria las peores épocas de los saqueos coloniales. La situación se agrava, además, debido a que las principales potencias occidentales están recurriendo a acciones político-militares colectivas y agresivas. Se están manifestando no solo en las operaciones armadas llevadas de mancomún en Shaba, sino también en la formación de las llamadas "Fuerzas Panafricanas", en la formación de filiales de la OTAN en el occidente del continente y en la región del Mar Rojo, en la intención de extender el área de acción del bloque moratlántico a África.

## LOS INTERESES CHINOS

En este arriesgado juego se cifran grandes esperanzas en la dirigencia china, la que por consideraciones chovinistas, hegemónicas y egoístas quisiera ver el continente africano convertido en arena de graves complicaciones y conflictos internacionales.

¿Qué objetivo persigue el imperialismo al entrar en la nueva y peligrosa escalada de intervenciones en África?

La intervención en el Zaire, se dice en la declaración soviética, está encaminada a atenuar el vigor de la lucha antiimperialista en el continente,

## El desmoramiento del sistema colonial imperialista, impulsa la ingerencia occidental en el continente africano

concretamente, a ejercer de inmediato presión sobre los llamados Estados de "primera línea" e imponer la solución neocolonialista de los problemas rhodesiano y namibiano. De esa forma se presupone poner una barrera artificial en el camino de los pueblos de África hacia su independencia, hacia el robustecimiento de la soberanía, hacia el progreso, y mantener los regímenes racistas en el sur del continente.

África, como es notorio, se ha sacudido las cadenas coloniales en un período relativamente corto. Varios países optaron por la orientación socialista, aumentó notablemente el papel de estos en el campo internacional.

Todo eso amenaza a los monopolios con la pérdida de sus privilegios en la explotación de los recursos naturales y humanos, del continente, con gastos complementa-

rios en la adquisición de cobre, cobalto, uranio, diamantes, petróleo y otras varias materias primas. Esa circunstancia conduciría, naturalmente, a la reducción de los beneficios obtenidos por los monopolios. Pues África, señalaba recientemente el secretario de Estado norteamericano C. Vance en la reunión de la Cámara de Comercio en Atlántic City, le facilita a Norteamérica de una cuarta parte hasta la mitad de esas mercancías. En la economía de la RSA, por ejemplo, hay invertidos unos dos mil millones de dólares. Allí mangonean unas 500 compañías norteamericanas. La despiadada explotación de la población permite extraer del país más de mil millones de beneficios.

El desmoronamiento del sistema colonial imperialista, incluido en el continente africano, se produjo con el apoyo activo a los movimientos liberadores por parte de la Unión Soviética y de otros países socialistas.

El mundo socialista presta efectiva ayuda a los países liberados también en el desarrollo nacional y hasta en la defensa de las libertades conquistadas. La Unión Soviética y Cuba prestaron en cierta ocasión ayuda militar a Angola, cuando resultó en peligro su independencia a causa de los ataques perpetrados por las tropas de la RSA y de los mercenarios blancos al servicio de los países de la OTAN. Los países socialistas también se hicieron eco de la petición de ayuda formulada por Etiopía para repudiar la agresión por parte de Somalia. Además, no buscan para sí ninguna conveniencia, no buscan concesiones, no procuran dominio político, ni tratan de obtener bases militares.

## LA CAMPAÑA ANTI-SOVIETICA

Los pueblos del país de los soviets acogen con

profunda simpatía los cambios operados en África. La URSS está por entero al lado de los pueblos africanos que se baten contra el que se mantenga en lo sucesivo cualquier forma de restos de colonialismo y racismo en el continente y contra el neocolonialismo.

He aquí por qué la actual etapa de la ofensiva desatada por Occidente contra África se efectúa al son de la ruidosa campaña contra la Unión Soviética y Cuba. En Occidente se está inflando el mito de que la URSS y Cuba, así como varios estados africanos están comprometidos en los sucesos del Zaire. Aunque el carácter infundioso de dicha versión ha sido desmentado reiteradas veces tanto en declaraciones oficiales soviéticas, como en manifestaciones hechas por estadistas de otros países.

La desentrenada campaña antisoviética tiene obviamente por fin sembrar la suspicacia en África respecto a la Unión Soviética y otros países socialistas, aislar a África de sus aliados naturales y, en última instancia, dejar a los países en desarrollo del continente cara a cara con las fuerzas aunadas del neocolonialismo y la reacción imperialista.

Los intereses de la paz y el desarrollo de África —se dice en la declaración emitida por el Gobierno soviético— exigen que cese de inmediato la intervención imperialista en los asuntos de los países africanos, se respeten sus derechos a la existencia libre e independiente, al mantenimiento de relaciones de igual a igual con todos los Estados conforme a los principios y los objetivos plasmados en la carta de la ONU.

En lo referente a la Unión Soviética —destaca el documento— ella seguirá haciendo, como siempre, todo a su alcance para que los asuntos en África se desarrollen pacíficamente en esa dirección. Está dispuesta a unar sus esfuerzos con todo el que se rijan por esos mismos nobles objetivos.

Alexandr LAVRENTIEV (Observador de A.P. Novosti, para ARAGON/expres)

Nuevas revelaciones sobre el caso Moro

## LEONE ESTUVO DISPUESTO A CONCEDER LA GRACIA A UN MIEMBRO DE LAS "B. R."

ROMA, 1 (Efe).—El ex presidente de la República italiana, Giovanni Leone, estuvo dispuesto a conceder la gracia a un miembro de las "Brigadas Rojas" dos días antes de que tuviera lugar la ejecución del líder democristiano.

Esta nueva revelación sobre el "caso Moro" fue comunicada por familiares del estadista italiano, los cuales aseguran incluso que Leone había firmado tal disposición el siete de mayo, es decir, apenas cuarenta y ocho horas antes de que apareciera el cadáver de Aldo Moro.

La iniciativa del presidente frenada después de que los dirigentes democristianos Giulio Andreotti, Benigno Zaccagnini y Francesco Cossiga se opusieron en rotundo. Las mismas fuentes señalaron en cambio la buena disponibilidad mostrada por el presidente del Senado, Amintore Fanfani, que fue personalmente quien informó a la familia de dicho acto.

La concesión de gracia recararía sobre Franca Salerno, miembro de los "Núcleos Armados Proletarios" (NAP), cuyas condiciones de salud son precarias y sobre la que no pesa ningún delito de sangre.

Respecto a las investigaciones judiciales que se siguen sobre el asesinato del exponente político italiano, los jueces tienen interés de que la Radio Nacional Italiana transmita la llamada telefónica que un "brigadista" efectuó al colaborador de Aldo Moro, el profesor Tritto, el día de la ejecución y en la que se comunicaba dónde se encontraba el cadáver.

Los investigadores confían que las personas que escuchan la grabación puedan dar alguna pista sobre la identidad de esa voz anónima.

## SACERDOTE ASESINADO EN GUATEMALA

Se oponía a un trasvase de aguas

GUATEMALA, 1 (Efe).—El sacerdote guatemalteco Hermógenes López, asesinado ayer a tiros por tres desconocidos, viajaba en una automóvil pequeño hacia su iglesia tras oficiar una misa en una comunidad vecina.

El sacerdote, de 48 años, diocesano, quedó muerto en el lugar del ataque, en tanto que sus agresores se dieron a la fuga.

El sacerdote había encabezado varias manifestaciones de vecinos del cercano municipio de San José Pinula en demanda de mejoras para tal población.

En los últimos meses se oponía a un proyecto de introducción de agua potable a la capital guatemalteca, con utilización de ríos de San José Pinula, argumentando que resultarían perjudicados los agricultores de aquella zona.

## LA GUERRILLA MATA A SOCORRISTAS

MEDELLIN, (Colombia), 1 (Efe).—Un comando guerrillero asesinó ayer noche a tres socorristas de la defensa civil, cuando estos realizaban una misión en las proximidades de la población colombiana de Chigorodo.

Un portavoz de la comandancia militar de la provincia de Antioquia informó que los miembros de la defensa civil fueron acibillados a tiros cuando prestaban ayuda a una familia campesina que sufrió un accidente.

Aunque la identificación de los socorristas no fue revelada por el Ejército, se supo que los mismos fueron asesinados por un grupo de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

## HUELGA DE MEDICOS

LA PAZ, 1 (Efe).—Unos dos mil médicos realizaron ayer una huelga en La Paz, protestando por la falta de presupuesto nacional para la salud y reclamando aumento de sueldos.

Este paro de 24 horas de los doctores ha sido interpretado por los analistas políticos como un globo sonda para conocer la capacidad de movilización de los profesionales en el campo político "movimiento de izquierdas revolucionaria", el pasado día 24.

## CONFERENCIA CUMBRE DE PAISES NO ALINEADOS EN CUBA

LA HABANA, 1 (Efe).—Cuba, que será sede de la conferencia cumbre de países no alineados del año que viene, ha propuesto que el encuentro dure cinco días, entre el 3 y el 7 de septiembre, informa el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Durante la conferencia se reunirán en La Habana los jefes de Estado de 88 naciones para discutir las principales líneas de actuación del grupo en el terreno político y económico.



En el quincuagésimo aniversario del P. C.

# CHINA HACE PUBLICO UN DISCURSO DE MAO DE HACE 16 AÑOS

PEKIN, 1 (Efe).— El Partido Comunista de China ha celebrado hoy el quincuagésimo séptimo aniversario de su fundación oficial con la publicación, entre otras cosas, de un antiguo discurso del extinto presidente Mao Tsé-Tung, en el que el líder hablaba francamente de sus propios defectos, limitaciones y errores, sobrepasando años de adulación nacional hacia su persona.

Se cree que sea la primera vez que ese discurso de hace dieciséis años —en el que había frases de buen humor y estaba salpicado de palabras crudas— haya sido oficialmente publicado de nuevo en China, aunque haya aparecido varias veces reproducido en el extranjero.

La revista teórica del partido "Bandera Roja", el periódico "Diario del Pueblo", de Pekín, órgano oficial del comunismo chino, así como otras publicaciones traen hoy el texto completo de aquella alocución, pronunciada ante siete mil delegados a la conferencia ampliada del trabajo, convocada por el comité central el 30 de enero de 1962.

Aquel discurso de Mao Tsé-Tung, bajo el epígrafe de "centralismo democrático" —democracia en el liderazgo— fue notable, entre otras cosas, por su lenguaje correcto, apenas sin jerga —cosa poco corriente en la China post-revolucionaria—. La larga alocución de Mao versó primordialmente sobre varios temas, a la sazón

El extinto presidente hablaba en él, de sus defectos, limitaciones y errores, sobrepasando años de adulación nacional

de crucial interés para el país y de los planes de desarrollo, entonces en marcha.

En una traducción oficial de ese discurso al inglés, se atacaba a los bu-

rócratas y se exhortaba a que se diese una mayor voz al pueblo. Esta versión en lengua inglesa ha sido la que ha distribuido en el exterior la agencia "Hsin Hua".

## VIOLENCIA EN EL ULSTER: CUATRO HERIDOS

BELFAST, 1 (Efe).—Una ola de violencia en Belfast durante la madrugada del sábado, dejó un balance de cuatro heridos, dos de ellos de carácter muy grave.

Un hombre de 22 años, ingresó en el hospital de la reina Victoria en la capital norirlandesa con gravísimas heridas en la cara, pecho y piernas producidas por la explosión de una bomba en el piso del barrio católico de Divis. La policía sospecha que quizá el herido estaba manipulando el artefacto cuando este estalló.

Dos hermanos gemelos, de 21 años, resultaron heridos a tiros en las piernas en lo que parece ser un castigo típico de los grupos extremistas con sus militantes rebeldes.

Finalmente, otro joven de 20 años, resultó herido de una puñalada en el estómago, durante la noche y la policía practicó varias detenciones.

Hasta diciembre

## ALEMANIA ASUME LA PRESIDENCIA DE LA CEE

BRUSELAS, 1 (Efe).—La República Federal de Alemania asumió hoy la presidencia de la Comunidad Económica Europea (CEE), según la rotación semestral alfabética de los nueve países miembros.

Hasta el 31 de diciembre, los alemanes presidirán todos los órganos rectores de la Comunidad en sustitución de Dinamarca, que ejerció la presidencia durante el primer semestre de 1978.

El "Consejo Europeo", máximo organismo político comunitario integrado por los jefes de Estado o Gobierno de los "nueve", quedará presidido por el canciller Helmut Schmidt.

Schmidt entrará formalmente en funciones durante la próxima reunión de este consejo en Bremen los días 6 y 7 de julio con la situación económica y social de la CEE como inquietud preferente.

El titular alemán de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher, presidirá el Consejo de Ministros de la comunidad y delegará en sus compa-

ñeros de Gobierno cuando se reúnan los ministros de los "nueve" en cada una de sus especialidades.

El canciller Schmidt será durante este semestre el portavoz de la CEE en las "cumbres" económicas occidentales y sus ministros representarán a la comunidad ante las instancias y organismos internacionales.

La presidencia de la CEE, que va ganando importancia política progresivamente, permite al mismo tiempo

al país que la ocupa imponga su propio ritmo e iniciativas a la marcha de los asuntos internos de la comunidad.

El ministro Genscher expone el martes 4 de julio ante el Parlamento europeo las líneas generales de su programa presidencial, en el que figuran como temas prioritarios la situación económica y social, el fortalecimiento de la unión monetaria y la ampliación con la candidatura de ingreso de España, Grecia y Portugal.

Por presiones soviéticas y cubanas:

## SE CREA EL PARTIDO DE TRABAJADORES EN ETIOPIA

NAIROBI, 1 (Efe).—Presionado al parecer por la Unión Soviética y Cuba, el Gobierno etíope ha anunciado su propósito de

formar el "Partido de los Trabajadores".

Radio Addis Abeba dijo en una emisión de anoche captada en Nairobi, que el Gobierno "comprende que una de sus debilidades" es contar con un partido en el que estén representados los trabajadores del país.

La idea es vigorizar las organizaciones marxistas leninistas "con la creación del Partido de los Trabajadores" añadía en la referida emisión.

La medida es significativa toda vez que el Gobierno etíope, formado por elementos militares se ha venido resistiendo a la creación de organizaciones que puedan constituir la base para la formación de un Gobierno de elementos civiles.

El mes pasado el embajador de La Habana en Addis Abeba y otros ocho cubanos fueron expulsados de Etiopía al haber transcendido que una organización política clandestina etíope al que se había facilitado pasaporte de Yemen del Sur, y al que se dio cobijo en la Embajada cubana.

Al parecer los cubanos trataban de presentar a los etíopes "un hecho consumado" para el restablecimiento de un movimiento político de carácter civil, pero sus propósitos fueron descubiertos antes de que pudieran formalizarse.

## ARABIA SAUDI PIDE A SCHMIDT QUE RECONOZCA A LA OLP

BEIRUT, 1 (Efe).—El príncipe heredero de Arabia Saudí ha pedido al canciller alemán Helmut Schmidt el reconocimiento de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y que le autorice a abrir en Bonn una oficina, afirma hoy un periódico de Beirut.

Recogiendo "información procedente de círculos diplomáticos responsables", la edición que el "An Nahar" publica en París en idioma árabe dice que durante su visita a Bonn, el príncipe Fahd manifestó a un grupo de embajadores árabes que proseguirán sus gestiones cerca de las autoridades hasta que les persuada y acepten la instalación de una delegación de la OLP en la capital germana.

En la reunión, celebrada a puerta cerrada durante los tres días que estuvo en Bonn, el príncipe saudí añadió que "utilizaría los buenos oficios del presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing para que Schmidt decidiera dar autorización a la apertura de tal delegación, añade el "An Nahar".

La OLP mantiene delegaciones en varias capitales europeas, incluso París, pero en Alemania Federal solamente tiene una sucinta oficina acoplada a la sede de la Liga Árabe.

## ESTRENOS PARA LA PROXIMA SEMANA

**REX** (MAYORES DE 18 AÑOS)

MARIA LUISA SAN JOSE

JOSE SACRISTAN

TERESA GIMPERA

FERNANDO FERNAN-GOMEZ



## MAS FINA QUE LAS GALLINAS

Dirigida por JESUS VAGÜE

Producción ejecutiva LUIS MENDEZ JULIAN ESTEBAN

ERA LA MUJER DE MUCHOS HOMBRES, DE MUCHOS NOVIOS, DE MUCHAS NOCHES...

**COSO** (MAYORES DE 18 AÑOS Y DE 14 ACOMPAÑADOS)

WARNER ESPAÑOLA S.A. presenta

CHARLES BRONSON es EL TEMERARIO IVES... jamás ha sido tan peligroso Odiaba la violencia... ¡Pero le llevaban hacia ella!



EL TEMERARIO IVES

CHARLES BRONSON

UNA PRODUCCION KONNER - BECKERMAN - CANTER  
JOHN HOUSEMAN HARRY GUARDINO HARRIS YULIN DANA ELGAR MAXIMILIAN SCHELL  
JACQUELINE BISSET como Janet  
Producción PANCHO KONNER - STANLEY CANTER - GUERRA BARRY BECKERMAN Dirigido por J. LEE THOMPSON  
Música de EALO SCHIFRIN - TECHNICOLOR De Warner Bros Una Compañía Warner Communications

## ELISEOS



LA INOCENCIA PERDIDA. UN LARGO VIAJE A LO DESCONOCIDO. DOS SERES DESTROZANDOSE EN UNA VENEZIA QUE SE HUNDE.

Alma Perdida





Los socialismos dependientes de la URSS o los de América Latina (dictaduras corruptas dominadas por USA)

# «Flores de invierno»

MADRID, 1 (Efe).— Felipe González, primer secretario del PSOE, propondrá la modificación de la declaración de principios de la Internacional Socialista en

la reunión de la comisión ideológica de esta organización de la que es presidente, según declaró a "Efe" el dirigente socialista. La declaración de principios vigente, data de

## ● Felipe González propone cambiar la declaración de principios de la Internacional Socialista

líneas fundamentales del socialismo democrático y de la estrategia frente a los totalitarismos comunistas, las dictaduras fascistas y el sistema capitalista.

Sigue al preámbulo cuatro capítulos dedicados al análisis de los principios que inspiran la política democrática, desde el punto de vista socialista, en el que se enumeran los derechos fundamentales de los ciudadanos —los principios democráticos de la economía— los principios relativos a la cultura y a la sociedad y por último los que inspiran las relaciones internacionales desde los principios democráticos.

### EL PSOE CUIDA SUS RELACIONES CON AMERICA LATINA

MADRID, 1 (Efe).— Una delegación del PSOE viajará a diversos países de América Latina a partir del próximo día siete. Por otra parte el primer secretario de este partido, Felipe González ha aplazado hasta septiembre el viaje a Méjico que en principio tendría que haberse realizado durante la semana que viene.

La delegación, que recorrerá Bolivia, Chile, Argentina, Uruguay y Brasil está compuesta por Luis Yanez, secretario de relaciones internacionales del PSOE, Guillermo Galeote, secretario de propaganda, Rafael Escudero, diputado del grupo parlamentario socialista y Monca Threfall.

La delegación socialista permanecerá en los países del cono sur hasta el próximo día 22. Los objetivos del viaje, según informa el gabinete de prensa del PSOE se refieren a la defensa de los derechos humanos de los pueblos gobernados por dictaduras militares, apoyo a las fuerzas democráticas en los procesos de apertura política, participación como observadores en los resultados de las elecciones generales de Bolivia e intercambio informativo.

1951 y es conocida como la "declaración de Frankfurt". En ella se recogen los principios que informan la política de la Internacional Socialista, de la que es miembro fundador el PSOE.

"La idea de que parto para proponer la modificación —dijo a Efe, Felipe González— es que el socialismo democrático tiene que trascender de las fronteras de Europa, para volcarse a una nueva realidad mundial". "Existen además factores que hacen necesaria la actualización de la declaración ideológica de la Internacional, como son la crisis económica y la división del mundo en dos bloques".

La declaración de Frankfurt según opinión de los socialistas ha quedado invalidada por la influencia que en ella tuvo la "guerra fría" entonces en plena ebullición, lo que provocó un determinado sesgo del documento hacia el modelo occidental y una limitación de su enfoque global a los problemas de los dos bloques.

"Frente a ello yo propondría un nuevo modelo de socialismo que se base en el fomento del ahorro, en un objetivo de vida de mayor austeridad, y en la búsqueda de un nuevo modelo de relaciones internacionales entre países ricos y países pobres, en función de un modelo de crecimiento solidario a nivel interno e internacional", añadió el primer secretario del PSOE.

### LAS CIRCUNSTANCIAS DE 1951, SUPERADAS

Según Felipe González, las circunstancias políticas de 1951 están ampliamente superadas "Me parece evidente que esta renovación ha de partir del socialismo europeo, porque fuera de la plataforma de centroeuropa es difícil encontrar un auténtico socialismo, que no esté dominado por residuos autoritarios, como los socialismos dependientes de la Unión Soviética, o los socialismos de América Latina, dictaduras corruptas dominadas por USA, que son sólo "flores de invierno" del socialismo. Felipe González estima que la nueva declaración de principios ha de basarse en una penetración del socialismo en el tercer mundo basada no en afanes imperialistas, sino en los principios de la fraternidad y solidaridad, para defender siempre el pluralismo político.

En cuanto al otro factor que justifica el cambio de la declaración, —la crisis económica— Felipe González considera ue los recursos energéticos se han agotado y que se ha de poner fin al desarrollismo consumista.

### LA COMISION

La reunión de la comisión ideológica, que preside Felipe González esta compuesta además, por el secretario de la internacional, Bernt Carlsson, y por un representante de los partidos socialistas noruego y belga. La nueva declaración se elevará a la reunión del Bureau de la Internacional Socialista que se reunirá en París el próximo mes de septiembre, durante los días 28 y 29.

La vigente declaración de principios consta de un preámbulo de trece puntos, en el que se explican las

## LOTERIA NACIONAL



**Javier**  
SASTRERIA A MEDIDA

Ropa Jean a medida para gente que sabe vestir bien y en exclusiva

Trajes Modelos exclusivos

Bolivia, núm. 100 - Telf. 34 26 00

**OPOSBANK**  
**REPASOS**

**E.G.B.**  
**B.U.P.**

**MECANOGRAFIA**  
**600 PTS. MES**  
**D. JAIME I, 44**

LA OCASION INMOBILIARIA

**OLAVE**

... la vé

i Véala vd. también!

**OLAVE (API)**  
Unceta. 97

vea...vea... **PRECIOS**

Tresillos a 8 950 pts  
Dormitorio soltera

19 950 pts

**MUEBLES**  
**MONGE**

SAN PABLO. 12

MYA-3

Ofrecida por

**Cafés ORUS**

¡¡ LOS MEJORES !!

MYA-9

PREMIO DE 16.000.000 DE PESETAS

**41.725**

PREMIO DE 8.000.000 DE PESETAS

**78.825**

PREMIO DE 4.000.000 DE PESETAS

**21.738**

APROXIMACIONES DE 800.000 PESETAS  
41.724 anterior y 41.726 posterior.

APROXIMACIONES DE 400.000 PESETAS  
78.824 anterior y 78.826 posterior.

APROXIMACIONES DE 241.000 PESETAS  
21.737 anterior y 21.739 posterior.

PREMIO DE 200.000 PESETAS  
A los numeros terminados en:  
8.007 y 4.183

PREMIO DE 20.000 PESETAS  
A los numeros terminados en:  
422, 205, 169, 229, 353, 886, 497, 112, 090,  
558, 639, 894, 018, 202, 009

CENTENAS DE 20.000 PESETAS  
A los numeros comprendidos entre:  
41.701 al 41.800 excepto el número 41.725

CENTENAS DE 20.000 PESETAS  
A los numeros comprendidos entre:  
78.801 al 78.900 excepto el número 78.825

CENTENAS DE 20.000 PESETAS  
A los numeros comprendidos entre:  
21.701 al 21.800 excepto el número 21.738

PREMIO DE 20.000 PESETAS  
A los numeros terminados en 25 y 5

REINTEGROS DE 2.000 PESETAS  
A los numeros terminados en 4

Su suerte está en

**ADMINISTRACION**

**Nº 13**

**Calvo Sotelo, 36**

**Tel 235769**



MYA-4

**RECLAMOS**  
**REGALOS EMPRESA**

**50%**

DE AHORRO

El muestrario más completo de ESPAÑA

LLame: 229196

Escriba: Apartado 378  
**ZARAGOZA**

**tapicerías**  
**ARBA**

Requeté Aragones. 10

**cortinajes**  
**alfombras**  
**moquetas**  
**INSTALACIONES**

MYA-7

**Idiomas**  
**OXFORD**

- \* INGLES
- \* FRANCES
- \* ALEMAN
- \* SUECO

San Miguel, 16, pral.  
Teléfono 22 18 10  
**ZARAGOZA**

MYA-6

**MARISCO DE**  
**GALICIA Y HUELVA**



**MARISQUERIA**  
**LA MAR**

JOSE PELLICER, 31  
(Paralela Tenor Fleta)  
TELEFONO: 275157

MYA-5

### ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras se interrumpirá el suministro de energía eléctrica, mañana domingo día 2, en las instalaciones siguientes:

De 7,30 a 14,15 horas: Líneas número 1 y 2 de Polígono Cogullada, afectando al transformador del sector de Cogullada número 1 y particulares dependientes de estas líneas.

De 8 a 10 horas: Transformador de sector de Coso, número 27, afectando al feeder en baja tensión a calle Mártires.

De 8 a 10 horas: Línea de 15.000 voltios ETD Monzalbarba-Fumetal-Sectionamiento Utebo, afectando a los transformadores de sector de camino Monzalbarba, Venta Cano, Los Llanos, Artiga, Santa Ana, Butano número 1, Utebo número 2 y particulares dependientes de esta línea.

De 10,30 a 12,30 horas: Transformador de sector de Don Jaime I, número 35.

En el caso de que se terminen los trabajos programados con antelación a las horas señaladas, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 1 de julio de 1978. — LA DIRECCION.



Primer Congreso de USO - Aragón

# "Somos un sindicato autónomo"

CON la participación de trescientos delegados de las tres provincias aragonesas comienza esta tarde el Primer Congreso de USO Aragón que va a estudiar tres ponencias referidas a la situación de la clase trabajadora aragonesa, acción reivindicativa y estatutos. La clausura del Congreso, que tendrá lugar mañana domingo, estará presidida por el secretario general de USO, Maquel Zaguirre. Con Alfonso Blas, secretario de formación, y Jesús Echeverría, secretario de la unión local de Zaragoza, hemos mantenido una entrevista en la que estos sindicalistas exponen, con motivo de su primer congreso, algunos de los problemas que tienen planteados los trabajadores de nuestra región, y algunas cuestiones que, como la unidad sindical, preocupan hoy al mundo del trabajo.



Alfonso Blas y Jesús Echeverría: los problemas de los trabajadores aragoneses.

—¿Qué significación tiene este primer congreso?

—El congreso va a servir —comienza Alfonso Blas— para tres puntos fundamentales: para dotarnos de unos órganos totalmente representativos, porque hasta ahora ha estado funcionando una Comisión Ejecutiva, elegida en asamblea; en segundo lugar, el congreso se celebra con un año de retraso, porque estaba previsto para octubre del año pasado, pero quien más prisa tenía por celebrarlo era la gente que hoy está militando en UGT, y esto hoy significa para nosotros como un espaldarazo para la organización; y el tercer objetivo es que el congreso va a suponer que la USO se potencie en Aragón como la central sindical autónoma.

### EL PARLAMENTO NO DEBE COPAR LA REPRESENTATIVIDAD

—Las conversaciones UGT y CC.OO con el Gobierno están en un punto muerto. ¿Creéis que las centrales sólo deben negociar con el Gobierno o también con la patronal?

—Creo que la cuestión es tripartita —habla Jesús Echeverría— en qué es lo que se va a negociar. Para aspectos referentes a la clase trabajadora y las distintas alternativas que hay que dar al país deben estar todas las partes implicadas, las centrales democráticas, la patronal y, por supuesto, el Gobierno.

—Yo pienso —añade el secretario de formación— que el Parlamento no debería copar la representatividad del país, sin poner en cuestión su representatividad, que es cierta; pero hay otra serie de fuerzas que nos podemos considerar autónomas y que tenemos muchas cosas que decir. Para mí el fallo de estas negociaciones es que han sido pasivas y no se ha adoptado una posición de fuerza.

—El último congreso de CC.OO ha propuesto a UGT la unidad sindical, lo cual significaría revitalizar la Coordinadora de Organizaciones Sindicales (COS), sin la USO. ¿Qué pensáis vosotros de esa unidad sindical?

**"La unidad sindical no se puede conseguir por decreto. Lo que propone Comisiones es una mera consigna demagógica"**

—La USO, a través de su historia, ha defendido que la unidad sindical no se puede conseguir por decreto y desde los vértices sino que es un proceso que parte desde las propias bases y parte de una discusión de planteamientos que nos vayan encaminando al proceso unitario. Creo que la unidad orgánica que propone Comisiones no es la COS. Además, creo que esta propuesta no es más que una mera consigna demagógica porque ellos saben que UGT no va a entrar en ese terreno, y es una manera de capitalizar. Por otra parte en estos momentos hay hechos significativos como para pensar que una nueva COS no es viable, porque ha habido una serie de acciones concretas, como el 1 de mayo y las jornadas de encierros de comités de empresas, en que ha habido claros intentos de marginación de unas centrales por otras.

—Dentro del espectro sindical, ¿qué espacio ocupa la USO?

—El espacio de la USO queda muy claro y es precisamente el espacio del sindicalismo autónomo, que nosotros lo entendemos no como un apoliticismo sino delimitando cuáles son las funciones de partido y cuáles de los sindicatos. Es cierto que el sindicalismo amarillo quiere utilizar la misma bandera que nosotros, que es la autonomía y la libertad pero este sindicalismo no está cuajando y nuestra misión es desfenestrar este sindicalismo e ir asumiendo una serie de gente cuya idea fundamental es la autonomía.

Por otra parte tenemos contactos con sindicalistas de CNT, que tienen muy arraigada la idea del sindicalismo autónomo así como con otra serie de movimientos como el MOA, lo que significa que nuestra estrategia es que cuaje el sindicalismo autónomo.

—¿Cuál es la realidad de USO en Aragón?

—En Zaragoza el número de afiliados pasa de cinco mil tenemos constituidas prácticamente todas las federaciones; hay realidades muy importantes en el metal, textil, construcción, alimentación, hostelería... y en el resto de los sectores tenemos implantación. En Aragón estamos presentes en Huesca, Fraga, Daroca, Teruel, Escucha y otras localidades, aunque el núcleo más importante es Zaragoza. El número de delegado de USO pasa de trescientos y hay localidades donde nuestra presencia está a la altura de CC.OO y UGT. Tenemos importante número de delegados en Pícolín, Balay, Hospital Clínico, Taca, Calsa y otras.

### EXPEDIENTES DE CRISIS PRIMER PROBLEMA

—¿Cuáles son los principales problemas con que se enfrenta la clase obrera en Aragón?

—Yo diría que prioritariamente hay uno que son los expedientes de crisis. Desde noviembre hasta la fecha se llevan presentados doscientos nueve expedientes de crisis que afectan a más de seis mil trabajadores en Zaragoza. Este problema cae como una losa sobre todos los trabajadores y se une al problema del paro, que no son sólo los trece mil trabajadores que hay registrados en las oficinas de colocación. Otro problema es el de profundizar en la conciencia de clase como trabajadores y que seamos tenidos en cuenta y no se haga una política al margen de la clase trabajadora.

En Huesca y Teruel los problemas son distintos. El problema del paro y de los expedientes de crisis no se plantea con tanta crudeza porque, sencillamente, apenas si hay industrias y apenas si hay población activa. El problema de estas provincias está en la desertización y en que el Estado comience una acción para crear recursos y no ya sólo para impedir que la gente se vaya sino crear condiciones para que pueda haber gente que vuelva a sus lugares de origen.

—¿Qué participación, directa o indirecta, habéis tenido en las recientes elecciones agrarias?

—Nosotros hemos apoyado a la Unión de Agricultores y Ganaderos de Aragón (UAGA) y nos congratulamos de que haya sido la que ha copado prácticamente las Cámaras Agrarias, por lo

que supone de alguna forma la consolidación de los movimientos autónomos en el campo.

—¿Pero eso no puede llevar a un sindicalismo corporativo, distinto al sindicalismo de clase y democrático de las centrales?

—Puede ser y ese peligro sí que existe. Lo que tendremos que hacer es esforzarnos más y establecer unos lazos, unos vínculos de forma que los esfuerzos de los agricultores no queden separados del resto de los sectores, de la problemática de todos los trabajadores de Aragón.

### EL GOBIERNO JUEGA CON LAS CENTRALES

—La reciente presencia de USO en la OIT, se dice que el apoyo del Gobierno de UCD, ¿no supone un cambio de actitud de un Gobierno que hasta ahora sólo negociaba y apoyaba a las centrales llamadas mayoritarias?

—Nuestra presencia en la OIT no ha sido consecuencia de un apoyo del Gobierno, con el que se ha tenido que luchar contra capa y espada. En un principio la comunicación del Gobierno es que la USO iba a ir, posteriormente y tras una reunión de la Ejecutiva del PSOE, que se reunió con la UCD, se nos comunicó que no íbamos, lo que obligó a la Ejecutiva de USO a reunirse con el Gobierno. Esto da una idea de que se actúa en base a una política de consenso que es la que en este país se está llevando.

Por otra parte, yo creo que sí, que al Gobierno le interesaba desdibujar el panorama sindical. Su táctica ha sido jugar con aquellas centrales que tienen un cierto dominio parlamentario, pero potenciar esas centrales es echar piedras sobre su propio tejado. Ahora bien, pienso que la UCD es consciente de que puede darse una distorsión en el contorno socio-económico, porque ha visto que estas dos centrales, a pesar de que se denominan mayoritarias, no hegemonizan la responsabilidad del movimiento obrero. Tenemos casos concretos como el de Ascón donde la que está marcando la pauta es una una de las que ellos llaman minoritarias: la USO. Si esto se traduce, por ejemplo, en una posible ley como la de negociación colectiva, donde CC.OO y UGT quieren plantear un porcentaje de un diez por ciento para negociar, que en definitiva supondría profundizar en su estrategia de excluir al resto de las centrales nos podríamos encontrar con lo que estas centrales acordaran con el Gobierno iba a tener el interrogante de si iban a ser seguidas por la clase trabajadora o no. Creo que, lamentándolo mucho por estos señores compañeros de lucha, la postura actual del Gobierno es mucho más correcta.

Danuso PARDO

## El tema "Construcciones Cinca" en la Diputación General

### SE PIDE LA EXPROPIACION DE LOS DERECHOS DEL PROMOTOR

ZARAGOZA, 1 (A/e).—

El gabinete de prensa de la Diputación General de Aragón nos da noticia de la actividad de su consejero de Obras Públicas y, entre otras cosas, toca el tema de "Construcciones Cinca". La nota dice lo siguiente:

El consejero de Obras Públicas y Urbanismo de la Diputación General de Aragón, Ramón Sáinz de Varanda, acompañado del Diputado Antonio Piazuelo, secretario de la comisión de Obras Públicas y Urbanismo del Congreso y miembros del departamento, mantuvieron el jueves, 29 de junio de 1978, una larga entrevista con el secretario general de Ordenación Territorial y Medio Ambiente D. Eduardo Merigó, y los directores generales de Urbanismo, Vivienda, INUR.

La sesión de trabajo, se desarrolló en un ambiente de máxima comprensión y colaboración, tratándose diversos temas relacionados con el Urbanismo, la promoción de la vivienda social, suelo urbanizable en la región, polígonos industriales

y su situación actual, poniéndose especial atención en la reversión del Polígono de Peñafior, y en los problemas planteados por las viviendas de la antigua Obra Sindical del Hogar.

El tema de Construcciones Cinca, S.A., también ha estado presente en las conversaciones. Con antelación a ellas, el consejero de Obras Públicas y Urbanismo de la Diputación General, había hecho saber al ministro la necesidad de una intervención del propio Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, sugiriendo se procediera a la expropiación de los derechos del promotor, previo estudio de las responsabilidades económicas que tuviere. Según el propio consejero Ramón Sáinz de Varanda, el Estado puede intervenir en la sociedad al amparo de la legislación vigente. En este aspecto, el consejero de Obras Públicas se encuentra en continuo contacto con la Delegación Provincial de Obras Públicas y Urbanismo y ha comunicado que "llevará este tema hasta sus últimas conclusiones".

## DE INTERES PARA LOS PENSIONISTAS

Entrega de la nueva emisión de cheques correspondientes a los meses de julio 1978 a junio 1979, así como de las mejoras de pensión de los meses de mayo y junio de 1978 a los pensionistas de la mutualidad agraria y de empleados de hogar. Se efectuará en las oficinas que se indican y por el orden de presentación que igualmente se detalla.

SECTOR ARRABAL.— Los domiciliados en la margen izquierda del río Ebro, (Arrabal, Avda. De Cataluña, Cogullada, Picarral, Cascajo, etc.), deberán retirarlos en la Agencia Urbana nº 1, sita en la calle Santa Cruz de la Serós, nº 26.

SECTOR SAN JOSE.— Los domiciliados en los Barrios de San José, las Fuentes, Bajo Aragón, y los incluidos en el sector de Tenor Fleita, desde Camino de las Torres a San José, así como los de la calle Miguel Servet, tienen que recogerlos en la Agencia Urbana nº 2, domiciliada en la calle de Luis Aula, s/n.

SECTOR DELICIAS.— Los pensionistas domiciliados entre la Avda. de Navarra, Escoriaza y Fabro, Avda. de Valencia, Avda. Gómez Laguna, con inclusión de los Barrios Oliver y Valdefierro, deberán retirarlos en la Agencia Urbana nº 3, sita en la Carretera de Madrid, nº 46.

RESTO DE LA CAPITAL.— Los no incluidos en los sectores anteriores, deberán recogerlos en la Delegación Provincial, sita en el Paseo de María Agustín, nº 16.

Los interesados deberán presentarse personalmente en las oficinas indicadas, en horas de 16,30 a 18,30 previstos del Documento Nacional de Identidad y número que tiene asignado.

En caso de que el pensionista no pudiera presentarse por motivos de enfermedad, podrá hacerlo un familiar, entregando una autorización con el Documento Nacional de Identidad del pensionista y autorizado, y Fe de Vida.

Al retirar dichos cheque, deberán comprobar que están comprendidos los de las mensualidades citadas, ya que una vez retirados, no se admitirá reclamación alguna.

### ORDEN DE PRESENTACION

- Día 3 de Julio. Del 001 al 64.500
- Día 4 de Julio. Del 64.501 al 200.000
- Día 5 de Julio. Del 200.001 al 400.000
- Día 6 de Julio. Del 400.001 al final

Quienes no puedan presentarse en dichas fechas, podrán hacerlo a partir del día 7, por la mañana, en horas de 8 a 13.

En breve se remitirán a todas las localidades de la provincia los cheques de los beneficiarios en ellas residentes, los cuales serán entregados a través de las Cámaras Locales Agrarias, y Agencias Comarcales del I.N.P., según proceda.

## HOY, CONCIERTO DE LA BANDA PROVINCIAL

Como en años anteriores en esta época del año la M.I. Comisión de Cultura del Excmo. Ayuntamiento programa en el kiosco de música de la gloria del maestro Ramón Borobia, del parque del General Primo de Rivera, diversas actuaciones a cargo de distintas bandas de música de nuestra provincia, fomentando con ello la afición por esta clase de música, que se encuentra en trance de desaparecer.

Dentro de estos conciertos, destaca el que hoy sábado, día 1, a las 8,30 horas de la tarde, interpretará la

banda provincial de música en el citado escenario, y bajo la dirección de D. Victorino Bel Castell.

En esta ocasión interpretará el siguiente programa: Primera parte: Brisas del Ebro (pasodoble), R. Dorado, Poeta y aldeano (Obertura), F. von Suppé. La revoltosa (fantasía), R. Chapí.

Segunda parte: La leyenda del beso (selección) Soutullo y Vert. Agua, azucarillos y aguardiente (Selección), F. Chueca. Gran jota aragonesa (jota), E. Saetti.

## PLENO DE LA DIPUTACION PROVINCIAL

ZARAGOZA, 1 (ARAGON/express).— Sesenta y ocho dictámenes se aprobaron ayer en la sesión ordinaria del Pleno de la Diputación Provincial. La Comisión de Hacienda propuso el ejercicio de los derechos políticos establecidos en el artículo 39 de la Ley de Sociedades Anónimas en relación con las acciones que poseen la Diputación Provincial y el hospital de Nuestra Señora de Gracia. Otros muchos dictámenes más de compra de material, entre los que se señala una grúa y un vehículo todo terreno para el Servicio Geológico, obras como las de conducción de agua en Ambel y alumbrado en Ainzón, préstamos y subvenciones y obras en el Complejo Deportivo en Tarazona.

También fueron aprobados otros cinco expedientes de urgencia entre los que destaca una que faculta a la presidencia de la Corporación para suscribir convenio con el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo para inversiones en la provincia, de las que el Ministerio aportará trece millones de pesetas. Este fue el acuerdo más importante de la sesión plenaria de la Diputación Provincial, que estuvo presidida por Gaspar Castellano, quien se congratuló del nombramiento del señor Collados como representante de la Seguridad Social en nuestra provincia.



# DIARIO de AVISOS

## COMUNICADO DE LA ASAMBLEA DE EMIGRANTES ARAGONESES EN CATALUÑA

La Asamblea es un grupo de emigrantes aragoneses que partiendo de la problemática aragonesa y de la suya propia de trabajadores en Cataluña se constituye en torno a una plataforma de puntos políticos y reivindicativos mínimos, con los cuales acoge a todos los emigrantes aragoneses que los acepten, impulsen o luchan por ellos.

En ese sentido, la Asamblea señala debates, tareas o campañas para sensibilizar, movilizar y organizar a todos los emigrantes en Cataluña. Al mismo tiempo espera hacerse oír en Aragón y lograr una incidencia no sólo en presupuestos burocráticos, sino más bien en una práctica real y constante de denuncias y movilizaciones contra todas las causas que nos han condenado y siguen condenando a la emigración a gran parte de la población campesina y obrera de Aragón.

El autodenominarse asamblea significa que nuestro funcionamiento pretende ser lo más democrático posible y que todas las decisiones, una vez debatidas se toman por votación en la Asamblea abierta a todos los que lo deseen. Por lo tanto la Asamblea es el órgano soberano y único responsable de todas las actuaciones, prensa, etc.

Es dentro de este contexto y enlazando con la 1ª jornada contra la emigración realizada en Villarejo (Teruel) en junio de 1977, que pensamos realizar la 2ª jornada en el mismo sentido en Nocito - Sierra de Guara (Huesca), mañana día 2 de julio.

Pensamos que debe ser un día de lucha contra la emigración y sus causas, y llamamos a todas las organizaciones populares, partidos políticos, peñas culturales, centrales sindicales etc. para que participen activamente en dicha jornada en torno a los siguientes puntos:

### CONTRA:

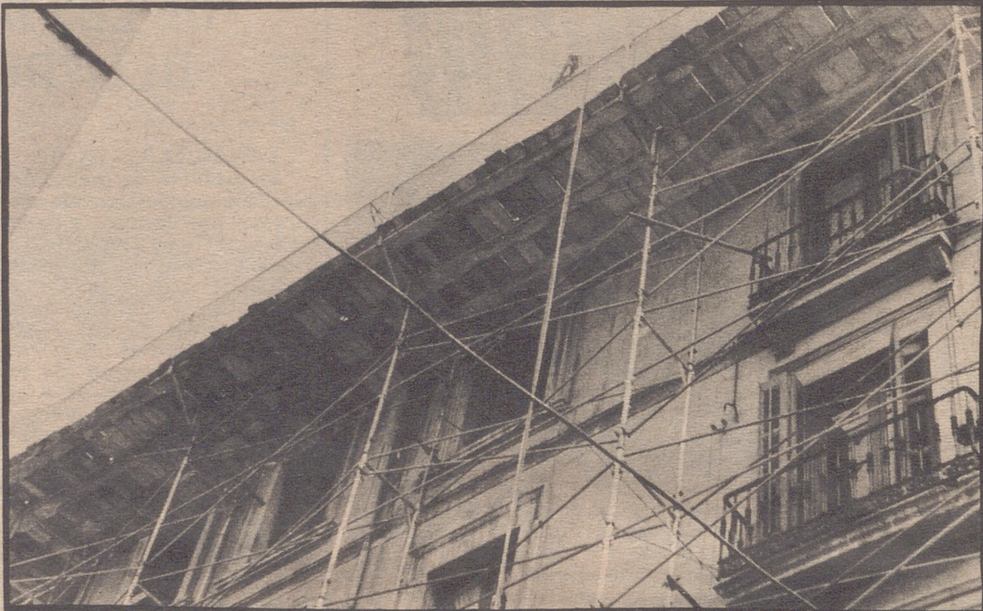
- La emigración forzosa.
- Los trasvases
- Las centrales nucleares.
- Las bases yankees.

### POR:

- La creación de puestos de trabajo
- El desarrollo de nuestra agricultura.
- El control popular de los recursos naturales.

### TESIS DOCTORAL

El día 3 del próximo mes de julio, lunes a las doce de la ma-



**TODAVIA HAY TEJAS SUELTAS.** - Gracias a las denuncias que se hicieron desde estas mismas páginas y gracias también a la gestión personal del alcalde, el llamado alero de la discordia -que estaba prácticamente en el aire con el consiguiente peligro para los viandantes- se está reparando. La foto de García Luna nos muestra el andamiaje que ha sido instalado en el edificio de la calle de Requeté Aragonés que hace esquina con el paseo de la Independencia. Un andamio seguro que evita riesgos peligrosos mientras se está procediendo a la reparación del famoso alero que tanto ha dado que hablar y que escribir.

Però con el arreglo del alero no desaparecerá todo el peligro, pues en el tejado de la casa hay alarmantes boquetes y muchas tejas sueltas que también suponen un riesgo y un peligro. Por eso antes de que se desmonte el andamio habría que proceder a la reparación del tejado que, además del peligro que supone, la posible caída de una de las tejas sueltas, los agujeros originan goteras, con el consiguiente deterioro para la buena conservación del edificio. En el propio informe que elaboraron los técnicos del Ayuntamiento se decía, entre otras cosas, lo siguiente: "Se trata de una construc-

ción del siglo pasado, de aspecto sólido y consistente y de estado de conservación normal, siendo su cubierta la tradicional teja árabe. Sin embargo, en esta cubierta se observan los siguientes desperfectos: Existencia de un boquete en el faldón de cubierta, con pendiente hacia el paseo de la Independencia, existiendo asimismo numerosas tejas sueltas. Esto constituye un peligro para los numerosos peatones que circulan por el paseo de la Independencia y la calle Requeté Aragonés, por cuanto que un golpe de viento puede provocar la caída de una teja a la acera... Existe también un peligro a largo plazo para el edificio, como consecuencia de las filtraciones de agua de lluvia por el boquete señalado".

Por eso las numerosas familias que dependen de los locales de negocios allí existentes, desean y confían que además de reparar el alero, cosa que ya se está haciendo, se arregle también el tejado -como ha ordenado el Ayuntamiento- pues así verían asegurados sus puestos de trabajo, pues el edificio en cuestión sólo requiere unas reparaciones de conservación. Además no olvidemos tampoco, que esta casa está dentro de la parte del casco urbano de nuestra ciudad que ha sido declarada monumento histórico artístico.

ñana defenderá su Tesis Doctoral en el Aula nº 7 de la nueva Facultad de Medicina sita en la calle Domingo Miral s/n. D. José María Sala Ayma; con el tema: "Las alteraciones lipídicas del plasma sanguíneo en los estados depresivos duraderos".

### ACTOS EN BORJA

Actos en la plaza del Mercado de Borja con ocasión inauguración Oficina de Turismo y muestra de Artesanía Local, mañana domingo.

10 horas.- Comienza la instalación de artesanos.

11 horas.- Actividades varias en la plaza.

11,30 horas.- Recepción de invitados en plaza de España.

12 horas.- Inauguración de Oficina de Turismo y presentación de folleto.

12,30 horas.- Actuación Banda Provincial, Rondallas y Jotas.

14,30 horas.- Comida en el Santuario de Misericordia y visita al Parque Forestal.

(Para su traslado a esta localidad, diríjase a la Diputación Provincial)

### FINCAS

**FINCAS Olave. Unceta, 97.** Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

### COMPRO sellos, monedas

Informaremos  
Teléfono 427761

## Farmacias de servicio, día y noche

### FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE, SABADO

Avda. Cesáreo Alierta (Esq. San José), 125. Torrijo  
Fernando el Católico (Esq. S. Juan de la Cruz), 31.  
Espuny.  
Lapuyade, 39. Alcubilla.  
San Miguel, 17. Montaner.  
Tarragona, 35. Manso.

### FARMACIAS QUE ADEMAS DEL HORARIO NORMAL, CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

Avda. Gómez Laguna (Edif. Universitat), s/n. Morales de Setien.  
Candalija (Frente plaza Sas), 4. Ruiz.  
Casamayor (Barrio La Paz), 15. Sanz.  
Conde de la Viñaza (Delicias), 35. Alonso.  
Eugenia Bueso (Las Fuentes), 13. Villalta.  
General Franco, 43. Mateos.  
Jesús (Arrabal), 4.  
Miguel Servet, 69. Blasco.  
Paseo de Teruel, 29. Sáenz.  
Roger de Flor (Urb. Criado y Lorenzo), 4. Bermejo.  
San Juan de la Peña, 181. Ga. Caudevilla.

NOTA: Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

### FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE, DOMINGO

Avda. Gómez Laguna (Edif. Universitat), s/n. Morales de Setien.  
Candalija (Frente plaza Sas), 4. Ruiz.  
Conde de la Viñaza (Delicias), 35. Alonso.  
Eugenia Bueso (Las Fuentes), 13. Villalta.  
Paseo de Teruel, 29. Sáenz.  
San Juan de la Peña, 181. Ga. Caudevilla.

### FARMACIAS ABIERTAS DE 9 MAÑANA A 10 DE LA NOCHE

Avda. Cesáreo Alierta (Esq. San José), 125. Torrijo.  
Casamayor (Barrio La Paz), 15. Sanz.  
Fernando el Católico (Esq. S. Juan de la Cruz), 31.  
Espuny.  
General Franco, 4. Sánchez.  
Lapuyade, 39. Alcubilla.  
Miguel Servet, 69. Blasco.  
Roger de Flor (Urb. Criado y Lorenzo), 4. Bermejo.  
San Miguel, 17. Montaner.  
Tarragona, 35. Manso.

NOTA: Los servicios de Oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

377712

Servicio Médico de Urgencia  
**CRUZ BLANCA**

## JUZGADO de GUARDIA



## PROFUNDOS ALFILERAZOS

**A**SI es la vida, Anselma. Un asco de vida. ¿Cómo no vamos a ser unas frustradas? Tenemos que serlo por fuerza. Si no, seríamos idiotas. Y eso aún es peor.

- Mira, Sandalia, dicen que la que no tiene otra cosa, con su marido se acuesta.  
- ¿Y eso a qué viene, oye?.

- Pues a que ayer, en el Mercado, en un corro de parroquianas de Paquita "La Ensaladas", estaban comentando que el otro día que salió por la tele el Camilito Sesto, que por cierto tiene nombre de Papa, pues eso, que aquella noche, las casadas más decentes de todo Zaragoza, se besuquearon a sus maridos pensando en el Camilín.

- Y se comprende, chica. Yo, si dejaran casarse por una noche, o a lo más tirar por un mes, ya me habría casado, porque a nadie nos falta un roto para un descosido. Pero así, para toda la vida... comprende que es un engorro y una monotonía. ¿No te parece?

- Claro que sí.

- Además, lo que a mí me gustaba de más joven, era ser artista. Hubiera dado media vida y un trozo de la otra, por ser estrella de revista. En los carteles hubieran puesto así: "La escultural supervedett de la revista española Sandalia Calzado, la reina del musi-hall..."

- Por eso te pasas el día, con lo carcamal que ya eres, ante el espejo y el tocadiscos cantando y bailando números picarones de la Gámez.

- Sí, todas las noches me gusta encarnarme en Celia Gamez. A mi hermana Elisa, que es teresiana, le hubiera gustado ser santa Teresita, y por eso se fue a monja. Pero a mí, mis padres, que eran gentes de orden y de derechas, me prohibieron ser artista. Por eso soy una vedette frustrada y tengo que montar todas las noches estos bailes para encarnarme en la divina Celia.

- Es que eres muy poco comprensiva. ¿Cómo ibas a ser artista, si para eso hay que saber bailar y tú eres coja?.

- No soy coja. Sólo un poco. Mas bien cojita.

- Lo bastante cojita para que te hubieras estozolado por cualquier pasarela, cuando hubieras salido con un sombrero grande, lleno de manzanas y plumas de aves corraleras. Además, ni los empresarios, ni los públicos, admiten que las estrellas de revista sean cojas.

- El caso es incordiarme y llevarme la contraria.

- Eso no. Que soy caritativa, mujer. Anda, pincha el disco y baila un poco. Tienes un estilazo...

- ¿Verdad que sí?.

- Además le echas una picardía erótica a eso que cantas de que tienes el estanco abierto y estréneme usted...

- Pues el número de las viudas desconsoladas, también lo hago muy bien.

- Es demasiado verde. Compréndelo.

- No me voy a poner a cantar cosa de catequesis, como mi hermana Elisa, la que se fue monja porque quería encarnarse en Santa Teresita.

--- Tienes razón. Pero es que, por muy amigas que somos, y por mucho que nos queremos, no acabo de comprender tus manías artísticas. Tú tienes de artista lo mismo que yo de verdulera.

- Pues entonces debo tener mucho de artista.

- ¿Qué has querido decirme?

- Que mucho peor que haber querido ser artista, es haber querido ser vendedora de acelgas y no poder.

- Eso no me lo dirás dos veces.

- Dos y las que haga falta. ¡Pues no faltaría más!.

Sandalia y Anselma, solteras, de 62 años y 66 años, con fama de chifladas, suelen reunirse en casa de la primera, donde la propietaria del piso se "encarna" todas las noches en Celia Gamez, pues le hubiera gustado ser estrella de revista y no pudo. Y pasó que, entrando en discusión, por una tontería, Anselma agredió a Sandalia clavándole, repetidas veces, un largo alfiler de sombrero sobre el vientre y las nalgas, por lo que tuvo que ser asistida en un centro asistencial, pues los pinchazos fueron profundos y repetidos.

BRUNET





**Mañana en el Teatro Argensola**

# Gran jornada cultural gitana

**M**AÑANA, domingo, a las 11 de la mañana, tendrá lugar en el Teatro Argensola un acto folklórico-cultural gitano, organizado por la subcomisión de la Juventud de la Asociación "La Paz pro Gitanos". Se considera como la primera manifestación cultural gitana de la región aragonesa y al mismo asistirán representaciones muy destacadas de las principales entidades regionales y provinciales, así como el diputado gitano Juan de Dios Ramírez Heredia.

## ¿LLAMARNOS "GITANOS"? UN HALAGO

Esta noticia nos ha llevado a ponernos en contacto con algunas personas estrechamente vinculadas a la "colonia" gitana de Zaragoza, como son el P. Damián, la hermana Esperanza Gay y el gitano Juan José Hernández, conocido popularmente entre los de su raza por el apodo de "Fortuna". Y es a él a quien preguntamos en primer lugar:

— "Fortuna", ¿consideráis peyorativo, despectivo, el calificativo de "gitano"?

— No, ¿por qué? En ningún modo le consideramos como un insulto. Más bien para nosotros es un halago. Nos consideramos gitanos y queremos que se nos siga llamando así.

## LA CULTURA GITANA

Tras esta categórica respuesta, nos dirigimos a la hermana Esperanza Gay.

— Lo de mañana en el Teatro Argensola se anuncia como acto cultural gitano; pero, al parecer va a tener más de folklore que de cultura. ¿Es que la cultura gitana se manifiesta de una forma primordial a través de su folklore?

— No, y sí. No; porque el gitano tiene una cultura propia en todos los aspectos, aunque su folklore sea y constituya una de sus más características manifestaciones.

— Al margen del folklore, ¿cuáles son los rasgos más peculiares de esa cultura?

— La propia historia del gitano, que es una de las facetas culturales de más acusada idiosincrasia, además integral; su forma especial de vida, y otra muy importante: la familia.

— Historia, forma de vida, familia... Tres temas muy interesantes. ¿El pueblo gitano se ha aclimatado ya a la vida sedentaria, al trabajo programado?

— Yo creo que, cuando hablamos de trabajo y de

alimentación, vestido, vivienda, escolaridad... ¿No crees que sería necesaria una planificación familiar?

— ¿Eso qué es? No entiendo.

— Control de natalidad. — Ah, no! Eso no! El pueblo nuestro es muy pequeño todavía, y queremos agrandararlo.

— ¿Y no crees que habría que desmitificar un poco a vuestra raza?

— ¡Ojo!, que nosotros no tenemos mitos; tenemos ritos, unos ritos que queremos conservar y no estamos dispuestos a renunciar a ellos. Son rasgos característicos de nuestra cultura.

Y aquí interviene también, con decisión, la hermana Esperanza:

— Una de las cosas más grandes que tiene el gitano es la familia. Con eso creo

con buena voluntad y rectas intenciones y sean socios, serán bien acogidos. Pero que nadie crea que aquello ca a ser una sala de fiestas o un "puti-club"; Será exclusivamente un centro de convivencia cultural y sanamente recreativa.

\*\*\*

Estaríamos hablando horas y horas sobre el tema gitano. Pero, en fin, la noticia es esta: mañana a partir de las 11, primer acto cultural gitano de la región aragonesa en el Teatro Argensola. Allí estarán algunas de nuestras más cualificadas autoridades: Los presidentes de las Diputaciones General de Aragón y Provincial, el diputado gitano Juan de Dios Ramírez Heredia; y el amigo "Fortuna", la hermana Esperanza, el padre Damián, ... vendiendo entradas y ofreciendo unos boletines de inscripción de socios colaboradores de esta magnífica obra, a través de una cuota totalmente voluntaria. ¡Allí también estaremos todos.

E. COVARRUBIAS

## A beneficio de la Asociación "La Paz pro Gitanos" y la presentación de un extraordinario festival folklórico

### INTEGRACION EN LA SOCIEDAD

— Integración, esa es la palabra. Padre Damián, ¿cuáles son los problemas más arduos para conseguirla?

— Hay muchas cosas que la obstaculizan. Por parte de ellos, de los gitanos, su cultura, tan diferente a la nuestra. Por nuestra parte, el rechazo.

— Choque de caracteres, de raza, de costumbres, de mitos...

— ¡Y de comprensión y aceptación! — dice el padre Damián de una manera concluyente.

### NO, A LA PLANIFICACION FAMILIAR

Cambiamos la orientación de nuestras preguntas y volvemos a dirigirnos a "Fortuna".

— ¿Eres casado?

— Sí.

— Una pregunta para los tres, que queremos que la contestes tú el primero.

— ¡Venga!

— La raza gitana prolifera de una manera extraordinaria. Las familias gitanas están cargadas de hijos con los problemas consiguientes de

que he contestado a vuestra pregunta. La maternidad, en el pueblo gitano adquiere caracteres de gran valor. A mí, por ejemplo, no me comprenden y me subestiman, al considerarme estéril, porque soy monja.

— Y Vd, padre Damián, ¿qué opina sobre la planificación familiar, el control de la natalidad en la raza gitana?

— Pienso que hay que dejar en libertad al individuo, en esto, como en todo. Si el gitano quiere tener familias muy numerosas, en cierto modo me parece ejemplar. Y en este sentido he de decir que los gitanos no viven en la ignorancia.

### EL ACTO DE MAÑANA

— Finalmente, ¿en qué va a consistir el acto de mañana, domingo?

— Será una manifestación folklórica de cante y baile, — nos dice "Fortuna", — de los gitanos de toda la región aragonesa, con el objeto de recaudar fondos, para crear un centro recreativo y cultural de la juventud gitana.

— Y a este centro, ¿podrán tener acceso los jóvenes "payos", como decís vosotros?

— Siempre que acudan

## campanadas

**M**i primera palabra de hoy tiene que ser para desearle a don Miguel Merino un pronto y total restablecimiento. A mi llegada a Zaragoza, mi primer contacto con el alcalde fue de una gran cordialidad y siempre que he tenido que acudir a él para pedirle alguna información o aclaraciones a ciertos temas me ha acogido con la misma gran humanidad. Si amplia su humanidad física más lo es la espiritual y eso trasciende a todas sus actuaciones. Y sin pretender analizar su actuación al frente de la alcaldía de Zaragoza, yo me atrevo a asegurar que Miguel Merino es un gran amigo de todos y todos deseamos que se recupere lo antes posible. Y si por el corazón hay que dejar la política, lo sentiré más por los administrados que por el gran edil que es nuestro alcalde.

**E**l día, primero de julio y metido en agua, como Dios manda, es día de asuntos importantes aunque las vacaciones ya han empezado para una parte importante de la población. A pesar de ello me ha sido difícil encontrar aparcamiento esta mañana y he tenido que dejar el coche entre los verdes setos del Paseo de Calvo Sotelo. Muchas veces el coche es un trasto inútil y molesto. Como los niños pequeños para las madres que tienen que trabajar. Las I Jornadas Provinciales en torno a la familia, el niño y la tercera edad ha afirmado que hace falta crear más guarderías y ha expuesto media docena de puntos que van desde el argumento del trabajo femenino hasta el plan nacional de guarderías, la obligación de la Administración de cuidar este asunto, la cesión de terrenos municipales, las guarderías de iniciativa privada y la necesidad de que se abran en Zaragoza veinte o veinticinco nuevos establecimientos de este tipo con ciento treinta o ciento cincuenta plazas cada uno. Yo ya lo decía el otro día: la liberación de la mujer vendrá de la mano de las guarderías porque no creo que ninguna quiera renunciar a ese gran privilegio de ser madre. Y es que madres sólo pueden ser las mujeres, por muchos perflollos que se pongan los del "orgullo gay".

**E**n el asunto complicado y doloroso de Construcciones Cinca, S.A. ha tomado cartas la Diputación General y si esta resuelve el gran problema podrá sentirse satisfecha de haber cumplido una gran misión frente a toda la complicada trama jurídica y legal de los derechos de unos y otros. Aquí el derecho que está más a la luz es el derecho de los compradores a la posesión de las viviendas. Una vez satisfecho ese capítulo primordial, se pasa al estudio de la situación y se le da la razón a quien la tenga y ya se sabe que los contratos obligan a las partes firmantes y hasta ahora parece que sólo es una la que ha cumplido, la más débil, la de los compradores de buena fe. El asunto está en manos de Sainz de Varanda y esas son buenas manos para que se haga justicia y no tardando mucho porque aquí el tiempo pasa volando y los precios suben como la espuma. Ahora, el pan y las cerillas, por encima de todas las previsiones, porque hoy los céntimos deban desprenderse porque no hay moneda fraccionaria. El otro día, en una cafetería del paseo de la Independencia, en lugar de devolverme dos pesetas me pusieron un sello de ese valor. Casi hago con aquel que le dio la botella de champán en la cabeza durante la botadura de un barco y me arrojó al buzón de Correos.



Benjamín BENTURA REMACHA





Este mediodía se ha hecho público el documento de unidad entre el P.S.A. y el P.S.O.E.

## SOCIALISTAS DE ARAGON: LLEGO LA UNIDAD

El proceso unitario culminará este mes, en un congreso extraordinario de las dos formaciones políticas

El partido unido en Aragón se denominará P.S.A. - P.S.O.E. y tendrá carácter autónomo

ZARAGOZA, 1. — (ARAGON/express). — Al mediodía de hoy ha comenzado a registrarse oficialmente la unidad de los socialistas aragoneses, encuadrados hasta ahora en dos formaciones políticas diferentes: el Partido Socialista de Aragón (PSA) y la agrupación regional del Partido Socialista Obrero Español (PSOE). A las doce y media de la tarde se reunían en los locales sociales del P.S.A. (Coso 105) altos representantes de las dos agrupaciones políticas al objeto de dar a la publicidad la redacción del documento de unidad de los socialistas de Aragón. Este documento ha sido fruto de unas largas conversaciones mantenidas por delegaciones de ambos partidos socialistas en Zaragoza, unas conversaciones que, según algunos portavoces, han tenido varios altibajos e incluso han evidenciado desacuerdos entre ambos partidos. El mayor escollo que ha existido últimamente en este proceso unitario lo han protagonizado las posturas del Congreso Regional del P.S.O.E. y del P.S.A. Este último partido político, como se sabe, no ha dado todavía por clausurado su último Congreso.

Hoy, pues, se hace entrega a la publicidad del acta del acuerdo al que han llegado las comisiones negociadoras del P.S.A. y del P.S.O.E. Este acuerdo queda pendiente de ratificación en las directivas de cada partido y en un congreso extraordinario de las dos formaciones políticas previsto en principio para los próximos días 22 y 23, en Zaragoza.

En el documento que hoy se ha hecho público se dice, entre otras cosas, que la denominación del partido unido será la de Partido Socialista de Aragón—Partido Socialista Obrero Español (P.S.A.—P.S.O.E.), que gozará de autonomía y tendrá atribuciones decisorias en lo que atañe a la región aragonesa.

Respecto a la sindicación de los afiliados del nuevo P.S.A.—P.S.O.E., el documento dice que se establece un compromiso por el cual se respetará la afiliación sindical que actualmente tienen los hasta ahora militantes del Partido Socialista de Aragón, independientemente de la catalogación de la Unión General de Trabajadores (U.G.T.) como sindicato propiamente socialista.

Este proceso de unidad, que culminará con el Congreso Extraordinario coincide en el tiempo con otros procesos similares que se están llevando a cabo en otras regiones españolas. Concretamente los emprendidos por el P.S.O.E. con el Partit Socialista del País Valencià, y el que se desarrolla también entre las formaciones socialistas de Catalunya.

Estos tres procesos de unidad socialista, correspondientes a Aragón, Cataluña y Valencia puede decirse que servirán para culminar felizmente el intento de contar con un frente político socialista unido en todo el territorio español, frente que superará las disidencias que dieron origen, hace ahora más de un año, al nacimiento y desarrollo de la F.P.S. (Federación de Partidos Socialistas).

En el coche del presidente de la Diputación Provincial

# EL ALCALDE DE ZARAGOZA SUFRE UNA CRISIS CARDIACA

Esta internado en la unidad de coronarias de la Ciudad Sanitaria

ZARAGOZA, 1 (ARAGON/express).— Ayer, poco antes de las seis de la tarde, cuando en el coche oficial de la Diputación Provincial, se dirigían hacia la plaza de España por la avenida de Calvo Sotelo el propio presidente de la Diputación, Gaspar Castellano, y el alcalde de la ciudad, don Miguel Merino, éste se sintió repentinamente enfermo por lo que fue trasladado inmediatamente al Hospital Provincial, en donde el doctor Malumbres examinó detenidamente al enfermo, al que se le hicieron electrocardiogramas y encefalogramas y otras pruebas que determinaron una alteración de coronarias, por lo que se recomendó su traslado a la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social.

El propio presidente de la Diputación nos ha explicado que los momentos que tuvieron que pasar en el coche por la avenida de Calvo Sotelo, que estaba saturada de circulación, fueron angustiosos hasta que ya se serenaron los ánimos cuando el señor Merino fue reconocido por el doc-

tor Malumbres. Castellano afirma que fue ejemplar el comportamiento de los médicos tanto en el Hospital Provincial como en la Ciudad Sanitaria.

En este centro fue examinado en Urgencias por el doctor Baldoval, que emitió el siguiente parte: "Se encuentra hospitalizado en la unidad coronaria de la Ciudad Sanitaria "José Antonio" de la Seguridad Social el ilustrísimo señor alcalde de Zaragoza, don Miguel Merino Pinedo, por presentar una afección cardíaca que precisa observación".

Durante la noche, el señor Merino estuvo atendido por el doctor Vázquez y a partir de las ocho de esta mañana por el doctor Ruiz de la Cuesta.

Puestos en contacto con el doctor Gasca, director de la Ciudad Sanitaria, nos manifestó que el alcalde había pasado la noche tranqui-

lo y con la tensión y el pulso normalizados, pero que todavía estaría un par de días más en la unidad coronaria y que era previsible que su afección cardíaca necesitara del tratamiento

interno durante unos quince días más. También nos dijo que la dolencia de don Miguel Merino era consecuencia del "stress" a que estaba sometido en su cargo público y a lo mucho que fuma y que esperaba que su recuperación fuera total. El doctor Gasca añadió que las llamadas eran numerosas y que desde todos los puntos de la ciudad y a todos los niveles se interesaban por el estado de salud de nuestro alcalde.

## LEFEBVRE COMPRA UN CONVENTO EN BELGICA

BRUSELAS, 1 (Efe).—El obispo integrista monseñor Marcel Lefebvre compró un convento en Bélgica para instalar una comunidad religiosa de su obediencia, informó hoy la radio belga.

El obispo suspendido "a divinis" por el Vaticano pagó siete millones de francos belgas (algo más de 16 millones de pesetas) por la propiedad del edificio, situado cerca de la localidad de Quiévrain, al sur del país.

Monseñor Lefebvre hará caso omiso a la prevista negativa del obispo Tournai, diócesis a la que pertenece el antiguo convento carmelita, para la instalación de una nueva comunidad.

La radio informó también que la hermana del propio superior general de "La Fraternidad y San Pío", será la superiora del convento.

Además del seminario principal de Escone (Suiza), monseñor Lefebvre posee en Europa y América, otros dos seminarios y unos 20 prioratos.

Recientemente adquirió en Kansas (Estados Unidos) el gran seminario denominado "Colegio de Santa María".

## PIDE UNA BECA UN ESTUDIANTE CON 40 MILLONES DE FORTUNA

MADRID, 1 (Europa Press).— Un total de 197 expedientes para obtener becas, de los 1.697 examinados hasta el momento por el Ministerio de Educación y Ciencia, contenían falsedades en su declaración, según han manifestado a Europa Press en medios de este departamento ministerial. No todas estas falsedades eran de carácter grave.

En este sentido, agregaron los mismos medios, el Instituto Nacional de Asistencia y Promoción del Estudiante ha decidido revocar la ayuda en 115 casos en los que parece evidente que la necesidad de beca no existe, de acuerdo con el nivel económico de la familia del beneficiario. Incluso se ha podido detectar algún

estudiante cuya fortuna alcanza los 40 millones de pesetas, por lo que se ha procedido a la inmediata revocación.

Con esta investigación se pretendía comprobar la veracidad de los datos consignados en la solicitud de ayuda y, en especial, los de carácter económico. Se da la circunstancia de que es la primera vez que se emprende en España una investigación de carácter nacional para averiguar la veracidad de las declaraciones.

Finalmente, se ha recordado que este sistema continuará en años sucesivos y que el artículo 42 de la convocatoria para el curso próximo se especifica la posibilidad de exigencia de responsabilidades en caso de falsedad de la declaración.

## NO LA DEJAN NADAR



MIAMI.— La nadadora Diana Nyad, de 28 años de edad, en la foto de archivo, tomada el 31 de agosto de 1974, cuando cruzó el Lago Ontario de Norte a Sur, y que ahora desea nadar de Cuba a Florida, el 21 de julio próximos. No obstante el permiso del gobierno no le ha sido concedido todavía. (Telefoto Efe-Upi)

## SE HA INICIADO LA REUNION DEL COMITE FEDERAL DEL PSOE

MADRID, 1 (Europa Press).— A las diez de la mañana se ha reunido en un hotel madrileño el comité federal del PSOE, presidido por su secretario general, Felipe González.

En el orden del día está previsto estudiar la gestión de la comisión ejecutiva desde la anterior reunión, en la que es posible que surjan discusiones sobre las declaraciones de Felipe González en torno al abandono del término "marxismo", análisis de la situación política y estrategia del partido, en el que se plantea la posibilidad de una entrada en el Gobierno a corto o a medio plazo, estudio y análisis sobre la convocatoria del congreso del partido así como el estudio de un proyecto de reglamento del congreso ordinario, revisión de una propuesta de unidad socialista en Cataluña, en la que se analizará como se organiza la unidad, y, finalmente, estudio de los presupuestos suplementarios.

A la reunión asiste toda la ejecutiva y los miembros del comité federal.

## ZARAGOZA

### HUELGA DE COMADRONAS

Esta mañana, a las diez de la mañana, en la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social, se ha planteado una huelga de comadronas que tienen como principal motivación el problema de las sustituciones en caso de ausencia por enfermedad, vacaciones o cualquier otra coyuntura.

A este tema central parece que se añaden otras cuantas reivindicaciones, que es de suponer tengan una rápida resolución porque en esta sección de la Ciudad Sanitaria parece que todos los casos tengan que ser urgentes.

# alcance

últimas noticias últimas noticias

## DELEGACION ESPAÑOLA EN MARRUECOS

TETUAN, 1 (Efe).— La delegación de hombres de negocios españoles que visita Marruecos celebró ayer en esta ciudad una importante sesión con los promotores de proyectos de Tetuán y Chauen.

La delegación, que está presidida por Enrique Lorente, director de relaciones bilaterales industriales del Ministerio de Industria y Energía, e integrada por representantes de la pequeña y mediana empresa, examina las posibilidades de inversión industrial que ofrecen las provincias septentrionales de Marruecos.

## LA SEMANA PROXIMA COMENZARA A FUNCIONAR EL CASINO DE MARBELLA

MARBELLA, 1 (Europa Press).— El casino de juego de Torre del Duque, en Marbella, comenzará a funcionar la próxima semana, según publica hoy el diario "Sol de España".

De este modo, el casino de Marbella será el tercer casino español en funcionamiento después de los de San Sebastián y La Toja.

El casino, a falta de la inspección oficial, es posible que abra sus puertas al público el próximo jueves, día 6, o en caso contrario, el sábado. Una empresa británica será la encargada de asesorar técnicamente el funcionamiento del casino de juego durante los primeros meses.

La ocasión inmobiliaria OLAVE...

...LA VE

ivéala vd. también!

OLAVE (A.P.I.)—Unceta, 97— Zaragoza



CONVERSACIONES SECRETAS

# Alonso aún puede ser barcelonista

La final juvenil en La Romareda, sirvió entre otras cosas, para recordar amistades y sacar la conclusión de que el tiempo pasa volando. Mucho más deprisa desde luego de lo que imaginamos. ¡Hay que ver cómo pasan los años!

Por César Rodríguez, por el leonés recriado en Barcelona, por ese formidable jugador primero y entrenador después, que tan buen recuerdo dejó en Zaragoza en sus temporadas de "míster", también ha dejado sus huellas indelebiles el curso del tiempo. El calendario no perdona. Ni siquiera a ese simpático "Pelucas" que cada día al peinarse se hace la raya más ancha.

Parece que fue ayer cuando de la mano de César participó el Zaragoza en el más famoso trofeo español. Lo veíamos y no lo veíamos. Pero no estamos soñando. El Zaragoza de los incipientes magníficos, cuando todavía estaban en plena metamorfosis de dejar su estado de crisálida para transformarse en futbolistas de excepción fueron llamados a intervenir entre los elegidos en el trofeo Carranza. E hicieron tan excelente papel entre los mejores equipos mundiales que les sirvió para repetir suerte y traerse para casa el codiciado "Carranza".

Pero nos hemos alejado un tanto del meollo de este comentario. Decíamos al principio que ese final juvenil que ganó el Madrid ante el Barcelona nos dio ocasión de formar un juicio aproximado de la realidad de hoy y del futuro no demasiado claro que nos espera. En



Estos dos presidentes, Núñez y De Felipe, hablaron ante falco sobre Alonso. ¿Qué se dijeron? ¿En qué quedaron?

contra de la opinión un tanto optimista de Pereda nosotros pensamos que los juveniles actuales, —que son los hombres de un mañana próximo—, dejan bastante que desear. Al menos esa es la impresión que nos produjeron los que vimos en La Romareda, que lógicamente hay que pensar que eran los mejores aunque solamente sea por el hecho de haber accedido a la final. No creo que los veintitantos jugadores que vimos evolucionar en La Romareda, sean capaces de mejorar dentro de cuatro años

que se celebrarán los mundiales en nuestro suelo, el tono francamente mediocre en que se han desenvuelto los "argentinos".

Decíamos antes que tuvimos contacto con los responsables de los más importantes conjuntos nacionales. Es lógico pensar que se aprovecharía dicha coyuntura para plantear o por lo menos hablar de problemas de común interés. Sobre todo por el lado barcelonista donde tenemos en candelero hombres que en cierta manera pueden ayudarnos. Ade-

más el Barcelona nunca ha mostrado indiferencia ante nuestros problemas. Benítez, Seminario, Cacho, Endériz, Castañer, García Castany, y algunos más, son los exponentes de dicha entente-cordial entre ambos clubs.

Por cierto que al salir de La Romareda una vez terminada la final nos encontramos al presidente en funciones y hablando sobre el particular nos dijo: "Sí, hemos comentado el momento actual del Zaragoza y de la posibilidad de hacer algún intercambio o fichaje; pero informalmente. Un simple cambio de impresiones. De todas formas allí están dos buenos amigos nuestros César y Muller. Sobre todo este último especialmente de Villanova, que no le importaría hacer lo que pudiera por nosotros, siempre naturalmente que no se perjudicara al Barcelona".

Posteriormente nos hemos enterado que el Barcelona no ha dado carpetazo al caso Alonso, que sigue interesándole pero sólo de una manera relativa. Quiere decirse que la cosa sigue verde. Se habla esto pensando en que pudiera convenir a ambos clubs una operación combinada con millones y jugadores por medio. Por ejemplo, una cifra millonaria importante, acompañada de algún jugador que valiera la pena. Por ejemplo, Albaladejo u otro por estilo, de la primera plantilla. Los ofrecimientos inferiores aunque los haya no deben aceptarse de ninguna manera.

Así está pues hoy el asunto. Mañana, Dios dirá.

Antonio SARRIA

Copa Federación juvenil

# RAYO-ZARAGOZA, GRAN FINAL

## ¡INADMISIBLE NEGLIGENCIA!

ESTA tarde, a las siete y en el terreno deportivo de San Andrés (Santa Coloma), se disputa la gran final de la Copa Federación juvenil, instituida en la presente temporada. Se trata de una especie de torneo de consolación, "que acoge en su seno" a todos aquellos equipos que no participan en la Copa del Rey, por

haber quedado fuera de combate en las correspondientes ligas nacionales. Escribo "gran final", puesto que lo es para el aficionado aragonés, para los chavales que han conseguido llegar a ella y para los familiares de los mismos; por lo demás...

Efectivamente, por lo demás, por lo que se han preocupado los mandos

nacionales de este mini-torneo, apenas merecería la pena de seguirlo ni de promocionarlo. ¿Consideran ustedes admisible el que no se supiera el escenario en que se iba a disputar esta final hasta el jueves por la

noche? ... No, verdad; pues yo tampoco. Estos chavales merecen mucho más, lo merecen todo y lo merecen siempre, puesto que se vacían en el fútbol y ofrecen en cada partido lo mejor de sí mismo; pero los directivos nacionales, por lo

visto y demostrado, tienen bastante con hacer el ridículo en Argentina y quedarse después tan campantes. Y así nos va, claro.

En principio se creyó que los pupilos de Jorge Fonts disputarían esta final en el Luis Casanova; se dijo más tarde que en el campo del Levante, después que en el recinto deportivo del Gandía, luego en Cáceres, Madrid, Valladolid... Para terminar jugándola como mal menor en Barcelona, como ya anticipamos en párrafos anteriores. Esto es intolerable, señores míos; ridículo, indignante y sancionable; pero me parece más lamentable todavía, por ejemplo, el que quisieran aplazar este partido hasta el comienzo de la próxima temporada, "sin caer en la cuenta" los inefables rectores de nuestro fútbol patrio de que algunos protagonistas de hoy habrían rebasado para entonces la edad juvenil. ¡Que se vayan al diablo tan doctos caballeros, que ya está bien de soportar su incompetencia!

Volviendo a la final en sí, que a tan pocos parece interesar, incluso a escala zaragocista, (sobre este tema volveré otro día, ahora que ya se puede escribir claro y sencillo), señalaré que los

chicos de Fonts, nuestros chicos, acuden a Santa Coloma pletóricos de ilusión y con moral de victoria; deseosos de incorporar un nuevo y valioso trofeo a las vitrinas de su club, e incluso con su caravana de seguidores y todo, entre los que se cuentan, además de los padres y madres de los chavales (¡qué valientes y constantes todos sin excepción!), los ex-directivos Sampietro y Aznárez, a quienes jamás se debió de permitir que abandonasen su puesto de combate. Todas las secciones menores del club continúan estando con ellos, puesto que nadie, fíjense ustedes bien, inadie!, podrá sustituirlos con cierta garantía. Dicen que se adivina el sustituto, que hoy no se encuentra en el seno del club, pero pienso que habrá mucho que decir todavía sobre el particular... ¡Faltaría más! Sin más ni más no se van a tolerar hombres de paja.

Deseo a estos chavales toda la suerte que sin duda merecen, considerando que el Rayo Vallecano, que acaba de eliminar al Tenerife en la semi-final, será un rival muy fuerte. ¡Animo y que no se diga!

Gloria ARIAS

SOCIO DEL REAL ZARAGOZA C.D.

## NO PAGUES TU TARJETA ¡RETIRALA GRATIS!



Es una iniciativa de la Junta Directiva en colaboración con Bankunión para que tu bolsillo no sufra por amor a tus colores.

La fórmula es sencilla:

Mediante la modalidad de Certificado de Depósito.

sin que se reduzcan tus ahorros puedes percibir más beneficios económicos que los que actualmente obtienes en la Libreta tradicional.

y además RETIRAR TU TARJETA ACTUALIZADA DE LA TEMPORADA 78/79 GRATIS!!!

INFORMATE EN:

REAL ZARAGOZA C.D.: Calle Requeté Aragonés, 12-2º Teléfonos: 21 33 24 - 23 41 92  
OFICINAS: BANKUNION Plaza de José Antonio, 18 Teléfonos: 23 03 54 - 23 15 27

CONSUMA PRODUCTOS ARAGONESES



# PUNTO de VISTA

## ARTICULO PRIMERO:

### CONOCER AL PERSONAL

Decíamos hace unos par de semanas, poco más o menos, que todas las decisiones a escala de club, todas sin excepción, deberían llegar a la calle, al socio y al aficionado en general, firmadas y rubricadas por la persona o personas que las hubiesen tomado. De esta manera nos entenderemos todos y evitaremos problemas, como fácilmente puede comprenderse. Por la misma regla de tres que se exige al tesorero cuentas claras y al entrenador alineaciones positivas, sirva de ejemplo, también este exigir responsabilidades al directivo y al técnico por un fichaje o una baja.

Considero todo esto bien sencillo de entender, pero si se predica en el desierto...

Y como entiendo que el artículo primero se basa en conocer al personal, empezaré por recordar que se impone con urgencia la repesca, o el intento de repesca, de los señores Sampietro y Aznárez, ya que a nivel de Ciudad Deportiva resultará muy difícil encontrarles sustituto adecuado. Esto lo repiten a todas horas los chavales sin el menor recato; esto se comenta en las tertulias especializadas con todo lujo de datos y detalles; esto lo ven los ciegos (con mi respetuoso perdón para los invidentes). Para llegar al meollo de la cuestión basta con conocer a las personas.

Y ahora vamos con Manolo Villanova, a quien en todo momento y circunstancia hemos tratado de apoyar, y él lo sabe. Ahora mismo en no han cambiado las cosas, Manolo, aunque pudiese

parecerlo, por lo que me permito girarte una advertencia, ya que los directivos parece que no han llegado a conocerte y te están utilizando mal. Tú eres entrenador, así de claro; bien del Zaragoza o de cualquier otro conjunto nacional, bien de Primera o de Segunda División, (la tercera ya te viene pequeña), pero jamás, fíjate bien, jamás, podrás destacar como Director Técnico en un club importante, pensando siempre en que tus especiales características no se ajustarán, nunca, a un cargo de paja como el que ostentas. Lo sé con certeza, puesto que me precio de conocerte bien.

Piensa, por ejemplo, en que informastes bien de Angel Royo, y Royo está en la calle; en que informastes bien de Manolo Giménez y el chaval iniciará los entrenamientos veraniegos con el Español; en que te cansas de repetir que Sampietro fue titular contigo y uno de los mejores jugadores zaragocistas, en Bulgaria, y Sampietro ha firmado en el Palencia. Todo cuanto digo se puede comprobar y demostrar, que conste. Pues bien, o tus informes no han servido para nada o pecas de hipócrita, (cosa que dudo, por conocerte), ya que estos jugadores, entre otros, aseguran que les dijistes "algo" (lo juraste y perjuraste) y ha salido todo lo contrario. Todo consiste en conocer al personal.

Volviendo al tristemente caso de Pedro Aróstegui, del que ya nos duele que tener que escribir, resulta que también se arregló contigo verbalmente y sin problemas (te consta y

nos consta), despreciando o ddesatendiendo ofertas económicas mucho mejores que la que lo tenía ligado al Real Zaragoza. pero tu Presidente, nuestro Presidente, demostró claramente no conocer al señor Aróstegui, (recalco lo de señor), al afirmar que la confirmación oficial de su cargo como Secretario Técnico tendría que decretarse en Junta. Aróstegui, muy susceptible siempre, caballero y prudente ante todo, se marcha con amargura, pero se marcha con la cabeza muy alta y por la puerta grande. Pero además de marcharse, debiera de preguntar: ¿Para qué sirve el "firmar" un acuerdo verbal con el Director Técnico, con el señor Villanova?... Qué cosa es no conocer al personal... Si se van los mejores, ¿apaga y vámonos!

Luis Costa puede ser un magnífico entrenador; es más, prometemos apoyarlo en la medida de nuestras posibilidades; pero el aficionado se pregunta y nos pregunta: ¿Acaso no tenemos carnets nacionales en el seno del club?... Mala cosa será ésta. Como también consideramos malo, muy malo, el que un futuro posible Presidente, un hombre que forzosamente tendrá que ser "público", se atreva a decir que no desea desgastar sus apellidos y pierda el tiempo enviando cartas por demás improcedentes, cuando se ha tratado de enaltecer su espíritu regionalista. Incomprensible, pero cierto. Y por hoy ya está bien...! Que triste es no conocer al personal!

Enrique PEYRONA



### De juzgado de guardia

## LAS INTOLERABLES OFENSAS DE UN DIRECTIVO DEL "BARCA"

● Poco después de recibir a Krankl, declaró: "Teniendo la TV. de nuestra parte me meo en toda la prensa de España"

BARCELONA, 1 (Efe).— Ayer tarde, en la sede del F.C. Barcelona, tuvo efecto el traspaso de poderes de la junta directiva que, con carácter provisional, presidió Raimond Carrasco a la del presidente electo, José Luis Núñez.

El acontecimiento congregó en "La Masía" a numerosos informadores, la mayoría de los cuales acudían convencidos de que, paralelamente, se produciría también la presentación del jugador austríaco Johan Krankl, cuyo fichaje está resultando extraordinariamente polémico.

Krankl no estuvo y hubo decepción y descontento entre los informadores, acentuado cuando se supo el comentario despectivo que hizo "sota voce" el vicepresidente tercero de la entidad, Joan Gaspart frente a los estudios televisivos de "Miramar".

Gaspart, cuando se discutía la conveniencia o no de llevar al jugador al acto de traspaso de poderes para ponerlo a la disposición de los informadores que no acudieron al aeropuerto, vino a decir que "teniendo la televisión de nuestra parte, me meo en toda la prensa de España".

### KUBALA TENDRA "AYUDA"

MADRID, 1 (Efe).— En la reunión celebrada ayer por la junta directiva de la Real Federación Española de Fútbol, bajo la presidencia de Pablo Porta, se adoptaron, entre otros, los acuerdos siguientes:

Se examinaron en profundidad los temas derivados de la participación del equipo nacional en la fase final del campeonato del mundo e informaron el jefe de la delegación, el jefe de los servicios médicos y el seleccionador nacional.

Se acordó la creación de un comité técnico, cuya estructura y composición serán determinadas más adelante y cuya principal misión será la planificación del fútbol nacional desde el punto de vista técnico, sin interferir la labor del seleccionador, y con el objetivo básico del Mundial-82.

Aprobar la propuesta del Comité Nacional de Árbitros y cursar a la F.I.F.A. la siguiente lista de árbitros recomendados para dirigir partidos internacionales en la temporada 1978/79:

1. Emilio Guruceta Muro.
2. Angel-Franco Martínez.
3. Antonio Tomeo Palanqués.
4. Augusto Lamo Castiello.
5. Emilio Soriano Aladrén.
6. José L. García Carrión.
7. Victoriano Sánchez Armínio.

En virtud de dificultades de organización se acordó trasladar al viernes día 21 de julio la reunión de la asamblea general prevista para el 14.

Por otra parte se acordó celebrar amistosos internacionales, la próxima temporada con Yugoslavia, Francia, Rumanía, Chipre, Italia y Checoslovaquia.

### BOXEO: NUEVO CAMPEON DE ESPAÑA

BARCELONA, 1 (Efe).— El hispano-belga Alfredo Navelras ha arrebatado el título de campeón de España del peso medio al canario Francisco Rodríguez, "Francis", en combate disputado a doce asaltos en el Palacio de los Deportes de Barcelona, a los puntos.

### CARTAGENA, CAMPEON DE AFICIONADOS

CARTAGENA, 1 (Efe).— En la segunda tanda de penaltis, y después de agotarse la prórroga de media hora el Cartagena ha conseguido el título de campeón de España de aficionados en su 46 edición.

### TOUR: LOS ESPAÑOLES CEDIERON

BRUSELAS (Bélgica), 1 (Agencias).— El holandés Jan Raas es el primer maillot amarillo del tour de Francia tras la disputa de la primera etapa dividida en dos sectores.

En el primer sector se impuso Raas seguido de Maertens y el francés Esclasan, en tanto Andiano por caída tenía que abandonar y los asimismo españoles, Fernández Oviés, Martínez, Pujol, Pesarrodona y Cima perdían más de un minuto con respecto al ganador. En el segundo sector, la victoria fue para el belga Walter Planckaert, seguido de Maertens y Pescheux. Varios españoles volvieron a ceder segundos preciosos.

### HOCKEY HIERBA: DERROTA DE ESPAÑA

CELLE, 1. (Efe). — El equipo español femenino de hockey sobre hierba perdió ante el de Holanda, en partido jugado ayer en esta ciudad, correspondiente a la Copa de Europa de la categoría.

Holanda derrotó a España por ocho goles a cero. La primera parte finalizó con el resultado de cuatro a cero.

En otro encuentro de la Jornada, Austria se impuso a Francia por uno a cero, marcador con que finalizó la primera parte.

Después de esta Jornada, la clasificación es la siguiente:

- 1.— Holanda, 4 puntos.
- 2.— Austria, 2.
- 3.—Francia y España, 0 puntos.

# Teodoro Aguilar, S.A.



# CLIMAGUILAR

## INGENIERIA Y MONTAJES ELECTRICOS

- ✳ INSTALACIONES INDUSTRIALES
- ✳ ALTA Y BAJA TENSION
- ✳ CENTROS DE TRANSFORMACION
- ✳ REDES DE DISTRIBUCION
- ✳ ARMARIOS DE MANIOBRA
- ✳ AUTOMATISMOS
- ✳ MANTENIMIENTO - BOBINADOS

## CALEFACCION

Electrica - Gasoleo - Gas

## AIRE acondicionado

Frio y Frio/calor

DISTRIBUIDORES EN ARAGON DE FEDDERS

## Climatización Industrial

CON CONTROL DE HUMEDAD SONICORE  
Refrigeración - Calefacción - Ventilación

VIVIENDAS

LOCALES COMERCIALES

APARCAMIENTOS

GRANJAS

INDUSTRIAS

Poligono Cogullada, C/ H, nº 73

ZARAGOZA

Telf. 39 39 00



¡ATENCIÓN AL NUEVO HORARIO DE VERANO!

**TEATROS**

**ARGENSOLA.** - Compañía de revistas Addy Ventura, con Paco de Osca, Tito Medrano y Ballet Castán Show. 7 tarde y 10,45 noche. La revista de estreno: **Por delante... ¿o por detrás?** (Mayores 18). Mañana despedida.

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.** - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). **El asalto al castillo de la Moncloa.** Carmen Sevilla, Ricardo Montalván. Película totalmente libre comentada por Tip y Coll.

**AVENIDA.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **Dentista erótico.** Birthe Tove, Ole Soltoft.

**CERVANTES.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Una jornada particular.** Eastmancolor. Sofia Loren, Marcello Mastroianni.

**COLISEO.** - 5-7,15 y 10,30 (Mayores 14 y menores acompañados). **Otro hombre, otra mujer.** Un film de Clau de Lelouch, con James Caan, Genevieve Bujold.

**COSO.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **Pepito piscinas.** Eastmancolor. Fernando Esteso, Susana Estrada.

**DON QUIJOTE.** - 5-7,15 y 10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». **Salón Kitty.** Technicolor. Helmut Berger, Ingrid Thulin.

**DORADO.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 14 y menores acompañados). 2.ª semana: **La verdadera historia de Bruce Lee.** Li-Shao Lung, Binnie William. Mañana, matinal 11,45.

**ELISEOS.** - 5-7-9-10,45 (Todos públicos). **Todo esto y la II Guerra Mundial.** Technicolor. (Subtitulada).

**FLETA.** - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). **Alerta, ¡missiles!** Un film de Robert Aldrich, con Burt Lancaster, Richard Widmark.

**GOYA.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 14). **El monosabio.** José Luis López Vázquez.

**MOLA.** - 4,30-6,30-8,45-10,45 (Todos públicos). **Simbad y el ojo del tigre.** Patrick Wayne, Taryn Power. Technicolor.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - Francisco Vitoria, 30. SALA 1: Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). **El último refugio.** Film seleccionado del Festival Humphrey Bogart. Mañana: **Tener y no tener.**

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 2: Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). 3.ª semana: **Ocaña, retrato intermitente.** Un film de Ventura Pons.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 3: Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). **En el nombre del padre,** de Marco Bellocchio, con Ives Beneyton y Renato Scarpa.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 4: Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). Ciclo del joven cine alemán: **Espejismos,** de Werner Herzog.

**PALACIO.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Desnuda ante el espejo.** Patricia Adriani, Bárbara Rey.

**PALAFOX.** - 4-6-8-10 (Todos públicos). **Mazinger-Z, el robot de las estrellas.** Eastmancolor. Mañana, matinal a las 11,45.

**REX.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **El doméstico.** Eastmancolor. Lando Buzzanca.

**RIALTO.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: **Por qué perdimos la guerra.** Realizada por Diego Santillán y Luis Galindo.

**VICTORIA.** - 5-7-9-10,45 (Todos públicos). **La cabaña del fin del mundo.** Technicolor. Robert Logan, Susan Dammante.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Adulterios medievales.** Eastmancolor. Niño Manfredi, Rossanna Schiaffino.

**GRAN VIA.** - 5-7-9-10,45 (Mayores de 14 años y menores acompañados). **Nina.** Technicolor. Liza Minnelli, Ingrid Bergman.

**LATINO.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **La condesa insatisfecha.** Senta Berger, Erika Blanc.

**MADRID.** - SALA 1: 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **El arte de hacer el amor.** Eastmancolor. Henriette Gunnerman, Gunther Kieshck.

**MADRID.** - SALA 2: 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Mi primer pecado.** Eastmancolor. Francisco M. Summers, Beatriz Galbo.

**NORTE.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Sale el dragón y entra el tigre.** Bruce Lee.

**OLIVER.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **La prostituta feliz.** Lynn Redgrave, Jean Pierre Aumont.

**PARIS.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Harry, el ejecutor.** Technicolor. Clint Eastwood, Harry Guardino.

**PAX.** - 5-7-9 (Todos públicos). **Los rescatadores.** Continuación de estreno Walt Disney. Premio del Festival Internacional de Gijón 1977. Technicolor.

**ROXY.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». **Emanuelle negra II.** Eastmancolor. Sharon Lesley, Angelo Infanti.

**SALAMANCA.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». **Emanuelle en América.** Laura Gemser.

**VENECIA.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Navidad en una casa de citas.** Corinne Clery, Françoise Fabian.

**MONA & LUIS OPTIMISTAS**

## VAMOS A TRIUNFAR EN EL FESTIVAL DE BENIDORM

**E**LLA es sueca y él, charro de la provincia de Salamanca. Juntos forman en el campo musical el dúo "Mona y Luis". Se conocieron en Estocolmo, donde él fregaba platos y de paso hacía turismo por aquellas tierras. La música los unió y decidieron afincarse en España, donde trabajan intensamente cara a su próxima actuación en el Festival de Benidorm.

—En la presente edición —que es la tercera— vamos a ganar rotundamente y por fin el gran público nos va a conocer y escuchar atentamente.

En las anteriores ediciones que fueron, en 1975 quedaron clasificados en cuarta posición y en la del año pasado los segundos.

—El triunfo se nos escapó por los pelos, pero ahora no habrá fallo posible.

—¿No crees que es muy arriesgado el vaticinar el triunfo?

—Aunque parezca un poco de pedantería, te puedo asegurar que no. La canción "Si quieres no volveré" de Aniano Alcalde y Carmen Galeote está hecha a nuestra medida y será un éxito dice Luis que lleva la "voz cantante".

—¿Conoces el resto de las canciones que se presentan?

—No, pero no me importa. Letra y música de nuestra canción son maravillosas.

**CREO EN LOS FESTIVALES COMO TRAMPOLIN HACIA EL EXITO**

—Ultimamente los festivales están un poco de capa caída. ¿No crees que realmente no sirven para nada?

—En primer lugar son cita para todos los artistas de este mundo tan maravilloso. Se hacen contratos, etc y ya de por sí es interesante, pero si a ello le añades que una canción te puede hacer popular hay que pensar que tienen una misión muy específica: ser un trampolín hacia el éxito.

—¿Con los cuatro discos que has grabado en qué plano musical te sitúas?

—So diría que en un plano intermedio pero consiguiendo que mis interpretaciones tengan una calidad fuera de los corrientes.

—¿Tal vez por ello no vendas tantos discos y sólo seas escuchado por una minoría selecta?

—Deseo llegar al gran público, pero sin traicionarme yo mismo.



**LAS ACTUACIONES "EN VIVO" GUSTAN MAS QUE LOS DISCOS**

—La crisis económica ha afectado también a los artistas en cuanto se refiere a su contratación. ¿Tenéis vosotros muchas galas firmadas?

—Cara a este verano no nos podemos quejar. Ahora, donde nosotros trabajamos muchos meses, seis o siete, es en Suecia, Finlandia y Noruega. Además allí lo hacemos todos los días, no como aquí que son sábados y domingos.

—¿Es muy alto vuestro "cachet" por actuación?

—Mira-añade Mona— hacemos todo lo que se nos pide, "folk", "country", blues, etc. En el espectáculo cantamos en inglés y español. Las

canciones inglesas Luis las traduce a los espectadores para que sepan lo que dicen. —¿Sabeis meteros al público en el bolsillo?

—Yo creo —dice Luis— que tengo bastante psicología y cuando veo que el público quiere una canción "movida" pues cambio de estilo.

—¿Os dedicais además a alguna otra actividad artística?

—En absoluto. La música nos llena totalmente y si quieres triunfar te tienes que dedicar a ella en cuerpo y alma.

Así son este dúo nacido en Suecia y que está conquistando nuestro país poco a poco y sin pausas. Ojalá triunfe en Benidorm por aquello de que a la tercera vaya la vencida.

Andy LOPE

RESTAURANTE AUTOSERVICIO  
**QUICK**  
CASA JIMENEZ, 8 - TEL. 2365 89

Restaurante  
Autoservicio

## QUICK

**Menú de la casa 215 pts.**

**Comidas de 1 a 3'30**  
**Cenas de 20'30 a 23'30**  
**Casa Jimenez, 8 / Telf. 2365 89**

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

**"EL PAPAGAYO"**

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono: 21 48 56.

**1800**

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia 10.

**CANCELA**

Sala de fiestas, Royo 5. Teléfono 21 12 59. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

**SENECA**

La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa, 5 - Teléfono 255127.

**DISCOTECA LIVERPOOL**

La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario, exclusivo en las noches de los viernes y sábados.

Viernes tarde: especial estudiantes. Abierto: de viernes a domingos. Camino de las Torres, 96. Teléfono 225242.

**ASTORG'S**

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

**GRAWER CLUB**

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASÉTAS

**PARSIFAL**

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono: 37 92 00.

**SAN JORGE SALA DE JUVENTUD**

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono: 23 51 84.

**CHARLESTON AÑOS 20**

DESPUES DE SU BODA, BALE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono: 39 69 52.

**STORK CLUB**

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia 19. Teléfono: 214804.

**DISCOTECA GALA**

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28.

**GALLERY 2**

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Linán, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paúl) Teléfono: 29 11 66.

**IGUANA**

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono: 21 70 52.



Doce años en la canción

# M<sup>a</sup>. del MAR BONET:

## «La nova cançó» no ha muerto



- "Forma parte de la cultura de un pueblo, cuya lengua no se ha normalizado todavía"
- "Me gusta más sorprender que aburrir": los intereses comerciales están por detrás

**M**ARÍA del Mar Bonet y Amancio Prada estuvieron cantando en Zaragoza el pasado jueves en un festival organizado por Compañeros Constructores. La noche se la dividieron mitad por mitad la cantante mallorquina y el juglar leonés que sentó sus reales un buen día en Segovia, aunque su canción no se quede en lo castellano y acuda muchas veces al folklore gallego. María del Mar Bonet, en cambio, sigue cantando en catalán, o en mallorquín, que para el caso es lo mismo, con esa voz melodiosa y dulce, casi triste.

Merecía la pena hablar con María del Mar y le hicimos unas cuantas preguntas, más que nada para ver si esta mujer es igual en lo alto del escenario que abajo, en el patio de butacas. Comprobamos que no exactamente igual, que las maravillosas letras rodeadas de música inocente y cálida son una poesía impracticable en la calle. En una silla de las reservadas para el público en el patio añejo del Matadero Municipal, con ambiente a sangre de ganado que María del Mar no soporta, mi primera pregunta, para romper un hielo que siempre existe, aunque ella adopte pose de haber sido entrevistada muchas veces.

—Hace un año que sacaste el último disco. No se puede decir que seas muy fructífera, ¿no?

—Eso depende de lo que uno entienda por fructífero. Yo el cálculo no lo hago por la cantidad, desde luego. Yo sólo tengo editados seis o siete discos en los doce años que llevo cantando.

—¿Continúas relacionada con la Nova Cançó catalana?

—Yo estoy integrada en la Nova Cançó, que no es un grupo compacto pero que tiene un denominador común que es la lengua.

### LA CULTURA DEL PUEBLO

—Pero quizás haya perdido algo de sentido cuando la lengua se ha normalizado.

—No, la lengua catalana no se ha normalizado.

—Por lo menos ya no está prohibida.

—Hasta que todos los niños aprendan catalán en las escuelas, la lengua catalana no estará normalizada. Además la Nova Cançó no es sólo eso.

—Sin embargo este movimiento musical, tan importante en un momento determinado, ha perdido vigencia.

—No, porque no se trata de una moda y por eso no ha pasado sino que hay una serie de gente que sigue trabajando, unos mejor que otros, porque ese es su trabajo y porque eso forma parte de la cultura del pueblo.

—Sin embargo tú vienes a cantar a un pueblo que tiene una cultura distinta.

—Yo siempre he traducido mis canciones antes de cantarlas en aquellos sitios donde la mayoría del público no entiende el catalán. Y además que la música es un género que se entiende por sí mismo, independientemente de la lengua, si no, escucha la radio y verás que la mayor parte de la música que ponen es en inglés.

—¿Qué factores crees que contribuyeron en el éxito de vuestro movimiento musical?

—Fundamentalmente que era necesario porque había una falta de oír catalán. El catalán era necesario oírlo no sólo en casa y con la familia sino de una manera normal, más allá de la canción que no dice nada sino en un estilo de canción parecida a la francesa.

—Una pregunta tópica, María del Mar, ¿qué porcentaje de importancia tienen en tus canciones la música y la letra?

—Yo creo que tienen igual importancia porque a un poema hermosísimo no se le puede poner una mala música. Las canciones no pueden cojear de ningún lado sino que esté en comunión el texto y la música.

—Entramos en un terreno distinto al de la música. Le pregunto si el mallorquín es catalán y me contesta rotunda y sorprendida. ¿Por qué me

haces esa pregunta? Le explico a María del Mar Bonet, aunque me temo que no lo entienda, que el pancatalanismo puede ser una fórmula neoimperialista, y que probablemente esto de los Países Catalans, que a los aragoneses podría afectar de alguna manera, traerá cola.

—Para mí todo eso es más sencillo. El "follón" siempre viene del mismo sitio, de Madrid; hay siempre una tendencia a confundir las cosas que es lo que interesa al centralismo, pero el catalán es la lengua y yo lo reconozco así siendo mallorquina. El arma normal es la confusión, pero eso tiene que caer por su propio peso, como la pera del árbol. De todos modos será el pueblo el que decida, no cuatro señores, aunque hasta que la cultura llegue al pueblo, —no la cultura de televisión, que yo no la aguanto—, pasarán muchos años.

### CONTENTA CON SU TRABAJO

—¿Tú estás satisfecha con el trabajo que has realizado todos estos años?

—Bueno, eso lo tiene que decir la gente; yo estoy contenta porque mi trabajo me permite una serie de libertades a las que yo aspiro y que consigo cantando. Si a eso le añades que puedes participar en un movimiento cultural del que se puede sacar algo... aunque la poesía se tiene que aprender en la escuela, no en los recitales. Yo he aprendido lo que son los poetas con mis padres, con mis amigos y en las lecturas, no en la escuela.

—¿Cuál crees que ha sido tu evolución en estos años?

—Sigo una evolución normal; mis esquemas pasan por la música popular mallorquina porque me interesa una ligadura con la cosa popular. Es mi evolución creo que ha habido más cosas positivas que negativas, pero eso es la gente la que tiene que decirlo. Yo me considero intérprete porque mi trabajo es ese y creo que todos los intérpretes sufrimos amañamientos que para unos son menos malos que para otros. Pero a mí me interesa mi evolución en cuanto

me afecta a mí y no a los intereses comerciales. Siempre he intentado mejorar, no atascarme, porque me gusta más sorprender que aburrir, aunque no se si lo consigo.

Yo creo que no, que no lo consigue. Cantó muy bien, como sabe hacerlo, sin sorpresas y sin emoción en un público poco expresivo

y no muy abundante, unas setecientas personas en una maravillosa plaza que puede acoger el doble. Pero gustaron ella y Amancio Prada, y la experiencia ha sido buena para los organizadores, que ya tienen programados otros recitales interesantes.

Danuso PARDO

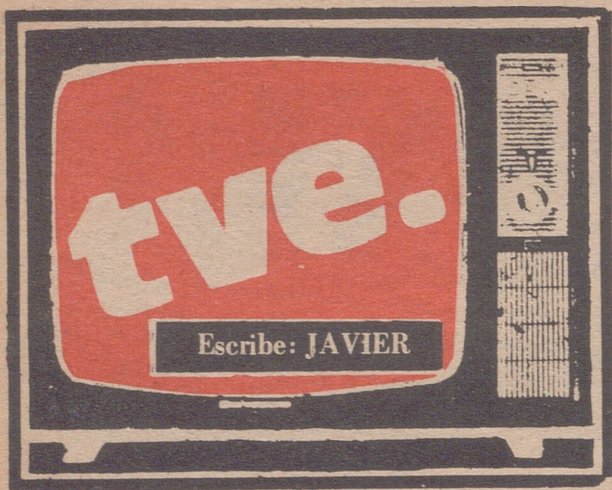
## PALAFOX

MAÑANA, DOMINGO  
SESION MATINAL

A LAS 11,45  
y 4-6-8-10 (Todos públicos)







**Sobre líneas, moscas y demás**

Sí; sobre todo esto tendríamos que hablar, si nos diera por hacer un comentario acerca de ese espacio dominical, que tanto se sigue por los que se quieren enterar de lo que van a ver por la pequeña pantalla la semana siguiente y que no es otro que "625 líneas". Ya están ahí las líneas, las que dicen que tiene su televisor y el mío. Dicen, porque yo no las he contado. Para mí, que eso son ganas de complicar las cosas al telepaciente, pues hay quien se queja de que a su tele se le ha perdido alguna que otra línea, cuando ha salido la Susana Estrada. Y esas líneas pertenecían a la parte de más abajo de los hombros. Uno tiene que explicar que no falta-

ban líneas, sino que el cámara se iba hacia arriba y cortaba por donde podía o le dejaban.

Pero héteme aquí que en medio de tanta línea, nos aparece el personaje más alienante de TVE, (que no es "La abeja Maya" ni el "Mazinger Z", como querían demostrar algunos psicólogos), sino la mosca, la ya famosa mosca, que aparece con musiquita de cachondeo y que obliga a más de uno a ver, desde que empieza hasta que termina, toda la programación de TVE. Y todo, para poder ver luego de qué color es la mosca. Y lo más gracioso estaría, si en TVE se dieran cuenta de eso y no sacaran a la mosca durante una semana. Ese domingo a la hora habitual

dirían: "Y no digan que no lo han pasado bien viendo nuestros espacios, mientras esperaban la mosquita". ¡Hala, por tontos!

Y ahora viene lo "demás". Porque no todo son moscas líneas en TVE, sino que también hay "demás". Y eso sí que es bueno. Antes el "demás" era Pajares, luego fueron Tip y Coll y ahora es Beatriz Carvajal, graciosa ella, que sale de progresa, de burguesa, de niña, de vieja, de "gallegiña" y de lo otro. Y ya hay más de uno que dice que le dejen de líneas y moscas y pongan más de lo "demás", que nunca está "de más", aunque tartamudean las alegres chicas de las esquinas. ¿O no?



LA BURGUESA Y LA PROGRESA: BEATRIZ CARVAJAL

**Hoy y mañana**



HOMENAJE A LUIK Y RAMOS

La programación de noche del sábado está dedicada en ambas cadenas al cine. Por la Primera, "Sábado cine" ofrecerá "El caso del secuestro de Lindberg", de Buzz Kulik.

Y por el Segundo Programa, "La clave" tocará el tema "Milagros", que será ilustrado con la película de Carl Dreyer "Ordet". De ambas hablaremos en otro apartado dedicado a las películas de este fin de semana.

Mañana, domingo, la programación matinal es la habitual de ese día. Destacaremos "Concierto", con obras de Borodin y Tchaikovsky; "Gente joven" y "Sobre el terreno". En la emisión de sobremesa dos espacios, que ya comentábamos ayer en la sección "Para los peques", "La casa de la pradera" y "La abeja Maya". Por la tarde vuelve "Estrenos TV", con el telefilm "Vagar libremente", en el que un tratante de caballos es perseguido por un cazador de recompensas y decide esconderse en casa de su hermana, pero ésta ha muerto y él quiere llevarse a su hijo, a pesar de su situación.

El partido de Baloncesto entre el Real Madrid y una selección europea, que sirve de homenaje a los madridistas Luik y Ramos, completará la emisión de tarde.

Programa este que por el UHF habrá ofrecido "Más allá" y "Opera": "Andrea Chenier".

Por la noche destacaremos: por el Primer Programa "625 líneas"; "La frontera azul", con el capítulo noveno. Kao Chiu tiende una trampa al juez y lo hace prisionero. Lin Chun tendrá que ir al rescate. Y "El cuerpo humano", con un estudio de la mujer, especialmente durante el embarazo. Finalizará la emisión con "300 millones".

El UHF emite mientras: "Filmoteca TV", con la película: "Vivamos de nuevo" y "A fondo", que tendrá como invitado a Facundo Cabral.

**PROGRAMAS**

**PRIMERA CADENA**

**HOY**

- 13,45 Carta de ajuste. "Exitos de los Betas".
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,01 Brújula.
- 14,30 Noticias. Primera edición.
- 15,10 Mazinger-Z. "El diabólico comandante conde Blocken".
- 15,40 Primera sesión. "El vaquero y la dama", 1938.
- 17,30 Torneo.
- 18,30 El circo de TVE.
- 19,30 Nuestras islas. "La Gomera".
- 20,00 Yo canto.
- 20,40 Informe semanal.
- 21,40 Noticias. Segunda edición.
- 22,00 Sábado cine... "El caso del secuestro de Lindbergh", 1976. Despedida y cierre.

**MAÑANA**

- 9,15 Carta de ajuste.
- 9,30 Apertura y presentación.
- 9,31 Hablamos, programa informativo dedicado a los sordomudos.
- 10,00 El día del Señor, santa Misa.
- 10,45 Concierto.
- 11,45 Gente joven.
- 12,30 Sobre el terreno.
- 14,00 Siete días.
- 15,00 Noticias, primera edición.
- 15,20 La casa de la pradera.
- 16,20 El mundo en acción.
- 16,50 La abeja Maya. "Un avispon muy extraño".
- 17,20 Estrenos TV. "Vagar libremente".
- 18,55 Dibujos animados. Dita: "El robo" y "El topo fotógrafo".
- 19,15 Baloncesto "Real Madrid - Resto de Europa".
- 21,00 625 líneas.
- 22,00 Noticias, segunda edición.
- 22,20 La frontera azul. "Episodio nº 9".
- 23,20 El cuerpo humano. "La mujer".
- 24,00 300 millones, despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

- 18,00 Carta de ajuste. "Zarzuela: La Legión D'Honor".
- 18,30 Presentación y avances.
- 18,31 Mundo deporte.
- 20,00 La clave. "Milagros" Largometraje: "Ordet". Despedida y cierre.

- 18,00 Carta de ajuste. "Los Bravos".
- 18,30 Presentación y avances.
- 18,31 Más allá.
- 19,00 Opera "Andrea Chenier", Umberto Giordano.
- 21,00 Filmoteca TV. ciclo Samuel Goldwin. "Vivamos de nuevo".
- 22,30 A fondo. Despedida y cierre.

**"Las películas de la tele"**

No están mal las películas que nos tiene preparadas TVE para este fin de semana. Hoy sábado, además de la que por la tarde se ofrece en "Primera sesión", podremos ver: por la Primera Cadena, en la emisión de noche "Sábado cine", con "El caso del secuestro de Lindberg" y por UHF, en "La clave", "Ordet". Y mañana, domingo, por UHF, en el espacio "Filmoteca TV", la película que se emitirá será: "Vivamos de nuevo".

"EL CASO DEL SECUESTRO DE LINDBERG". - Es una película de producción reciente, de 1976; está dirigida por Buzz Kulik; con guión de J. P. Miller y protagonizada por: Anthony Perkins, Cliff de Young, Martín Balsam y Walter Pidgeon.

El argumento nos cuenta el famoso caso del secuestro que conmovió a todo el mundo el dos de marzo de 1932, en la persona del hijo del famoso aviador Charles Lindbergh, considerado entonces como un héroe nacional. El hijo de Lindbergh sería encontrado dos meses después, muerto, en una zanja cercana a su casa. Un alemán fue considerado culpable y juzgado como tal. Una película que más que nada es oportunista y se limita a narrar unos hechos, que ya de por sí tienen el suficiente valor emotivo, como para hacer de ella un buen plato cinematográfico.

"ORDET". - Ilustrará este film de Carl Th. Dreyer, el coloquio que sobre el tema "Milagros" se desarrollará en "La clave". Es de nacionalidad danesa y narra las luchas entre las diversas creencias religiosas en un pueblo danés.



ANTHONY PERKINS CON SU HIJO "DE VERDAD"

Un día se realizará el milagro de la fé, a través de un milagro más palpable.

Es una película profundamente religiosa, quizás una de las más hondas en este sentido de la historia del cine. Son sus principales intérpretes: Henrik Malberg Emil Haas Christensen, Preben Lerdorf Rye y Cay Christiansen. TVE la emitió ya con anterioridad el 10 de marzo de 1976.

"VIVAMOS DE NUEVO". - En la película de mañana, domingo, correspondiente al ciclo Samuel Goedwin, que TVE está llevando a cabo por su espacio de UHF, "Filmoteca TV". Nos cuenta una historia en la Rusia imperial. El joven príncipe Dimitri regresa de cumplir su servicio militar y se encuentra con una bella mujer, que había sido su novia años atrás. Dimitri la seduce y la abandona, ignorando que está embarazada. El niño muere y la madre se convierte en una prostituta, que, finalmente, es encarcelada a causa de la muerte de un hombre.

Con decir que la película está basada en una obra de Leon Tolstoi está todo claro. Una especie de folletín protagonizado por Anna Sten, Fredrich March y Jane Baxter en el año 1934 y dirigida por un ruso de nacimiento, Rouben Mamculian.

Tal es el cine que TVE nos va a ofrecer este fin de semana, del que creemos que "El caso del secuestro de Lindbergh", (precisamente una producción para televisión), será el que más éxito obtenga entre los telespectadores.